Pemurnian Istilah dan Kefahaman Nabawi Berkaitan Baitul Maqdis

Langkah Pengetahuan Asas Pertama
Bagi Rancangan Pembebasan Yang Akan Datang

البروفيسور الدكتور
Profesor Dr. Abd al-Fattah El-Awaisi
Pengasas Projek Kajian Ilmiah Bagi Baitulmaqdis dan
Ketua Perhubungan Antarabangsa
Universiti Sains Sosial Ankara, Turki

Diterjemah oleh Ustaz Nasrul Islam Mohd Darus Senawi

Pemurnian Istilah dan Kefahaman Nabawi Berkaitan Baitul Maqdis
Tulisan Profesor Dr. Abd al-Fattah El-Awaisi
Terjemahan Ustaz Nasrul Islam Mohd Darus Senawi

Diterbitkan oleh
Pertubuhan Himpunan Lepasan Institusi Pendidikan Malaysia (HALUAN)
(Biro HALUAN Palestin)
A-03-G, Medan Pusat Bandar 5, Seksyen 9
43650 Bandar Baru Bangi
Selangor Darul Ehsan
Tel +6 03 8926 8892 Fax +6 03 8912 4263 Hotline +6 010 300 5141
Emel: info@haluan.org.my
www.haluan.org.my

Hak cipta terpelihara.
Tidak dibenarkan mengeluar ulang mana-mana bahagian, artikel, ilustrasi dan kandungan buku ini dalam apa jua bentuk sama ada secara elektronik, fotokopi, mekanik, rakaman atau cara lain sebelum mendapat izin bertulis daripada penerbit.

Cetakan Pertama: **Oktober 2020**

Diedarkan oleh
AKADEMI TARBAWI
D-1-29 Avant Court, Taman Seri Sentosa
Jalan Seri Sentosa
58000 Kuala Lumpur
Tel +6 011 5764 7599
Emel: akademitarbawi01@gmail.com

Buat pemuda-pemudi yang sentiasa merindui Baitul Maqdis dan keheningan Masjid al-Aqsa. Kita mulakan langkah dengan asas yang betul dan jelas, insya-Allah terus istiqamah sehinggalah bumi barakah itu kembali bebas merdeka di tangan mereka yang bertakwa, memancari rahmat Islam ke seluruh alam.

Isi Kandungan

Pendahuluan	1
Mafhum Baitul Maqdis	7
Makna asal "Baitul Maqdis" dalam Bahasa Arab	10
Perbezaan Antara Baitulmaqdis dan Albait ul Muqaddas	15
Penetapan Nama-Nama berkaitan Masjid Al-Aqsa dan Kawasan Sekitarnya	20
Baitul Maqdis Dalam Bahasa Inggeris dan Polemik Penamaan	26
Asal Usul Nama al-Quds	29
Batas Sempadan Palestin Semasa Kini	34
Istilah "Qawmah" dan Keperluan Mendesak Untuk Menghidupkan Kembali Istilah Kenabian Yang Digunakan Oleh Rasulullah SAW	40
Kesimpulan	52

البروفيسور الدكتور عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

Pendahuluan

Lima ayat pertama pada permulaan Surah Al-Alaq merupakan ayat-ayat awal Al-Qur'an yang diturunkan kepada Rasulullah SAW di gua Hira di Mekah Al-Mukarramah. Dari ayat-ayat ini, baginda diperintahkan untuk membebaskan akal melalui pembacaan kalimah "**اقرا**" diulangkan sebanyak dua kali. Kali pertama dengan lafaz "**اقرا باسم ربك الذي خلق**" dan kali yang kedua pula dengan lafaz "**اقرأ باسم ربك الأكرم**". Kedua-dua ayat ini menjelaskan dan mengajak kepada memahami dan memikirkan lafaz "**خلق الإنسان من علق**", kemudiannya lafaz "**القلم**" iaitu alatan untuk menulis disebut sekali, kemudian lafaz "**علّم**" disebut dua kali, dan lafaz "**يعلم**" disebut sekali.

Ini adalah petunjuk besar mengenai pentingnya ilmu, dan tempat serta peranannya dalam membebaskan minda dan membangunkan serta mengembangkan masyarakat Islam dan menyelesaikan masalah dan permasalahannya , serta keperluan untuk menjaganya dan membina kemahiran, fakulti, alat pembelajaran dan pengajaran , terutamanya membaca dan mengulang bacaan, juga memahami dan berfikir dan menulis.

اقرأ باسم ربك الذيخلق خلق الإنسان من علق اقرأ وربك الأكرم الذي علّم بالقلم علّم الإنسان مالم يعلم
(سورة العلق :5-1)

Setelah persiapan mendirikan sebuah ummah "*Iqra*" di Makkah Al-Mukarramah,

perintah dan taklif ilahi yang lain untuk mempersiapkan ummah Islam di Madinah datang lagi,

وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رباط الخيل
(الأنفال : 60)

Dengan kata lain, masyarakat Islam harus melakukan proses persiapan dengan kemampuan apa pun, yang mana boleh kami membahagikannya dalam bidang hubungan antarabangsa menjadi kekuatan kekerasan, yang merangkumi kekuatan ketenteraan dan yang berkaitannya, dan kekuatan kebudayaan yang merangkumi ilmu dan pengetahuan yang meletakkan asasnya yang kukuh di Makkah Al-Mukarramah melalui membaca, memahami, berfikir dan menulis. Penyediaan ini mestilah berlaku di semua peringkat dan tingkatan, terutama persiapan: kognitif, politik dan ketenteraan, sebagai sebahagian daripada rancangan strategik yang berterusan sehingga akhirnya dapat dituai hasilnya. Oleh itu, pembebasan tanah air dan fikiran – dengan makna lainnya - adalah hasil tuaian daripada persiapan.

Sedangkan, istilah adalah gema kepada kefahaman, dan kefahaman memerlukan istilah yang dinyatakan dengan ungkapan yang betul dan tepat, kerana pemilihan istilah tidak kurang penting daripada membina kefahaman yang mewakili inti pertama dan batu asas dalam membina konsep yang menimbulkan proses penyediaan. Oleh itu, terdapat keperluan mendesak untuk kejelasan konsep dan istilah ini, kerana mengabaikan aspek penting dan asas ini membawa kepada gangguan dan kesan buruk terhadap kesedaran masyarakat, serta dalam proses persiapannya untuk perubahan dan pembebasan.

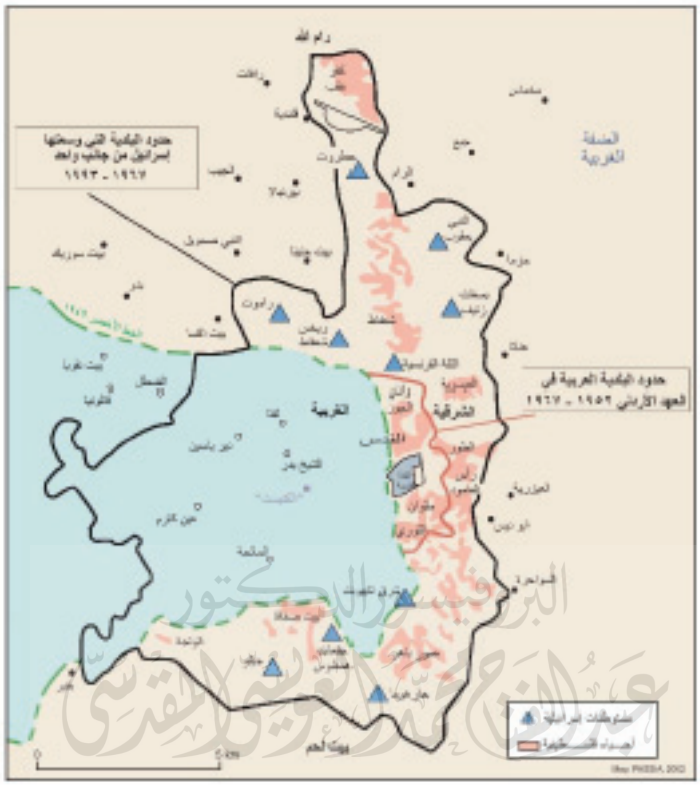
Mengingat keadaan di mana lingkaran pertama meliputi tanah yang diberkati (Baitul Maqdis) dan lingkaran kedua tanah yang diberkati (Mesir, bumi Syam dan Cyprus), serta lingkaran ketiga (Islam Timur: Iraq, Hijaz, dan Turki), terdapat keperluan mendesak untuk persiapan kognitif yang mesti mendahului persiapan politik dan ketenteraan.

Adalah sangat penting dalam fasa persiapan kognitif untuk membebaskan Jerusalem dari penjajahan semasa, agar konsep dan istilah kenabian "Bait Al-Maqdis" berakar, dan penjelasan apa yang kita maksudkan dengan konsep dan istilah Jerusalem, dan bahawa kita meletakkan definisi yang efektif tentang Jerusalem, sebagai langkah pengetahuan dasar pertama dalam rancangan pembebasan yang akan datang untuk tanah suci dan diberkati ini.

Untuk membantu pembaca menyedari betapa sukarnya membuat definisi Jerusalem, kita akan mengemukakan beberapa soalan, antaranya ialah: Adakah Jerusalem merupakan "Jerusalem" (Old City)? Dan jika Jerusalem adalah "Jerusalem", maka "Jerusalem" apa yang kita bicarakan? Adakah hanya kawasan Rumah Suci (Masjid Al-Aqsa) sekitar 142 hektar, atau 142,000 meter persegi, yang merupakan satu per enam daripada Old City?, atau adakah kota Old City itu? 868 hektar, atau 868,000 meter persegi atau "kota suci Baitul Maqdis"? Atau adakah "Mutasarifiyyat al-Quds" pada akhir zaman Uthmaniah? Adakah "justifikasi Mandat Inggeris" seperti yang ditentukan oleh penjajahan Inggeris? Atau "Jerusalem Barat" yang dijajah pada tahun 1948? Atau "Jerusalem Timur" yang dijajahi pada tahun 1967, atau "Jerusalem Raya"? Adakah semuanya atau sebahagian daripada Palestin?

Semua soalan ini berkaitan dengan persoalan definisi dari perspektif kontemporari kita, tetapi sehingga kita membuat definisi untuknya, adalah mustahak kita menghubungkannya dengan kerangka sejarah, geografi dan Islam, dan kembali kepada istilah al-Quran dan kenabian. Itulah sebabnya buku kecil ini bertujuan untuk memperdalam istilah dan konsep kenabian "Bait Al-Maqdis", dengan memberikan definisi Bait Al-Maqdis, dan membezakan antara "Baitulmuqaddis" dan "Rumah Suci", dan "Palestin" pada zaman Rasulullah SAW dan "Palestin" hari ini , dengan penjelasan tentang bilakah kalimah "Jerusalem" muncul.

Saya berharap pada Allah Yang Maha Esa untuk mencatat kepada kita pahala untuk buku



Peta "Jerusalem Timur" dan "Jerusalem Barat"

kecil ini, dan meletakkannya dalam timbangan amalan baik pada Hari Kebangkitan, dan menulis pahala kepada semua orang yang telah membaca dan mendapat manfaatnya serta mendapat manfaat dari apa yang dinyatakan di dalamnya. Ilmu pengetahuan bukanlah pengetahuan, tetapi pengetahuan yang menghubungkan anda dengan pemahaman (peringkat ketiga) yang membawa kepada pekerjaan, dan pengetahuan bukan untuk mengetahui, tetapi pengetahuan yang membawa anda ke persepsi (peringkat kelima) yang membawa kepada perubahan. Saya juga berharap daripada Allah SWT agar buku ini menjadi ilmu yang berguna daripadanya sepertimana yang disebutkan dalam hadis Rasulullah SAW: Bilamana matinya seseorang itu, terputus amalannya kecuali tiga: Sedekah yang berterusan, atau ilmu yang bermanfaat, atau anak soleh yang mendoakan

nya (Riwayat Muslim). Dan sumbangan pengetahuan yang berharga kepada kepimpinan perubahan dan pembebasan yang akan datang, terutama dalam keadaan seperti ini yang dialami oleh kalangan pertama, kedua dan ketiga. Bangsa pada masa kehidupan hari ini sangat memerlukan pengetahuan, yang akan memanfaatkannya untuk membebaskan rumah suci (Masjid Al-Aqsa) di Jerusalem (Tanah Suci).

Dan saya meminta kepadanya Yang Maha Membuka dan Yang Maha Mengetahui untuk melindungi kita daripada kesalahan, kesilapan, ketidakseimbangan, tersalah kata, dan tindakan buruk, dan memberikan kepada kita dari rahmat-Nya dan memberi inspirasi kepada kita dengan petunjuk daripada-Nya, dan menjadikan kita imam kepada mereka yang bertakwa,

رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا
(الكهف: 10)

Wahai Tuhan kami! Kurniakanlah kami rahmat dari sisi-Mu, dan berilah kemudahan-kemudahan serta pimpinan kepada kami untuk keselamatan ugama kami.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا
(الفرقان : 74)

Wahai Tuhan kami, berilah kami beroleh dari isteri-isteri dan zuriat keturunan kami: perkara-perkara yang menyukakan hati melihatnya, dan jadikanlah kami imam ikutan bagi orang-orang yang (mahu) bertakwa.

عَسَى أَن يَهْدِيَنِ رَبِّ لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا
(الكهف : 24)

Mudah-mudahan Tuhanku memimpinku ke jalan petunjuk yang lebih dekat dan lebih

terang daripada ini.

Dan saya meminta daripada Dia yang Maha Agung untuk memuliakan kita dengan ketakwaan dan menghujani kita dengan ganjaran-ganjaran dan orang-orang yang penuh belas kasihan dan belas kasihan, kerana Dia Maha Mendengar dan Menjawab. Segala puji bagi Tuhan, yang rahmatnya benar, dan doa terakhir kita adalah bahawa puji bagi Tuhan, Tuhan semesta alam.

- Profesor Dr. Abd al-Fattah El-Awaisi (al-Maqdisi)

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

Mafhum Baitul Maqdis

Penemuan baharu mengenai perjanjian Umariah – merupakan permata pembukaan pertama umat Islam, dan mercu tanda menentukan visi Jerusalem, dan sifatnya yang unik dan kreatif - telah membawa kepada kefahaman mengenai Jerusalem. Sebagai contoh, hal ini juga menyebabkan perubahan penggunaan nama jurnal akademik, sejak ia diterbitkan pada tahun 1997. Nama yang diguna pakai adalah "Jurnal Pengajian Jerusalem Al-Islamiah". Kemudian tajuk majalah itu ditukar pada terbitan musim panas tahun 2000 dari "The Journal of Islamic Jerusalem Studies" menjadi "Journal of Baitulmuqaddis Studies". Ia merupakan bilangan di mana saya menerbitkan sebuah esei penyelidikan mengenai perjanjian Umariah – yang diterbitkan dalam dua bahasa, Bahasa Arab dan Inggeris - yang merangkumi hasil penyelidikan yang membawa saya kira-kira 10 tahun (dari tahun 1990) penyelidikan dan kajian.

Definisi Jerusalem seterusnya sama sekali berbeza dengan definisi Kota Al-Quds - Kota Al-Quds adalah sebahagian daripada wilayah Jerusalem, seperti yang akan menjadi jelas bagi kita nanti. Oleh itu, dia dapat menggambarkan Jerusalem dan akhirnya didefinisikan sebagai:

> Satu-satunya wilayah yang kaya dengan latar belakang sejarah yang subur, kepentingan agama, hubungan budaya, tuntutan politik dan agama

> yang kompetitif, dan kepentingan antarabangsa, yang mempengaruhi seluruh dunia dalam kerangka sejarah, kontemporari dan masa depan. Baitulmuqaddis mempunyai kerangka acuan pusat, dan sifat hidup yang mempunyai tiga unsur yang saling berkaitan: Kedudukan geografinya (tanah dan perbatasan), penduduknya (penduduk), dan visi unik, kreatif, dan komprehensifnya mengenai pengurusan tanah dan penduduknya sebagai model berbilang agama dan budaya, komunikasi ketamadunan, dan keselamatan.

Definisi tersebut telah mengesahkan bahawa Jerusalem bukan hanya sebuah kota semata-mata, akan tetapi ia merupakan sebuah wilayah yang merangkumi beberapa kota dan desa besar dan kecil, dengan tiga elemen utama yang saling berkaitan: Lokasi geografi (tanah dan lokasi); dan penduduk, iaitu (yang menetap sekarang atau yang pernah menetap di sana); dan visi untuk menguruskan tanah, rakyat dan pemerintahannya, agak mustahil untuk memisahkan ketiga-tiga elemen ini, kerana mereka saling berkaitan antara satu sama lain, lebih-lebih lagi, unsur-unsur ini berkaitan dengan kerangka sejarah dan geografinya (sekiranya geografi adalah pentasnya, maka sejarah adalah sandiwaranya). Untuk pertama kalinya, ditekankan bahawa Jerusalem bukan hanya sebuah kota, tetapi sebuah wilayah yang mencakupi beberapa kota besar, kota kecil, dan juga desa.

Adapun bahagian terakhir daripada definisi itu, ia berasal dari teori dalam sains politik yang menunjukkan adanya tiga elemen untuk setiap negara, tetapi menggantikan visi Jerusalem yang holistik dan pluralistik dengan konsep kedaulatan. Memang, visi Jerusalem yang unik dan kreatif ini lebih penting daripada isu kedaulatan di Jerusalem. Kita boleh mengatakan bahawa kesimpulan akhirnya adalah masalah kedaulatan. Namun begitu, perancangan untuk Jerusalem tidak seharusnya menjadi hasrat untuk mencapai tujuan penjajahan untuk menguasai tanah atau memerintah rakyat berdasarkan aspirasi ekonomi atau seruan perkauman keunsuran dan keagamaan, atau apa-apa jua bentuk kepentingan dan tuntutan. Sekiranya ia bukan visi, atau jika itu adalah visi yang tidak

berdasarkan pluralisme – sebagai contoh, visi fanatik etnik - di Jerusalem, kedaulatan tentunya akan membawa kepada ketidakadilan dalaman dan perpecahan dalam masyarakat dan komunitinya, dan untuk menghubungkan dengan kekuatan luaran untuk berusaha menghilangkan gangguan dan masalah dalaman ini, yang boleh menyebabkan ketidakstabilan, dan batu penghalang kepada kemajuan dan kemakmuran wilayah tersebut. Sebenarnya, ciri unik Jerusalem digambarkan sepenuhnya oleh visi ini, yang mana boleh dijadikan sebagai model contoh untuk hidup berdampingan secara damai dan saling hormat-menghormati, juga cara yang membolehkan orang dari latar belakang agama dan budaya yang berbeza untuk hidup bersama dalam suasana kepelbagaian yang membawa kepada saling kenal-mengenali antara satu sama lain, komunikasi dan saling hormat-menghormati (kepelbagaian membawa kepada berkenalan, komunikasi, hidup bersama) di bawah kedaulatan mereka yang merancang visi unik Jerusalem ini.

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

Makna Asal "Baitulmaqdis" Dalam Bahasa Arab

Istilah "Baitulmaqdis" dalam Bahasa Arab adalah istilah kenabian, sahih dan penting, yang digunakan pada masa lalu - setelah kedatangan Islam - dalam sumber dan naratif Arab dan Islam awal untuk merujuk secara khusus kepada wilayah yang pada masa itu dikenal sebagai Elia (Uthman Attal, 2003 : 291). Para penyelidik tidak mempunyai bukti atau saksi yang menunjukkan bahawa orang Arab mungkin telah menggunakan istilah " Baitulmaqdis " sebelum kedatangan Islam untuk merujuk kepada wilayah itu sendiri. Sebaliknya, Mustafa SAW, merupakan orang pertama yang menggunakan istilah "Baitulmaqdis" untuk merujuk kepada wilayah "Elia".

Walaupun Rasulullah SAW menggunakan kedua-dua istilah iaitu "Elia" dan "Baitulmaqdis" dalam banyak ucapannya, namun begitu baginda SAW tidak pernah menggunakan "Al-Quds" walaupun sekali. Setelah kajian dan penelitian dibuat, didapati bahawa jumlah periwayatan yang meriwayatkan dengan menggunakan nama Roman Byzantine "Elia" di dalam hadis-hadis nabawi sangatlah sedikit, jika dibandingkan dengan istilah "Baitulmaqdis" yang mana sangat banyak diguna pakai dan popular di dalam hadis-hadis nabawi. Dan Dr. Khaled Abdel-Fattah Al-Awaisi (Penulisan bagi para pengkaji pada 26 September 2018) mengesahkan bahawa "kebanyakan hadis, walaupun tidak kesemuanya, Rasulullah SAW menggunakan nama "Baitulmaqdis", dan terdapat satu hadis di dalam Sahih Muslim yang menyebut tentang Masjid Ilya dan mungkin ia

diriwayatkan secara makna. Akan tetapi, terdapat sebilangan riwayat yang disebutkan oleh para sahabat dan taabi'in mengenai Masjid Ilya. Sebahagian tabi'in melarang penggunaan nama Elia dan penggunaan Jerusalem sebagai gantinya. Larangan ini - yang akan saya tunjukkan selepas ini mengenai penamaan Bait Al-Maqdis dengan Iliya - disebutkan, misalnya – diriwayatkan dari Muawiyah Bin Saleh, beliau mengatakan, "Jangan biarkan kota Yathrib atau Baitulmaqdis dinamakan dengan Iliya."

Di sini dapat dibahaskan bahawa langkah pengetahuan dasar pertama dari Rasulullah SAW, yang mana merupakan sebahagian daripada rancangan strategik baginda SAW untuk membuka Tanah Suci, adalah dengan memberikan konsep baharu dan istilah kenabian untuk tanah suci yang diberkati ini, diasaskan kedua-duanya (konsep dan istilah baharu) batu asas bagi pembangunan pengetahuan dan benih mula untuk mewujudkan gambaran, visi, rujukan, identiti, budaya dan semangat baru untuk Tanah Suci, bagi membentuk penceritaan Islam yang khas dan bersepadu dari negara umat Islam sebagai langkah utama dalam persiapan, terutama persiapan kognitif untuk membuka dan membebaskan tempat suci yang diberkati ini. Oleh yang demikian, istilah "Baitulmuqaddis" menjadi istilah kenabian yang sahih dan penting untuk merancang sejarah masa depan umat Islam.

Adapun menentukan batas-batas Tanah Suci (Baitulmaqdis), berdasarkan kajian ilmiah akademik yang mantap yang bermula dengan peringkat sarjana dalam pengajian Jerusalem, kemudian berkembang ke peringkat doktor falsafah dalam pengajian berkaitan Jerusalem, telah dilakukan oleh Dr. Khaled Abdel-Fattah Al-Awaisi dengan judul "Menemukan Semula Batasan Geografi Jerusalem: Menjelaskan Batas-Batas Baitulmaqdis, Tanah Suci, dan Tanah Yang Diberkahi", yang mana penyelidikan ilmiah yang serius ini berkisar pada idea wilayah Baitulmaqdis dan pengembangan geografinya dalam warisan geografi Islam. Penyelidikan saintifik ini membincangkan bukti dan gaya kritikal mengenai periwayatan yang menunjukkan berkenaan perluasan wilayah ini, sepertimana juga membincangkan secara terperinci bahawa Baitulmaqdis tidak hanya

terbatas pada Old City, bahkan ia melampaui wilayah yang termasuk beberapa kota dan wilayah yang luas. Kajian ini juga membincangkan perubahan sempadan pentadbiran wilayah ini dan menekankan bahawa mereka berbeza daripada batas wilayah yang tetap. Penyelidikan ilmiah ini diakhiri dengan penataan semula peta wilayah Jerusalem, yang membandingkan dengan batas-batas tempat suci Mekah dan Madinah. Penyelidikan ilmiah yang serius ini juga membincangkan kerangka yang lebih luas di mana wilayah Baitulmaqdis berada. Ini termasuk kajian sejauh mana geografi dari dua konsep Al-Quran: Tanah Suci dan Tanah Yang Diberkati. Kepentingan penyelidikan Dr. Khaled Abdel-Fattah Al-Awaisi ini terletak pada kenyataan bahawa dia menemui semula batas-batas yang dengannya pengetahuan telah lenyap, dan ia diabaikan setelah diketahui di era awal Islam.

Saintis muda yang berpotensi tinggi, Dr. Khaled Abdel-Fattah Al-Awaisi - dengan rahmat Tuhan, produk dan kejayaannya - berjaya dalam tesisnya untuk Master di University of Abertay Dundee (Britain) pada tahun 2003, berjudul "Batas sempadan tanah Baitulmaqdis", dan PhDnya di University of Aberdeen (Britain) pada tahun 2006 dan judulnya adalah "Menjelaskan Batas Geografi Tanah Baitulmaqdis dan Tanah Suci, Dan Tanah Yang Diberkati" yang telah diterbitkan pada tahun 2007 dengan judul "Menemukan Semula Batas Geografi Jerusalem", dan penyelidikan ilmiahnya yang seterusnya juga disebarkan, dari penemuan semula batas geografi yang tetap dan suci di wilayah Jerusalem, dan pengesahan mereka dengan bukti yang banyak dan beragam. Lihat peta di depan anda untuk wilayah Baitulmaqdis, di mana Dr. Khaled menyimpulkan dengan perkara berikut:

1. Wilayah Baitulmaqdis, seperti yang dilaporkan oleh para sarjana Arab dan Muslim pertama, meluas di sekitar kota suci kuno dengan jarak maksimum 40 mil Arab (85.04 km) dari beberapa arah, ini termasuk di sebelah barat Ramla dan kota-kota dan desa-desa di sekitarnya, dan dari pantai laut dua belas mil Arab (25,51 km) di dalam Laut Tengah... "(Khaled Al-Awaisi, 2008: 100 – 101).

2. Batasan ini bukan batas pentadbiran atau politik yang berubah dengan perubahan masa atau perubahan kuasa politik, "sebaliknya ia adalah sempadan

Peta Sempadan Tanah Suci (Baitulmaqdis)

tetap wilayah suci ini" dan "ia seumpama dengan sempadan kota suci Makkah dan Madinah".... Dan ia kembali, seperti yang diriwayatkan dari Athar Abdullah bin Omar, di awal penciptaan sebagaimana Haram Mekah, beliau berkata: "Tanah Haram diharam dengan kadar dan ketetapannya itu datang dari langit dan bumi, dan Baitulmaqdis itu suci dengan kadar dan ketetapannya itu datang

dari langit dan bumi" (Khaled Awaisi, 2008 : 107-108). Rasulullah SAW telahpun melaknat mana-mana individu yang mengubah had sempadan, dengan kata baginda SAW : "Allah melaknat sesiapa yang mengubah Mercutanda Bumi" (Sahih Muslim), dalam riwayat yang lain disebutkan "Dilaknat pada siapa yang mengubah perbatasan bumi" (musnad Imam Ahmad).

Oleh yang demikian "Baitulmaqdis" bukan hanya sekadar sebuah kota yang dikelilingi oleh tembok-tembok atau kota-kota besar, sebaliknya ia adalah wilayah yang mempunyai batas-batas yang sudah ditetapkan dan suci yang dikenali dengan istilah Al-Quran sebagai "Tanah Suci", yang mana batasannya - seperti yang dinyatakan oleh kajian ilmiah terbaru Dr. Khaled Abdel-Fattah Al-Awaisi - bukan batasan pentadbiran yang berubah mengikut masa, sebaliknya, ia merupakan "sempadan yang tetap bagi wilayah suci ini", dan ia serupa dengan "sempadan Haram Mekah dan Madinah". Sepertimana terdirinya Baitulmaqdis ini daripada beberapa kota dan desa kecil dan besar, pusatnya adalah "Masjid Baitulmaqdis" atau "Baitulmaqdis" (Masjid Al-Aqsa), pusat-pusat Al-Barakah, dan kota Baitulmaqdis (Kota Suci).

Ringkasnya, "Baitulmaqdis" - Mengikut kajian ilmiah moden - Ia adalah istilah untuk konsep yang mempunyai implikasi dan keperluan, juga mempunyai latar belakang pengetahuan sejarah, geografi dan geopolitik, agama dan budaya, dan ia melangkaui batasan "Masjid Baitulmaqdis" atau "Baitulmaqdis" (Masjid Al-Aqsa) dan Old City , ia juga menuntut beberapa tesis yang ketinggalan zaman. Juga bukan kota, tetapi wilayah yang terdiri daripada beberapa desa, kota kecil, dan kota besar, ia dibezakan dengan visi yang komprehensif dan pelbagai. Mustahil untuk memahami istilah Baitulmaqdis, yang merupakan gema kepada kefahaman sebenar Baitulmaqdis, tanpa meletakkannya dalam konteks pengetahuan budaya, sejarah, budaya, agama, dan budaya.

Perbezaan Antara "Baitulmaqdis" dan "Al Bait ul Muqaddas"

Setelah meneliti dan memeriksa apa yang ada di tangan kita selama ini dari hadis-hadis Rasulullah SAW, saya mendapati bahawa kita mestilah membezakan di antara dua istilah.

Istilah pertama: Huruf *Miim* berbaris atas, huruf Qaf disukunkan, dan huruf *Dal* berbaris bawah, "Baitul Maqdis" , yang mana selalunya membawa makna yang umum iaitu "Bandar yang suci atau Bandar baitulmaqdis" atau wilayah baitulmaqdis ("Baitul Maqdis" dalam istilah Al-Qur'an) seperti yang terdapat dalam teks hadis Nabi As-Syarif. Dengan kata lain, "wilayah Baitul Maqdis" (istilah kenabian) adalah "Baitul Maqdis" (istilah Al-Qur'an), dan "kota Baitul maqdis" adalah "kota suci".

Adapun istilah kedua: Huruf *miim* dibaris depankan, huruf *qaf* berbaris atas dan huruf dal ditashdidkan "Al Bait ul Muqaddas" berarti "Masjid Al-Aqsa yang diberkati".

Kekeliruan ini disebabkan oleh kurangnya pembezaan dalam komposisi dan pembentukan kata dalam teks, batu bersurat dan manuskrip yang kita pelajari. Ini memerlukan kita untuk kembali ke manuskrip buku bercetak yang kita bergantung padanya, dan kami memeriksa kembali manuskrip-manuskrip ini untuk memastikan apakah dia menyebut kata "Baitulmaqdis" atau "Al Bait ul Muqaddas". Mungkin sebilangan pakar berkaitan manuskrip mengambil alih misi penyelidikan yang hebat ini.

Di antara hadis-hadis Nabi di mana perkataan "Al Bait ul Muqaddas" disebutkan, yang bermaksud Masjid Al-Aqsa yang diberkati adalah, yang dikeluarkan oleh At-Tabrani di dalam Mukjam Al-Kabir dari Jabir bin Abdillah dan dari Abi Dzar Al-Ghifari r.a. beliau berkata: telah bersabda Rasulullah SAW: "solat di Masjidil Haram bersamaan dengan seratus ribu solat dan solat di masjid-ku (Masjid Nabawi) ini bersamaan dengan seribu solat dan solat di masjid al-Aqsa bersamaan dengan lima ratus solat", manakala riwayat dari Jabir bin Abdillah r.a. pula menyebut bahawa Rasul SAW telah bersabda, "Ketika Quraysh mendustakanku, aku bangkit dari dalam bilik, dan Tuhan memperlihatkan kepada ku Al Bait ul Muqaddas, lalu aku mula ingin memberitahu kepada mereka berkenaan tanda-tanda ini yang sedang aku lihat ketika itu, diyakini bahawa perbincangan di sini bukan mengenai menggambarkan Al Bait ul Muqaddas (Masjid Al-Aqsa) yang mana berkemungkinan penduduk Mekah terutamanya golongan musyrikin tidak tahu akannya, sebaliknya berkenaan Bandar Baitulmaqdis (Bandar Suci), yang mana mereka tahu dan selalu mengunjunginya dalam perjalanan perdagangan berturut-turut mereka ke Negeri Syam. Maka pada malam Al-Isra dan Al-Mi'raj, tidak ada sebarang pembinaan di Masjid Al-Aqsa. Kajian ilmiah telah membuktikan, terutama penemuan peta Madaba[1], bahawa tidak ada pembinaan di kawasan Masjid Al-Aqsa pada zaman Byzantine.

Adapun hadis berikutnya yang masyhur, diriwayatkan oleh Imam Muslim (dalam Kitab Iman bab Al-Isra) 145/2, Rasulullah SAW, berbicara tentang kedatangannya di kota Jerusalem, dan kemudian memasuki masjid Al Bait ul Muqaddas (Masjid Al-Aqsa). Dari Anas bin Malek r.a., bahawa Rasulullah SAW telah bersabda: "Telah didatangkan kepadaku Buraq, kemudiannya aku menaiki Buraq itu, lalu aku dibawa ke Al Bait ul Muqaddas, kemudiannya aku tambat Buraq itu di tempat para anbiya' menambat tunggangan mereka, kemudian aku masuk ke dalam masjid dan solat sunnat dua rakaat di dalamnya, kemudiannya aku dibawa naik ke langit". Sepertimana diriwayatkan dari Zil Isbak r.a bahawasanya beliau telah berkata: Aku telah berkata wahai Rasulallah SAW: "Sekiranya

1 Peta Byzantine Madaba adalah sebahagian daripada lantai mosaik sebuah gereja Byzantine kuno di kota Madaba (Jordan), dan sekarang terdapat di dalam Gereja Saint Goa Regius.

kami diuji setelah dikau meninggalkan kami, ke manakah dikau memerintahkan kami?" Hendaklah kau ke Baitulmaqdis, mungkin anda akan mempunyai keturunan yang datang ke masjid itu dan pergi". Di sini, Rasulullah SAW mengarahkannya untuk pergi ke Baitul Maqdis. Tidak syak lagi bahawa Rasulullah SAW tidak mengarahkannya untuk tinggal di dalam Masjid Al Bait ul Muqaddas (Masjid Al-Aqsa) bahkan tanah di sekitar masjid, iaitu kota atau wilayah.

Untuk membezakan antara Baitul Maqdis dan Masjid Al-Aqsa, telah disebutkan tanda bagi Masjid Al-Aqsa disebutkan dalam hadis-hadis mulia dengan Masjid Suci Al Bait ul Muqaddas. Telah diriwayatkan oleh Al-Hakim dalam Al-Mustadrak (504/4) yang mana hadis ini telah disahihkan dari Abu Dzar r.a beliau berkata: Sedang kami bermuzakarah bersama Rasul SAW yang manakah satunya lebih adal: Masjid Rasulullah SAW atau Masjid Al-Aqsa? Lalu Rasul SAW bersabda: Solat di masjidku ini bersamaan empat solat di dalamnya, dan sebaik-baik tempat solat adalah di dalamnya. Hampir-hampir bagi seorang lelaki yang menunggang kudanya bagi menuju Baitul Maqdis lebih baik daripada dunia seluruhnya. Sepertimana yang telah diriwayatkan oleh An-Nasaie di dalam sunannya dan Ahmad dalam musnadnya (440/9 hadis ke-10252), dari Abu Hurairah r.a beliau berkata: Sesungguhnya aku telah mendengar Rasul SAW bersabda: Jangan tunggangi tunggangan kamu kecuali ke tiga buah masjid ini sahaja: Masjidilharam, Masjidku ini dan Masjid Baitilmaqdis. Sepertimana Imam Bukhari meletakkan nama Bab dalam kitabnya (Sahih Bukhari) beliau menjadikan bab ke-19 daripada bab pengabdian sukarela kepada bab "Al Bait ul Muqaddas".

Di antara ulamak muslim yang menggunakan nama "baitulmaqdis" sebagai Masjid Al-Aqsa adalah Al-Hafiz Al-Muhaddis Ibnu Hajar Al-Asqalani (773-852H) - Imam ahli hadis pada kurun kelapan juga pensyarah kepada kitab Sahih Bukhari - bilamana beliau berkata: kami telah datang ke Baitulmaqdis… syurga abadi yang diturunkan oleh Al-Kareem, ataupun apa yang telah diriwayatkan dari Imam yang zuhud Bisyr al-Haafiy (wafat pada 226H) "Apa yang tinggal bagi saya dari kesenangan dunia ini kecuali

berbaring di sisi saya di bawah langit di Masjid Baitulmaqdis".

Di antara buku-buku lama berkaitan kelebihan sesuatu tempat yang menggunakan istilah "Baitulmaqdis" dalam tajuk bukunya, buku "Kelebihan Baitulmaqdis" oleh Imam Abu Bakar Muhammad bin Ahmed bin Muhammad Al-Wasiti Al-Maqdisi - dari para sarjana abad kelima Hijrah - yang mana beliau merupakan guru di Masjid Al-Aqsa yang diberkati pada tahun 410H bersamaan 1019M, yakni sebelum penjajahan tentera salib. Dan buku "Kelebihan Baitulmaqdis" oleh Al-Dhia Al-Maqdisi Abu Abdullah Muhammad bin Abdul Wahid bin Ahmed Al-Salihi Al-Dimashqi (wafat pada 643H bersamaan 1245M), dan buku "Taman yang ditanam pada menceritakan kelebihan Baitulmaqdis" oleh Taj al-Din Abd al-Wahhab bin Omar al-Husayni al-Shafi`i al-Dimashqi ulamak abad kesembilan Hijrah bersamaan abad kelima belas Masihi (wafat pada 875H bersamaan 1470M) yang mana penulisan beliau ini selesai pada 872H bersamaan 1472M.

Seperti mana yang saya dapati pada ukiran di kubah As-Sakhrah, ukiran susunan Al-Qashani yang diukir pada tahun 959H bersamaan 1552M era Sultan Uthmaniyyah Suleiman Al-Qanuni di pintu syurga….

Perbezaan antara "Baitulmaqdis" dan "Aal Bait ul Muqaddas "

Penetapan Nama-Nama Yang Berkaitan Dengan Masjid Al-Aqsa dan Kawasan Sekitarnya

Pada akhir perbincangan isu penting ini mengenai perlunya membezakan antara "Baitulmaqdis" dan "Rumah yang Suci", terdapat juga keperluan mendesak untuk mengawal nama dan istilah yang diberikan kepada mereka, yang mana boleh menyebabkan kekeliruan lebih daripada penjelasan. Makanya, tidak boleh untuk kita mengatakan - sebagai contohnya – "Masjid Kubah As-Sakhrah" dan "Masjid Al-Qibli" kedua-duanya terletak di dalam kawasan Masjid Al-Aqsa. Ini boleh mengelirukan kepada mereka yang mendengar dan menunjukkan bahawa kita sedang berbicara mengenai tiga buah masjid, tidak masuk akal untuk tiga buah masjid berada di dalam sebuah masjid. Oleh itu, kita melihat jalan penyelesaiannya adalah dengan mengatakan bahawa Masjid Al-Aqsa termasuk di dalamnya banyak mercu tanda dan banyak barangan berharga, antaranya adalah Kubbah As-Sakhrah (dengan kubah emas / tembaga), dan Jamek Al-Aqsa (dengan kubah perak).

Manakala bangunan yang terletak di bahagian selatan Masjid Al-Aqsa, padanya mempunyai lebih daripada sepuluh nama yang diberikan kepadanya dalam tempoh sejarah yang telah dilalui oleh umat kita ini, sama ada dalam masa kekuatan atau kelemahan dan ia telah berjaya direkodkan dalam rujukan sejarah kita. . Setelah mengkaji semua nama-nama ini dengan teliti dan penuh berhati-hati, juga merujuk pakar dan rujukan pertama berkenaan Masjid Al-Aqsa, doktor muda Haitham Fathi Al-Ratrout -

penulis karangan mantap dan ilmiah yang bijaksana dan teori kreatif mengenai Masjid Al-Aqsa, terutamanya tesis master dan tesis kedoktoran beliau berkenaan Masjid Al-aqsa, dan artikelnya yang diterbitkan dalam Journal of Studies of Jerusalem - kami mendapati bahawa sebutan terbaik untuk bangunan selatan adalah "Masjid Al-Aqsa".

Dr. Fathi Ar-Ratrout telah menjelaskan (2005:2) bahawa keluasan kawasan Baitulmaqdis (Masjid Al-aqsa) "Pada masa ini ditentukan dari empat tembok : Tembok di bahagian timur berukuran hampir 466 meter, dan di bahagian barat 488 meter, di utara 314 meter, di selatan 281 meter. Tembok timur bertemu dengan tembok utara di suatu sudut yang tepat, begitu juga tembok selatan dan barat bertemu di sudut yang tepat. Sepertimana tembok selatan dan timur saling bertemu pada satu sudut yang berukuran 92.30 darjah, manakala tembok utara bertemu dengan tembok barat pula pada satu sudut yang berukuran 85 darjah. Oleh itu, bentuk kawasan yang kini ditempati oleh Masjid Al-Aqsa yang diberkati ia adalah poligon tidak teratur, ia kira-kira utara ke selatan, dengan luas 142,000 meter persegi.

Pada 20 April 2018 Dr. Haitham Fathi Al-Rotrut telah menulis kepada para pengkaji dalam silibus "mendahulukan Baitulmaqdis" di atas pentas Ruwwaq pendidikan yang mana menjadi suatu pengetahuan umum di kalangan pengkaji bahawa keluasan Masjid Al-aqsa adalah 144 donem yang mana menjadi suatu yang berlegar-legar di kalangan pengkaji berkenaan Masjid Al-aqsa yang diberkahi, kecuali ukuran tepat untuk kawasan Masjid Al-Aqsa yang dimulakan oleh Inggeris pada separuh kedua abad kesembilan belas, dan ia diterbitkan dalam buku Survey of Western Palestin (di dalamnya dijelaskan) melalui panjang dinding luar, serta penyimpangannya dari utara dan sudut yang mengelilinginya antara rusuknya ternyata kawasan tepat Masjid Al-Aqsa adalah lebih daripada 142,000 meter persegi. Jangan kita lupa bahawa tinjauan atau kajian ini dilakukan oleh pasukan khas juru ukur Tentera DiRaja British. Pada tahun 2000, orang Israel juga melakukan tinjauan menggunakan teknologi GPS, hasilnya selaras dengan hasil tinjauan yang dilakukan pihak British. Kita juga tidak boleh lupa

bahawa dari segi kejuruteraan, kebarangkalian untuk silap atau salah itu wujud dengan nisbah tiga daripada 1,000. Secara umumnya, kawasan yang dicapai dikira menggunakan program tinjauan dan kejuruteraan khusus kawasan AutoCAD. Dan bagi mereka yang pandai menggunakan program ini, anda boleh merujuk tulisan saya mengenai panjang tulang rusuk Masjid Al-Aqsa dan jumlah sudut tulang rusuknya atau rujuk tinjauan yang telah dilakukan oleh tentera British atau Israel untuk memastikan ketepatan data. Terdapat titik lain bagi mereka yang menginginkan ketepatan saintifik bahawa tulang rusuk Masjid Al-Aqsa tidak rata sepenuhnya, bahkan terdapat juga beberapa lekukan pada dinding tersebut terutama dinding timur, yang mempunyai beberapa kesan pada ketepatan dalam pengiraan keluasan. Oleh itu, tidak menghairankan bahawa anda menemui beberapa perbezaan antara pengiraan kejuruteraan dan tinjauan tepat dan apa yang telah diedarkan di kalangan kebanyakan penyelidik dan mereka masih berbicara berkenaannya sehingga sekarang.

Dengan ini, Masjid Al-Aqsa yang diberkahi - dengan semua kawasan yang dikelilingi oleh tembok samada di atas tanah dan bawah tanah – merupakan tempat suci sepenuhnya untuk orang Islam sahaja, tidak boleh dibahagi dua. Orang Yahudi tidak mempunyai sebarang hak untuk itu - walaupun sebutir debu atau satu sentimeter daripadanya – dan ini merupakan pendirian dari sudut keilmuan juga pendirian peribadi yang tetap, dan ia tidak menerima sebarang bentuk perbincangan daripada sesiapa pun.

Adapun kata "Moriah", yang sebilangan orang menyebut batu Jerusalem, di mana Masjid Al-Aqsa yang diberkati berada, lalu saya bertanya kepada Syeikh Bassam Jarrar berkenaan asal usul kalimah ini, lalu beliau menjawab melalui tulisan beliau pada 16 Februari 2016 bahawasanya "Puak Yahudi telah mendakwa bahawa gunung di mana Kubah As-Sakhra' itu berada adalah Gunung Moriah". Amat menyedihkan, bilamana ada segelintir di kalangan masyarakat percaya akan dakwaan ini dan menyebarkannya. Lalu bagaimanakah mereka dapat membuktikan bahawa ini adalah gunung Moriah, yang disebutkan dalam Perjanjian Lama? Sepertimana yang diketahui bahawa mereka

percaya bahawa Ibrahim a.s. ingin menyembelih anaknya Ishak a.s. di atas batu Moriah. Dilihat, penyelewengan ini boleh dibahagikan kepada dua perkara. Yang pertama, dakwaan bahawa yang dikorbankan itu adalah Ishak a.s. dan bukan Ismail a.s. Kemudian penyembelihan itu dilaksanakan di batu Moriah yang mana berkemungkinan besar ia adalah batu (Al-Marwah), sepertimana firman Allah SWT:

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِي أَذْبَحُكَ

Maka ketika anaknya itu sampai (ke peringkat umur yang membolehkan dia) berusaha bersama-sama dengannya, Nabi Ibrahim berkata: "Wahai anak kesayanganku! Sesungguhnya aku melihat dalam mimpi bahawa aku akan menyembelihmu."

Ada kemungkinan Ibrahim a.s. telah berjalan melalui antara Safa dan Marwah, dan setelah dia selesai berjalan dengan puteranya Ismail a.s., dia berkata kepadanya:

يا بني إني أرى في المنام....

Wahai anak kesayanganku! Sesungguhnya aku melihat dalam mimpi….

Telah diketahui bahawa perjalanan itu merupakan tujuh larian, bermula dari batu As-Safa dan berakhir di batu Al-Marwah. Apa yang menguatkan kemungkinan ini adalah ibadah korban dan sembelihan yang dilakukan oleh para haji. Ertinya, kitai melakukan ini ketika mengunjungi lokasi kejadian, seperti halnya dalam usaha yang berkaitan dengan memperingati Hajar dan Ismail a.s.

Syeikh Bassam Jarrar telah menegaskan di dalam buku beliau yang bertajuk "Batu Baitulmaqdis dan Ashabulkahfi" (2002) bahawanya, gua yang didiami oleh Ashabulkahfi yang dinukilkan di dalam Surah Al-Kahfi merupakan Batu Baitulmaqdis. Dijelaskan juga (9: 2002) bahawa telah dinukilkan di dalam Al-Quran al-Karim dan hadis sahih bahawa

tempat ibadah pertama yang disediakan untuk manusia adalah Masjidil Haram. Dan diriwayatkan di dalam hadis shih bahawa tempat ibadah kedua yang disediakan kepada manusia adalah Masjid Al-Aqsa, dan ia berlaku 40 tahun selepas pembinaan Masjidil Haram. Kesan akibat kelalaian manusia, juga silih bergantinya tahun, memudarkan tanda-tanda bagi kedua masjid ini. Kemudiannya Allah SWT mengutus Nabi Ibrahim, dan dia membina kembali Masjidil Haram (Ka'bah), setelah wahyu menerangkan kepada beliau akan kedudukan(koordinat) masjid itu. Saya merasakan bahawa Nabi yang dipercayai dan diimani oleh pemuda-pemuda (ashabulkahfi) beliau merupakan Nabi yang menjelaskan koordinat masjid yang kedua , dan di antara kesan serta rentetan dari peristiwa Ashabulkahfi itu, maka manusia telahpun membina Masjid Al-Aqsa di kedudukannya yang asal, iaitu di atas gua yang terdapat di bawahnya batu baitulmaqdis.

Kemudiannya, Syeikh Bassam Jarrar menambah lagi (10:2002) bahawa berkemungkinan para pemuda (ashabulkahfi) itu bersembunyi di tempat yang sudah dijanjikan dan ditetapkan kepada mereka. Yang menguatkan sangkaan ini adalah kerana penggunaan *alif lam p*ada kalimah gua (Al-Kahfi) pada firman Allah SWT:

وإذ اعتزلتموهم وما يعبدون إلا الله فأووا إلى الكهف....

Dan oleh kerana kamu telah mengasingkan diri dari mereka dan dari apa yang mereka sembah yang lain daripada Allah, maka pergilah kamu berlindung di gua itu.…

Dan tidak disebutkan:

"فأووا إلى كهف"

"maka pergilah kamu berlindung di satu gua".

Tanpa *alif lam*, maka ia membawa erti sebuah gua. (Al-Kahfi) yang telah dijanjikan

dan diketahui akannya oleh para pemuda tersebut adalah tempat yang tidak disentuh oleh orang. Jadi mengapakah gua itu hanya diketahui oleh para pemuda itu dan tidak diketahui oleh masyarakat kaumnya yang lain pada ketika itu? Tidak jauh dari kenyataan bahawa Nabi yang diyakini para pemuda ini telah menunjukkan kepada mereka lokasi masjid kedua, yang dijadikan untuk manusia - Al-Aqsa – dari situ boleh kita fahami bahawa mereka sentiasa berulang-alik ke gua tersebut untuk beribadah di dalamnya, oleh yang demikian gua itu menjadi tempat pilihan mereka untuk berlindung ketika mana menyelamatkan diri daripada bahaya, kerana ia merupakan tempat yang sangat mereka kenali dan dekat di hati mereka. Dilihat dari satu sudut, hal keadaan mereka ini sama seperti Kaabah di zaman Nabi Ibrahim a.s. yang ditinggalkan dan tidak diendahkan.

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

Baitulmaqdis Dalam Bahasa Inggeris dan Polemik Penamaan

Istilah "islamicjerusalem" dalam Bahasa Inggeris dikira sebagai kefahaman yang baharu, kosa kata "islamicjerusalem" (di dalam Bahasa Inggeris merupakan satu kalimah dan bukannya dua kalimah berasingan) merupakan istilah yang baharu di dalam Bahasa Inggeris, bagi kefahaman lama yang baharu, sumbangan moden abad ke-21 untuk menghidupkan dan memperbaharui persepsi yang timbul secara jelas pada zaman awal Islam, yang mana diterjemahkan dari kalimah Bahasa Arab "baitulmaqdis" kepada Bahasa Inggeris "islamicjerusalem" yang mana menunjukkan makna yang luas dan ia diguna pakai buat kali pertamanya di dalam Bahasa Inggeris, seperti yang didokumentasikan dan dinyatakan di dalam buku saya yang berjodol "Mendahulukan Baitulmaqdis" yang diterbitkan di Arab Saudi pada tahun 2005.

Perlu diingatkan bahawa istilah Inggeris "Islamicjerusalem" ini merupakan kalimah yang satu dan bukanlah dua kalimah yang berasingan, yang mana ia bukan dari kalimah "Jerusalem" dan kalimah "Islamic". Dan nampaknya ada perbezaan antara menggunakan istilah satu atau dua perkataan dalam Bahasa Inggeris. Salem Abdulhaj (pakar farmasi) salah seorang anak murid saya yang berasal dari Algeria, yang mana beliau ini telah belajar dengan saya silibus "Mukadimah Baitulmaqdis" di peringkat Diploma Pengajian Baitulmaqdis (pada 15 Oktober 2015), beliau telah menceritakan kepada saya bahawa dia mengikuti kelas pengajian di Youtube berkenaan kaedah-kaedah "tanpa keganasan", dan

jelas pada beliau bahawa kefahaman "tanpa keganasan" dalam Bahasa Inggeris berbeza di antara satu kalimah "nonviolence" dan dua kalimah "non violence" adalah berbeza, yang mana satu kalimah memiliki kekuatan pada istilah, tujuan, dan matlamatnya, manakala dua kalimah menunjukkan kepada antitesis deskriptif terhadap idea yang berlawanan. Inilah yang berlaku untuk apa yang telah kita pelajari pada minggu-minggu sebelumnya dari ceramah Prof Dr. Abdel Fattah mengenai perbezaan diantara Baitulmaqdis yang diterjemahkan ke Bahasa Inggeris menggunakan satu kalimah "islamicjerusalem" dan "Al-quds Al-islamiah" yang diterjemahkan dengan dua kalimah "Islamic Jerusalem". Sedikit tambahan berkenaan "Non Violence" dua kalimah yang bermakna ketiadaan keganasan semata-mata, dalam konteks keganasan dan sebaliknya dan membawa kepada mencapai perdamaian negatif tanpa keadilan dan menyelesaikan masalah sebenar. Adapun "Nonviolence" dengan satu kalimah pula, bermaksud non-kekerasan sebagai budaya, kaedah, dan perlawanan sosial bermaksud mencapai kedamaian positif dengan menghilangkan penyebab konflik.

(https://vimeo.com/user13762131/review/132486538/ef0b02dd21)

Perlu dijelaskan bahawa "islamicjerusalem" bukanlah "Al-Quds Al-Muslimah" atau "Al-Quds Al-Islamiah". Ianya berbeza dengan "Al-Quds Al-Muslimah atau "Al-Quds al-Islamiah" yang mana lawan kepada "Al-Quds Al-Yahudiah" dan "Al-Quds al-Masihiah". Istilah "Al-Quds al-Muslimah" diguna pakai segelintir manusia bagi menunjukkan tempoh masa pemerintahan Islam ke atas Baitulmaqdis selama beberapa kurun. Tidak syak lagi pembukaan Umar Al-Khattab ke atas wilayah ini merupakan pembukaan pertama bagi Islam. Ia merupakan satu tempoh masa dari selepas pembukaan sehinggalah tahun 1917M (dikecualikan perang melawan Perancis), sebagaimana pemerintahan Islam ke atas Baitulmaqdis di masa hadapan. Sebagai tambahan, "Al-Quds al-Muslimah" di zaman kini terbentuk hasil dialog mengenai konsep Bait al-Maqdis dan sejarah kuno dan moden umat Islam Arab, dan reaksi terhadap kepentingan luaran dan kesannya di rantau ini. Oleh itu, orang-orang Arab Muslim kontemporari berusaha untuk menghubungkan

warisan mereka dengan "Al-Quds al-Muslimah". Melalui konsep Baitulmaqdis dan antara masa lalu umat Islam Arab berhubung dengan situasi radikal hari ini.

Masalah Nama Jerusalem Dalam Bahasa Inggeris

Dalam beberapa tahun pertama penubuhan projek kajian kajian ilmiah untuk Baitul Maqdis dan bidang "Pengajian Baitulmaqdis", sebilangan sarjana Arab dan Muslim di Barat sangat prihatin dengan penggunaan istilah baharu dalam Bahasa Inggeris "islamicjerusalem" terutama perkataan "islamic" ada di dalamnya. Keprihatinan utama mereka adalah bahawa menggunakan perkataan ini dapat menimbulkan permusuhan dan menjengkelkan; sebilangan sarjana Barat, orientalis mereka, institusi politik mereka, gerakan Zionis dan pengikutnya, dan kurangnya penerimaan mereka terhadapnya. Pada masa itu, pembelaan saya adalah bahawa tanpa perkataan "Islam" istilah itu sendiri akan kehilangan kandungan, makna dan definisi. Lebih-lebih lagi, jika istilah "Jerusalem" hanya "Jerusalem" tanpa kata "Islam". Maka "al-Quds" apa yang akan kita bicarakan? Juga, terdapat banyak penyelidikan dan program kajian berkaitan dengan kajian "Jerusalem" dan Palestin, yang bermaksud bahawa sumbangan kita terhadap pengetahuan akan sangat terbatas.

Walaupun begitu, kajian Jerusalem membuka bidang pengkhususan baharu dengan kerangka baharu. Mungkin perkataan "Islam" adalah istilah yang sesuai untuk memupuk dialog yang serius, mulakan perbincangan yang memberi penerangan mengenai gaya tafsiran baru. Walaupun begitu, kehadiran perkataan "Islam" masih akan menimbulkan kemarahan ahli politik Barat yang berkaitan dengan hubungan dengan "negara berkecuali - Israel." Dan mereka akan berusaha untuk mempengaruhi sebilangan sarjana Barat dan sekutu dengan sejumlah orientalis untuk membatasi penggunaan istilah dan membatasi pengaruhnya dalam pelbagai cara.

Asal Usul Nama al-Quds

Selain masalah - yang telah dibahas dalam pendahuluan - dalam menentukan apa yang dimaksud dengan Jerusalem dan apa batas geografinya, berdasarkan maklumat yang ada, dokumen sejarah, dan artifak, jelaslah bahawa nama "Al-Quds" muncul untuk pertama kalinya pada zaman Khalifah Al-Ma'mun (Abdullah bin Harun Al-Rashid), terutama sekali ketika beliau mengunjungi Jerusalem pada tahun 216H bersamaan 831M dan dia memerintahkan pemulihan semula Kubbatussakhrah, yang menghadap ke Masjid Al-Aqsa yang diberkati, yang mana ia dilanda "sedikit kerosakan". Dan sepertimana pemulihan ini, pada tahun 217H, sekeping wang telah dicetak, dengan nama "Al-Quds" untuk pertama kalinya dalam sejarah Tanah Suci.

Ini nampaknya sebagai pengganti nama, telah datang dalam bentuk kawalan dan penguasaan pemikiran Mu'tazilah pada sendi negara, dan ia berkaitan dengan era perselisihan ideologi. Telah diketahui bahawa sewaktu era Al-Makmun - sejak dia memegang tampuk pemerintahan pada 198H (198 – 218H bersamaan 813 – 833M) menyaksikan bagaimana perkembangan pemikiran Mu'tazilah yang jelas dan pengaruh mereka yang besar terhadap negara dan keputusan yang diputuskan, yang mana beliau mendekati, merapati dan memuliakan mereka yang beraliran Mu'tazilah ini. Dikatakan bahawa alasannya adalah kerana dia adalah anak murid Abu Al-Hudhail Al-Allaf - di antara pemimpin Mu'tazilah - beliau juga rapat dengan Ahmad bin Abi Daud

yang merupakan salah seorang pemimpin Mu'tazilah. Di bawah pengaruh pemikiran Mu'tazilah, masalah Al-Qur'an itu makhluk ataupun tidak telah terjadi, dan masyarakat dipaksa untuk mengikutinya. Dan dalam suasana, keadaan, dan perselisihan ideologi yang membawa kepada masalah Al-Quran itu makhluk ataupun tidak yang bermula pada 212H, kemudian meningkat pada tahun 218H ketika Al-Makmun mewajibkan dengan kekerasan, paksaan, ancaman dan intimidasi. Para ulamak dan ahli fiqah terutamanya telah diuji dengan dipaksa untuk menerima dan menyokong pemikiran ini, sesiapa daripada mereka gagal untuk bersetuju dan menyokong pemikiran ini akan dikenakan hukuman yang berat, di antaranya adalah Imam Ahmad bin Hanbal r.a. Dalam situasi seperti ini, nama "Al-Quds" telahpun muncul buat pertama kalinya pada tahun 217H. Tidak ada keraguan bahawa suasana perselisihan ideologi ini dalam cubaan untuk menetapkan bahawa Al-Quran itu makhluk dan tindakan-tindakan zalim yang keras yang menyertainya berkaitan dengan isu yang menyentuh Al-Quran secara langsung – sumber pertama dan utama buat umat Islam. Ini memudahkan penggantian istilah kenabian "Baitul Maqdis" kepada "Al-Quds" tanpa bantahan dari sesiapa pun pada ketika itu.

Dalam konteks penggantian yang berlaku pada masa Al-Makmun, di antaranya adalah penggantian nama dari "Baitul Maqdis" kepada "Al-Quds" mungkin sesuai untuk memerhatikan pada pertukaran nama Abdul Malik bin Marwan kepada nama al-Makmun di Kubah as-Sakhra' yang mulia. Di sana ada ukiran dalam khat al-Kufi yang mengandung papan peringatan (papan asas) bagi bangunan Kubah asSakhra' pada era Abdul Malik bin Marwan, yang dirujuk dalam sejarah sebagai pengasas kepada hasil seni bina yang bernilai ini. Tetapi semasa renovasi telah ditempelkan nama al-Makmun bagi menampakkan dialah pembina bagi Kubah asSakhra', maka teks itulah yang ada pada hari ini di Kubah as- Sakhra' yang mulia, tertera "telah dibina kubah ini hamba Allah al-Imam al-Makmun Amirul Mukminin pada tahun tujuh puluh dua semoga diterima Allah dari usahanya" dapat diperhatikan bahawa nama dan gelar "al-Imam" dan "Amirul Mukminin" telah ditulis dan diukir dengan tulisan yang lebih nipis berbeza

dengan bentuk khat yang digunakan bahagian lainnya. Bahkan jelas nama al-Makmun menempel pada teks itu dengan warna yang lebih malap daripada yang lainnya.

Teks itu adalah asli tetapi apa yang lebih utama dalam usaha memalsukan fakta ini terdedah apabila lupa diubah tahun atau sukar untuk merubahnya kerana bercanggah dengan tahun pemerintahan Khalifah al-Makmun iaitu tahun 72H, sedangkan al-Makmun memerintah pada era 198 - 218H bersamaan 813 - 833M, ia merupakan tahun pemerintahan Khalifah Abdul Malik bin Marwan di era Khilafah Umawiyah. Ini menunjukkan telah diubah nama Abdul Malik bin Marwan pembina Kubah a-s-Sakhra' yang sebenar kepada nama al-Makmun tetapi mereka mengekalkan tahun pembinaannya yang sebenar iaitu 72H.

Lafaz "Al-Quds" berkemungkinan diambil oleh golongan Mu'tazilah dari Yahudi kerana terpengaruh dengan mereka, yang mana ia telah diriwayatkan di dalam Perjanjian Lama pada al-Ishah kesembilan. Dr. Muhammad Khaled Mubaraki (13: 2015) telah mengambil dari Al-Ishah kesembilan risalah "rasul Paulus kepada kaum Ibrani" katanya" kemudiannya Perjanjian Lama padanya memiliki tugas pelayanan, dan Al-Quds global, kerana ia disandarkan pada tempat kediaman pertama yang disebut "Al-Quds", yang mana di situ wujudnya menara, hidangan, dan roti yang dihidangkan. Dan di sebalik itu, tempat kediaman yang kedua pula yang disebut sebagai "Al-Quds yang suci" padanya terdapat ketuhar berupa emas, dan tabut perjanjian yang disaluti emas pada setiap penjurunya, yang mana terdapat di dalamnya timbangan yang diperbuat daripada emas dan dalamnya ada "Al-Manna", dan tongkat Harun yang mereput, juga papan perjanjian dan di atas semua itu pendedahan-pendedahan lain yang kita tidak bicarakannya di sini secara terperinci.

Dan dijelaskan di dalam tafsirannya "Rasul itu telahpun melihat pada dua bahagian yang mana diisyaratkan kepada dua perjanjian", al-Quds merujuk kepada Perjanjian Lama, manakala "al-Quds yang suci" merujuk kepada Perjanjian Baru. Yang pertama diuruskan

oleh kuhnah (imam) yang kebanyakannya pada hari ini, manakala yang kedua merujuk kepada langit tidak ada sesiapa yang memasukinya kecuali ketua kuhnah (imam) sekali setahun sahaja sebagai wakil tuan al-Masih yang telah mendahulukan dirinya untuk kita semua masuk ke langitnya. Dalam perkara ini, telah berhujah Dr. Muhammad Khaled Mubaraki (13: 2015) bahawa kalimah al-Quds disebut di dalam rujukan Yahudi dan bentuk al-Quds yang suci : bagi orang Yahudi ia merupakan tempat daripada Haikal yang mana dimasuki akan tempat itu hanyalah paderi agung sekali setahun. Oleh yang demikian timbul persoalan tentang sumber rujukan berkenaan perletakan nama dan berulang kali berlakunya penyelewengan dalam rujukan mereka iaitu "Perjanjian Lama". Ini menimbulkan kecurigaan, belum lagi penjelasan mengenai makna kata Jerusalem, dalam Bahasa Ibrani, "kadosh" dan menghubungkannya dengan makna agama yang berkaitan dengan konsep Yahudi mereka, yang menetapkan hak mereka di tempat itu seolah-olah perkara itu telah menjadi sebahagian daripada projek penawanan (relatif terhadap Israel) yang diamalkan setiap hari di kota Jerusalem demikian juga. Mereka, orang-orang Yahudi, tidak ragu-ragu untuk menggunakan nama al-Quds, dan mereka juga melampaui dengan menambah kalimah "Urshaleem". Oleh itu mereka berkata "Urshaleem Al-Quds," yang menuntut pertimbangan semula istilah ini iaitu "Al-Quds" dan membuang nama itu, melainkan istilah kenabian "Bait al-Maqdis."

Telah menarik perhatian saya pada سوار Abdul Karim Qurbiy - dari Galilea, pelajar Bahasa Arab di University Haifa, dan lulusan Diploma Pengajian Jerusalem – pada 19 Oktober 2015 bahawa "Quds" di dalam kamus Arab jika dinisbahkan akan menjadi "qudsi", manakala kalimah "Al-maqdis" dan "Baitulmaqdis" dalam kamus Arab jika dinisbahkan akan menjadi "maqdisi". Isim makan (nama tempat) "Maqdis" di atas bentuk (wazan) Maf'il. Kemudian sebagai maklumat tambahan, istilah di dalam bahasa pasar (dariji) pada masa kini bagi anak al-Quds disebut dengan "maqdisi" yang membawa kita kembali kepada asal dan kebenaran istilah, iaitu "Baitulmaqdis".

Jadi masyarakat mengaitkan penduduk Jerusalem dengan nama yang betul tanpa mereka

menyedarinya. Kami berpendapat bahawa "maqdis" lebih sesuai untuk menyifatkan tempat (atas wazan maf"il). Bentuk nisbah kepada quds adalah qudsi dan kami melihat ianya lebih sesuai untuk menyifatkan uluhiah ataupun yang lainnya seperti hadis al-qudsi sebagai contohnya. Kesemua penyebab ini, dari segi bahasa, menyebabkan istilah Baitulmaqdis lebih tepat dan baik untuk diguna pakai. Kemudian dia mengembangkannya dalam salah satu penyelidikannya semasa belajar di Diploma Pengajian Baitulmaqdis, di bawah tajuk "Baitulmaqdis" atau "Al-Quds"? Menetapkan istilah Bait al-Maqdis dan memperjuangkannya dari segi bahasa dan istilah, beliau berkata: yang menarik dalam masalah ini adalah nama yang dinisbahkan adalah "maqdisi" iaitu istilah yang ada di dalam bahasa harian kita. Kita menyebut bagi penduduk Baitulmaqdis seabgai Maqdisiyyuun, (Qarbiy, 6: 2016) Setelah meneliti sejumlah ayat Al-Qur'an yang mulia, kami berpendapat, "Kemudian kami menyimpulkan bahawa penggunaan istilah baitulmaqdis adalah paling tepat dari segi bahasa dengan bersandarkan pada sumber yang pertama didalam Bahasa Arab iaitu al-Quran al-Karim. Dan kemudian ditambah dengan ta'lill bahasa dan morfologi yang menggunakan kalimah "Baitulmaqdis" dan bukannya "Al-Quds" (Qarbiy, 8: 2016). Kemudian dia menyimpulkan di akhir makalahnya bahawa "setelah diperiksa dan diteliti, kita dapat melihat dengan lebih dekat bahawa istilah "Baitulmaqdis" lebih tepat dari segi bahasa dan istilah serta lebih menunjukkan kepada perkara tersebut berbanding "Al-Quds".

Kita dapat membuktikannya dengan bantuan Al-Quran dan kamus linguistik yang disetujui. Dan itu boleh dilakukan dengan mendekonstruksi (menceraikan) perkataan dan menelusuri kata terbitan dan penggunaannya dalam Al-Quran. Kemudian dia membahas aspek semantik setiap istilah, menelusuri maknanya dalam kamus geografi yang disetujui, dan menghadapinya dengan Al-Quran (Qarbiy, 15: 2016).

Batas Sempadan Palestin Semasa Kini

"Palestin" di era Rasulullah SAW: Di zaman Mustafa Muhammad SAW, "Palestin" itu bukanlah satu negara begitu sahaja, bahkan jika mengikut sumber dari Byzantine dan seperti mana yang disahkan dari mana-mana individu yang mempelajari geografi Empayar Rom Byzantine: "Palestin yang pertama" terletak di tengah-tengah dan pusatnya adalah Qaisariah. "Palestine yang kedua" pula terletak di sebelah utara dan pusatnya adalah Biisan. Dan "Palestin yang ketiga" pula terletak di selatan dan pusatnya adalah Al-Batraa'. Dan riwayat-riwayat yang awal dari sumber Arab bilamana disebut "Palestin" maka yang dimaksudkan adalah "Palestin yang ketiga" (dalam Bahasa Latin disebut: Palestina Salutaris atau Palestina III), yang mana merangkumi sebahagian besar kawasan yang terletak di selatan Palestin pada masa kini dan Semenanjung Sinai.

Manakala "Baitulmaqdis" pula merupakan iklim atau wilayah yang terasing daripada "Palestin" pada ketika itu dan dinamakan sebagai "Ilya" dan pusatnya adalah Bandar Ilya (Ilya Kabutalitana). Oleh yang demikian, bilamana sahabat Nabi SAW yang agung iaitu Abu Bakr As-siddiq r.a. membahagikan tentera-tentera dengan tujuan pembukaan, beliau telah mengarahkan Amr ibn Al-'as r.a. untuk ke "Palestin" dan "Ilya", iaitu "Palestin yang ketiga" dan "Baitulmaqdis". Selepas tamatnya pembukaan yang pertama, Amirul Mukminin Umar ibn Al-Khattab telah melantik Alqama ibn Mujazzaz sebagai wali Baitulmaqdis dan beliau ditempatkan di pusatnya iaitu Kota Baitulmaqdis, dan Umar

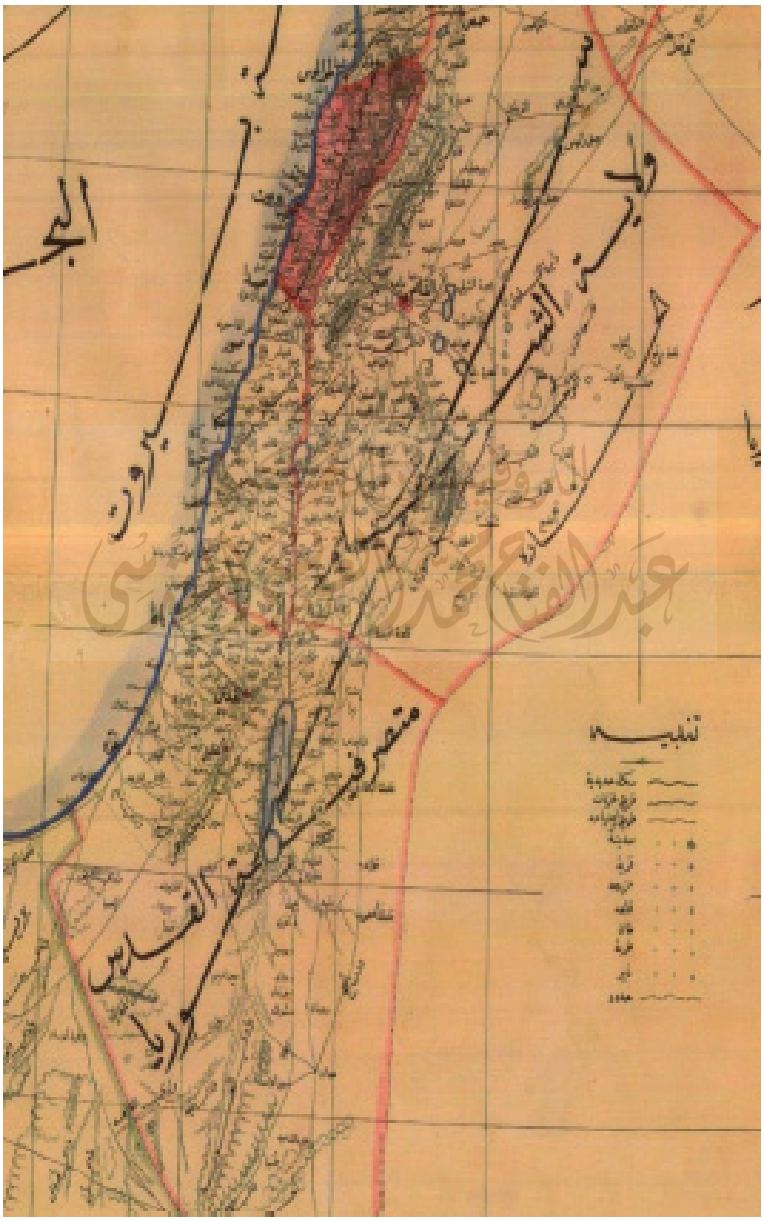
juga telah melantik Alqama ibn Hakim sebagai wali Palestin dan beliau ditempatkan di pusatnya iaitu Ar-Ramlah.

Adapun Palestin di masa kini: yang mana sempadannya kita agungkan, kita lakar, kita ukir, kita bentuk dan hiasnya, juga kita canangkan ia dari sungai hingga ke lautan, yang mana keluasan daratan dan lautannya mencakupi 27,009) kilometer persegi, ia merupakan "Palestin" yang diwujudkan dengan "mandat dari British", yang mana ia telahpun dipisahkan secara total daripada Bumi Syam dan sempadan geografinya telah ditentukan dan dilakar oleh penjajah Barat dengan bersandarkan perjanjian Balfour yang "keji"!

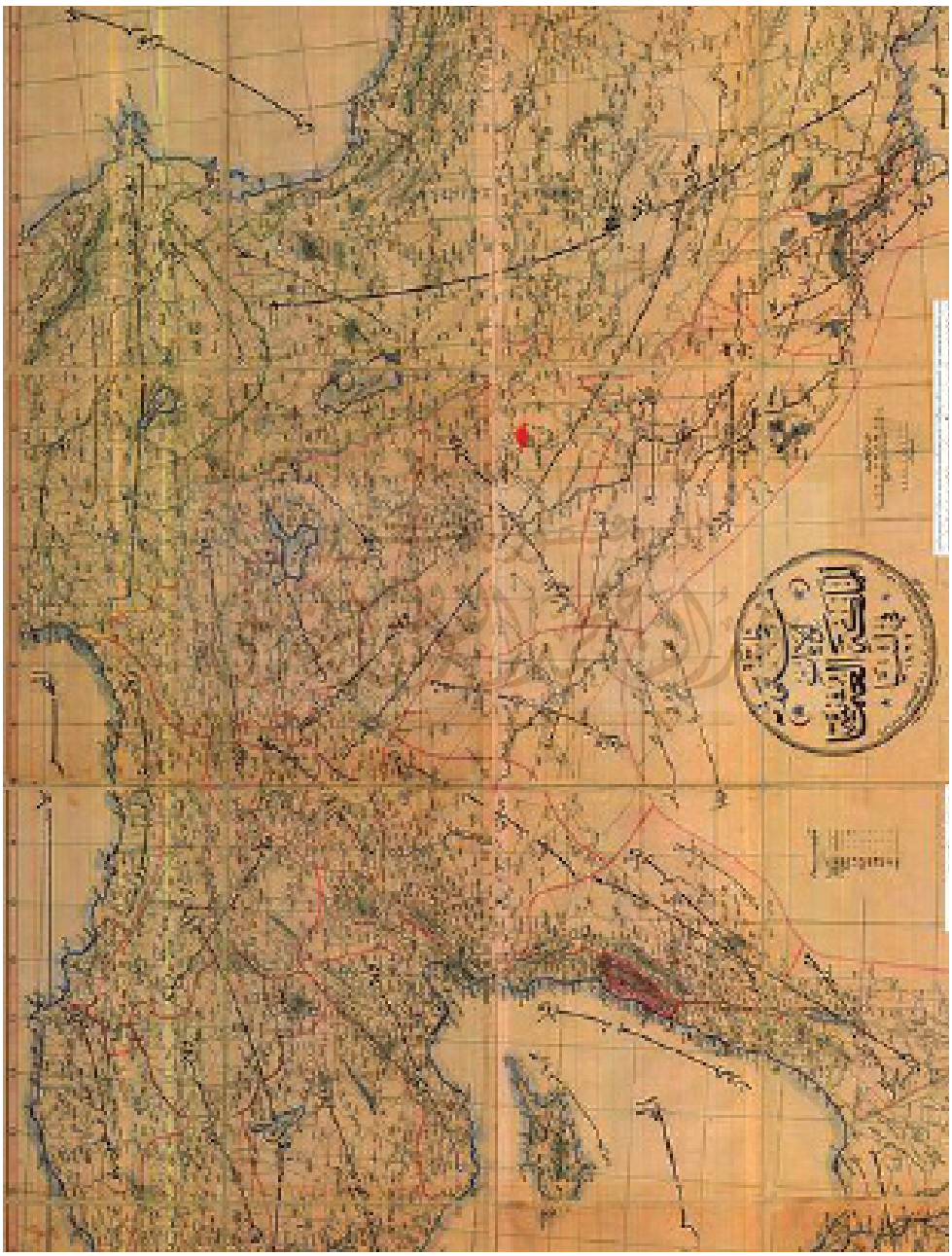
Sebagai pukulan maut penjajah ke atas Palestin (yang telah digazetkan oleh penjajah!) dan persetujuan penjajah: British – Perancis! (sebagai contoh, sempadan dengan Syria dan Lubnan telah ditentukan dalam persetujuan di antara Perancis dan British pada 23 Disember 1920, pada tahun 1922-1923 sempadan tersebut telah diperbaharui semula) juga pemerintah tertinggi British! (sebagai contoh, sempadan dengan Jordan telah ditentukan oleh Pesuruhjaya Tinggi British pada 1 September 1922). Dalam peta wilayah sebelum penjajahan Inggeris, di akhir pemerintahan Daulah Uthmaniah, tidak wujud sebuah wilayah pun yang dinamakan dengan "Palestin". Lihat peta berikut untuk penjelasan lanjut.

Sama seperti "Palestin" hari ini sejak selepas penjajahan Inggeris dan semasa revolusi 1936 dikenali sebagai "Syria Selatan", kerana sejak asalnya ia adalah sebahagian daripada Bumi Syam yang dikenali sepanjang zaman, kerana secara geografinya ia merupakan bahagian barat daya Bumi Syam dan tidak dipisahkan darinya oleh sebarang bentuk pemisah atau penghalang semula jadi, atau kewarganegaraan atau sejarah. Penjajah Barat memisahkan "Palestin" dari Bumi Syam yang lain secara perlahan-lahan dan beransur-ansur, kemudiannya menentukan dan membatasi sempadan geografinya, yang mana selepas itu ia diserahkan kepada sebuah daulah yang terasing iaitu Israel, bertujuan

melindungi kepentingan penjajah Barat di rantau ini.



Peta yang menunjukkan bahawa tidak ada negara yang disebut "Palestin" semasa pemerintahan Empayar Uthmaniyyah.



Peta wilayah sebelum penjajahan Inggeris (pada akhir Empayar Uthmaniyyah).

Adakah wajar, untuk menuntut Britain meminta maaf kerana mengeluarkan kenyataan Britain itu - deklarasi Balfour "malang"? Ini adalah satu usaha yang baik, yang mana kita masih lagi – sungguh menyedihkan - mengagungkan sempadan "Palestin" yang ditakrifkan dan dilukis oleh penjajah dan kita semua telah diletakkan di dalamnya selama 100 tahun yang lalu, berdasarkan beberapa dokumen, termasuk: Teks Deklarasi Balfour (perjanjian) yang "dikeji"! Bukankah menjadi suatu kesalahan atau dosa untuk kita menanamkan dalam pemikiran anak muda kita dan pendengaran mereka dan mengulang-ulangkan kepada mereka, serta bahkan mengajarkan mereka sebagai ketetapan dalam Islam dan Muslim, bahawa tanah "Palestin" dengan sempadan geografinya dilakar dan ditentukan oleh penjajah Barat dari sungai ke laut, itu adalah tanah wakaf Islam, seperti yang dinyatakan - misalnya - dalam Piagam Gerakan Perlawanan Islam (Hamas). Bukankah ini satu kecacatan kognitif yang serius, bahkan suatu kesalahan atau dosa yang sangat-sangat memerlukan kepada pembetulan. Bukankah ini merupakan satu bencana besar, untuk kita gunakan garis sempadan yang ditetapkan oleh penjajah salib daripada istilah yang telah ditetapkan oleh Al-Quran? Kita mengatakan tentang "Palestin", dengan sempadan geografinya dilukis dan ditentukan oleh penjajah Barat, bahawa itu adalah "Tanah Suci" dan "Tanah Yang Dijanjikan " yang ditakrifkan oleh Tuhan semesta alam! Bukankah ini adalah kecacatan kognitif yang serius, bahkan suatu bencana dahsyat yang telah mengalihkan kompas dari arahnya yang tepat, dan ia sangat-sangat memerlukan pembetulan?

Adakah dapat dibayangkan bahawa bendera "Palestin" sekarang, yang dinaikkan oleh semua puak Palestin - dalam semua warna dan coraknya - dirancang oleh Sir Mark Sykes[1] - yang membantu dalam membentuk banyak dasar kolonial Inggeris di wilayah

1 Terbitan tahun lalu (2018) sebuah buku diterbitkan yang meneliti kehidupan Sir Mark Sykes, dan terutama karyanya dan pengaruhnya terhadap pembuatan dasar kolonial Inggeris. Lihat Michael Bearden (2018) Merangka Timur Tengah: Sir Mark Sykes, Imperialisme dan Perjanjian Sykes-Picot (London: IB Taurus). Berdine, Michael D. (2018) Redrawing the Middle East: Sir Mark Sykes, Imperialism and the Sykes-Picot Agreement (London: I.B.Tauris)

Arab, dan pihak Britain dalam Perjanjian Sykes-Picot. Beliau juga yang menyumbang untuk merancang sempadan semasa, dan juga merancang sejumlah bendera lain dengan "mencipta" bendera atau panji Pemberontakan Arab Besar, yang kita gambarkan sebagai "pengkhianatan", yang telah dipimpin oleh Sharif Mekah, Hussein bin Ali, dan bersekutu dengannya tentera Salib kolonial "Great Britain" menentang Empayar Uthmaniyyah Muslim, yang mana berakhir pengkhianatannya dengan penubuhan "negara pengasingan iaitu Israel" di Tanah Suci. Beliau turut menyumbang dan membantu pendudukan Britain di Jerusalem dan Masjid Al-Aqsa dan "Palestin" yang diberkati pada tahun 1917 - iaitu, 100 tahun yang lalu - sebagai tambahan kepada jenayah lain, kita masih menderita hingga kini. Bendera "Palestin" semasa, seperti yang ditegaskan oleh halaman "Kementerian Luar Negeri Palestin" - dari Pihak Berkuasa Kebangsaan Palestin - dirancang oleh yang "terhormat" ini, seperti yang dikatakan, "Sharif Hussein merancang bendera semasa sebagai bendera Revolusi Arab pada tahun 1916, dan warga Palestin menggunakan bendera itu sebagai tanda kepada gerakan patriotisme Palestin pada tahun 1917. Pada tahun 1947, Parti Baath Arab menafsirkan bendera itu sebagai simbol kebebasan dan perpaduan Arab.

Melalui contoh-contoh ini, jelaslah bahawa terdapat banyak مسلمات atau apa yang disebut sebagai ketetapan "nasional dan Islam" di medan Palestin, yang memerlukan kajian semula. Bahkan dalam revolusi pengetahuan yang dipimpin oleh para sarjana sains sosial dan kemanusiaan, juga keperluan yang mendesak untuk menetapkan kompas pada ahli politik yang berada di barisan depan politik. Dalam hal ini dan dalam konteks pentingnya penetapan atau "Qawmah" istilah dalam penyediaan kefahaman, saya tidak akan pernah jemu mengingatkan para sarjana, akademik, pemikir dan intelektual Muslim dan mengajak mereka menghidupkan kembali istilah kenabian yang mulia, yang mengenali wilayah ini sebagai, "Bait al-Maqdis" bukannya "Jerusalem" seperti dalam kajian, penyelidikan dan kuliah mereka. Sekiranya yang dimaksudkan adalah kota, maka kita harus menyebut "kota Baitul Maqdis" atau "kota suci" dan bukan "kota Al-quds". Dengan ini kita menghidupkan kembali istilah kenabian yang diguna pakai oleh Nabi SAW di dalam hadis-hadis baginda.

Istilah "Qawmah" dan Keperluan Mendesak Untuk Menghidupkan Kembali Istilah Kenabian Yang Digunakan Oleh Rasulullah SAW

Nampaknya perkara ini lebih daripada sekadar mempertimbangkan semula nama, ada keperluan mendesak untuk memperbetulkan istilah ini, atau seperti yang dikatakan oleh ahli falsafah Maghribi Taha Abd al-Rahman (79:2002) bahawa "sudah sampai waktunya kita melancarkan pertempuran istilah di mana kita menghadapi terminologi ruang falsafah yang ditukar dengan istilah yang melindungi kita dari syarat-syarat penukaran, kerana kekuatan terminologi tidak kurang daripada kekuatan senjata". Ini bermaksud – secara ringkasnya - untuk membebaskan tanah yang dijajah, pertamanya dimulakan dengan membebaskan pemikiran yang dimulai dengan pembebasan istilah. Terma atau istilah -seperti yang dinyatakan dalam pendahuluan – adalah gema konsep, dan "konsep memerlukan istilah yang dapat dinyatakan dalam ungkapan yang betul dan tepat". Ini kerana "memilih istilah tidak kurang pentingnya daripada membangun konsep yang mewakili inti pertama dan landasan membina persepsi dari mana proses persiapan muncul" dan membawa perubahan. Oleh itu, "ada keperluan mendesak untuk kejelasan konsep dan terminologi ini", ini kerana "mengabaikan aspek berperingkat dan asas ini membawa kepada kecacatan dan kesan buruk terhadap kesedaran masyarakat dalam proses persiapannya untuk perubahan dan pembebasan".

Oleh yang demikian, saya telahpun meminjam istilah "Qawmah" dari penulisan Imam Abdussalam Yasin – Pengasas Jemaah Al-Adlu wa Al-Ihsan – yang mana beliau ada

menjelaskan sebab-sebab mengapa beliau menggunakan istilah ini dan sehingga kini tetap menggunakan istilah ini, yang mana beliau ada membincangkannya dalam banyak buku-buku karangan beliau beberapa tahun yang berturut-turut, bermula pada tahun 1981, kemudian 1989, dan 1998, dan 2001. Beliau berpendapat berkenaan penggunaan istilah ini adalah kerana "kami ingin berbeza dari segi ekspresi kami agar usaha kami mengikut acuan dan tenunan Nabawi" (Yaasin, 13: 1981). Beliau menambah lagi bahawa penggunaan istilah "Qawmah" berbanding "saurah" adalah demi "memperkukuhkan kebangkitan, kewaspadaan, mobilisasi, persiapan dan merangkak" (Yaasin, 12: 1989). Beliau juga cuba menjauhkan dari menggunakan kalimah "saurah" agar tidak menggunakan istilah yang diguna pakai oleh orang lain, kerana sesungguhnya dari suatu "nama" itu memberikan banyak makna dan fakta terhadap perkara yang dinamakan itu. Saya menggunakan nama itu untuk mengelak mengikuti perkembangan umum yang menggunakan istilah mereka dan juga produk perindustrian mereka, daging idea tumbuh, tulangnya terbentuk, dan darahnya mengalir dengan unsur-unsur yang merupakan campuran dirinya dan sama dengan yang lain" (Yaasin, 500 - 504). Dia berpendapat dengan kuat, "Kami tidak beralih antara kata-kata hanya kerana keunggulan atau berbezanya dalam pengucapan. Perkataan, ungkapan dan gaya bahasa mempunyai refleksi langsung terhadap karya. Walaupun kita tidak membuang frasa yang timbul pada sejarah selain daripada sejarah kita, bumi selain daripada bumi kita, dan ianya terhasil daripada akal fikiran yang berlawanan daripada fikrah kita, yang mana membawa kepada terpesongnya usaha dan kesungguhan kita" (Yaasin, 8: 2001).

Dalam kerangka penetapan istilah dan kepentingannya, telah berhujah/berpendapat Syeikh Muhammad Soleh Al-Munjid dalam saluran rasmi beliau di internet, "Dan tindakan mengubah dan menggantikan nama-nama yang sah atau tetap merupakan suatu bentuk penyelewengan, dan ia suatu perkara yang sangat merbahaya, kerana nama-nama yang telah ditetapkan oleh Allah SWT dan Rasulnya SAW wajib untuk dikekalkan, maka ia sebahagian daripada bukti-bukti syarak, di antara kezaliman terhadap perkataan-perkataan adalah dengan mengubah lafaznya dan mengubah konotasinya, dan zalim ke

atas perkataan-perkataan adalah dengan mengubah makna ataupun lafaznya yang mana ia jauh lebih zalim jika dibandingkan kezaliman yang dilakukan keatas benda hidup dengan mencacatkan bentuknya", contohnya seperti: menamakan "Yathrib" dengan nama yang baik iaitu "Al-Madinah", dan hari "Al-Arubah" ditukar kepada hari "Jumaat".

Terdapat beberapa orang di kalangan para tabi'in menegah akan penggunaan kalimah "Ilya", dan mereka menggalakkan penggunaan kalimah "Baitulmaqdis" sebagai gantinya. Sebagai contoh, telah diriwayatkan dari At-tabi'in Imam Hafiz Mu'awiyah ibn Soleh (wafat pada 158H bersamaan 775M) - beliau dilahirkan ketika zaman Abdul Malik ibn Marwan pada tahun hampir 80H, beliau merupakan di kalangan orang yang berilmu pengetahuan yang luas, dan Sufyan At-thauri dan lain-lain mengambil periwayatan dari beliau – kata beliau, "Jangan memanggil Al-Madinah dengan nama "Yathrib" dan "Baitulmaqdis" dengan nama "Ilya" (Khaled Al-Awaisi, 155: 2007).

Sepertimana ditegah oleh Ka'ab Al-Ahbar yang wafat pada 62H bersamaan 682M, untuk menamakan Baitulmaqdis dengan nama "Ilya", dan beliau menggalakkan untuk menggunakan nama "Baitulmaqdis". Telah meriwayatkan Al-Wasiti dalam kitab Fadhail beliau dan Az-Zarkasyi di dalam kitab beliau, "Pengajaran buat mereka yang berserah berkenaan hukum-hakam berkaitan Masjid" dari Ka'ab Al-Ahbar kata beliau: "Jangan kamu berdua mengatakan "Ilya" akan tetapi katakanlah "Baitulmaqdis", dan seandainya mereka tahu apakah kelebihan Baitulmaqdis di sisi Allah SWT". Dan di dalam riwayat lain yang diriwayatkan oleh Al-Hamawi di dalam "Mukjam Al-Buldan (5/184,) "Jangan namakan Baitulmaqdis dengan nama "Ilya" akan tetapi namakan ia dengan "Baitulmaqdis"[1] (Khaled Al-Awaisi, 136: 2007).

1 Ketika khalifah Muslim kedua Umar bin al-Khattab - semoga Allah berkenan dengannya - menaklukkan Iliya, dalam dokumen sejarahnya yang dikenali sebagai Umarah, dia menggunakan istilah yang umum bagi orang pada waktu itu, "Iliya", yang merupakan wilayah geografis, dengan pusatnya di kota Iliya, "Iliya Capitolina". Secara administratif, Muslim Arab tidak langsung menukar namanya, melainkan mereka menggunakan "Iliya" dengan "Bait al-Maqdis" hingga tahun-tahun awal era Umayyah ketika terdapat duit syiling dengan nama

Dalam sebuah (video yang disebar pada 8 April 2018, Dr. Hammam Sa'ed, seorang pensyarah subjek Hadis dan Ulum Hadis telah berpendapat, "Tidak dapat disangkal lagi bahawa istilah-istilah Islam mempunyai kedudukannya yang tersendiri di dalam syariat Islam sepertimana hukum-hukum dalam Islam juga punya tempatnya yang tersendiri" dan beliau juga menekankan bahawa Nabi SAW menyebut wilayah ini dan bahagian yang suci ini yang mana sebahagian daripada Bumi Syam ini sebagai "Baitulmaqdis". Sebagai tambahan, tidak syak lagi bahawa istilah ini senantiasa berkait dengan kalimah "Bait"…. Dan menafikan bahawa Rasul SAW menggunakan kalimah "Al-Quds", manakala penggunaan kalimah "Al-Quds" sahaja, maka ini tidak pernah diriwayatkan dari mana-mana hadis Nabi SAW. Akhir kata, "oleh yang demikian marilah sama-sama kita kembali semula kepada istilah yang diriwayatkan dari sunnah Nabi SAW, agar ia menjadi sesuatu yang khusus buat kita dan ummah ini, dan tidak mengambil istilah dari pihak lain di dalam permasalahan ini.

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المدني

https://www.youtube.com/watch?v=Mh-e9ood6E8

Dr. Mohamed Khaled Mbarki (Algeria) memeriksa kajian graduasinya diploma Pengajian Jerusalem (kemasukan yang ke-3) di antara "Baitulmaqdis" dan "Al-Quds", menyatakan "bagi menghidupkan semula sunnah dan membela akan istilah" pada firman Allah SWT:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَقُولُواْ رَاعِنَا وَقُولُواْ انظُرْنَا وَاسمَعُوا وَلِلكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ
(البقرة : 104)

Wahai orang yang beriman janganlah kamu mengatakan peliharalah kami, tetapi katalah perhatikanlah kami serta dengarlah maka balasan bagi orang yang kafir adalah azab yang

yang sama. Sebagai salah satu amalan pentadbiran khalifah yang dipandu dengan benar oleh empat khalifah pertama ketika mereka menaklukkan wilayah adalah dengan hanya menyetujui pengaturan pentadbiran yang telah ditetapkan sebelumnya, dan tidak membuat pindaan besar terhadapnya.

pedih.

Dan beliau mengatakan bahawa kalimah "راعنا" merupakan kalimah yang baik dan elok dengan makna pertimbangan dan kasih sayang, akan tetapi lafaz ini disisi orang Yahudi bermaksud mencela atau mengutuk, sepertimana yang dijelaskan oleh Ibn 'Abbas r.a.: Pada kebiasaannya orang Islam akan berkata kepada Nabi SAW "راعنا" dalam bentuk permintaan dan keinginan agar dipertimbangan dengan maksud "beralihlah ke arah kami". Manakala lafaz ini bagi orang Yahudi pula bermaksud celaan atau kutukan, maka Allah SWT berfirman, "Jangan kamu mengatakan "راعنا" walaupun ia merupakan kalimah yang baik dan elok maknanya, akan tetapi katakanlah "انظرنا". Dan dia memetik dari Al-Qurtubi setelah menyatakan tafsiran dalam ayat tersebut: Terdapat dua bukti dalam ayat ini; Satu: menghindari kemungkinan ungkapan, dan yang kedua: menutup pintu-pintu fitnah.

Malangnya, sebagai tindak balas terhadap keputusan Presiden Amerika Syarikat, Donald Trump, ahli politik Palestin - dalam kepelbagaian, dari Islamis, nasionalis dan patriotik - telah mengangkat satu slogan yang berbau emosi yang tidak mempunyai asas sejarah iaitu "Jerusalem adalah ibu kota Palestin yang abadi"! Walaupun perkataan "Al-Quds" atau "Jerusalem" tidak pernah disebutkan walau sekalipun dalam setiap Piagam Nasional Palestin (1964), dan Piagam Kenegaraan Palestin (1968), yang mana kedua-dua piagam ini diangkat oleh ahli politik Palestin dalam pelbagai bentuk sebagai antara pemalar nasional dan rujukan umat Islam dan nasional Palestin. Kemulian "Kota suci" itu bukanlah kerana ia menjadi ibu negara bagi Palestin yang mana sempadannya ditetapkan oleh penjajah Barat, beserta perancangan mendirikan negara yang terasing Israel. Sepertimana "Al-Quds" atau "Baitulmaqdis" tidak pernah walaupun sehari menjadi ibu negara Palestin di dalam sejarah Islam, sekali-kali tidak akan pernah menjadi. Oleh itu, Kota "Al-Quds" atau Kota "Baitulmaqdis" atau "Kota yang suci" tidak pernah mengambil ibu negara daripada daulah islam yang berturut-turut sejak dari pembukaan Islam yang pertama yang disempurnakan oleh Al-farouq Umar ibn Al-Khattab r.a. hinggalah pada

permulaan projek kristianisasi penjajahan moden dengan penjajahan British (1917) dan penghujung pemerintahan Uthmaniah (1924). Maka yang demikian, "Baitulmaqdis" bukanlah ibu negara "Palestin" bahkan ia akan menjadi dengan izin Allah SWT pusat pemerintahan khilafah Islamiah yang akan datang sepertimana yang telah dikhabarkan kepada kita oleh Muhammad SAW yang benar dan membenarkan.

Demi cinta dan keinginan untuk berada dekat dengan Muhammad SAW yang dikasihi, dan demi menghidupkan kembali sunnah daripada sunnah-sunah baginda yang telah ditinggalkan dan bahkan telah dilupakan, juga untuk menghidupkan semula konsep dan istilah yang diguna pakai oleh Rasulullah SAW, juga demi mengikat ummah Islam ini dengan Nabi Muhammad SAW agar berjalan semula di atas jalan yang telah digariskan oleh baginda SAW untuk pembebasan yang akan datang, juga demi membebaskan diri kita daripada apa yang ingin diterapkan oleh ahli-ahli politik pada masa kini berkaitan "Al-Quds Timur" dan "Al-Quds Barat" juga "Al-Quds di bawah mandat British", juga sebagai langkah kognitif dan sistematik untuk bertindak balas terhadap pentadbiran Amerika "yang mengikat penaja peperangan semasa projek salib kolonial Barat "negara penyangak" - yang dirancang oleh Britain sejak tahun 1840 sebelum wujudnya gerakan Masoniah - bagi menguasai negara Islam di sebelah Timur dan memotong ikatan ummah, dengan segala hormatnya katakanlah dan sebutlah "Baitulmaqdis" sepertimana yang telah dinamakan oleh Muhammad yang dicintai SAW, dan janganlah menyebut "Al-Quds" yang mana tidak pernah sekalipun diriwayatkan dari lisan Nabi Muhammad SAW dalam hadis-hadis baginda akan perkataan ini.

Setelah kajian yang teliti dan panjang - yang berlangsung sekitar 30 tahun - saya mendapati bahawa istilah "Bait al-Maqdis" - bukan penamaan semula wilayah, tetapi pembebasan nama dan pengembalian identiti Islam, sejarah dan geografinya - dan ini adalah istilah terbaik, yang paling komprehensif, paling dalam, paling umum dan terkuat, dan kita mesti menggunakan dan menggeneralisasikannya dengan alasan berikut :

1. Kembali kepada sumber yang asal dengan menghidupkan semula istilah al-Quran dan kenabian, terutama menghidupkan semula istilah kenabian yang digunakan oleh teladan kita, Rasulullah - semoga doa dan selawat Allah kepadanya dan keluarganya - yang mana Allah SWT berfirman:

لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة لمن كان يرجو الله واليوم الأخر وذكر الله كثيراً
(الأحزاب : 21)

Sesungguhnya bagi kalian pada Rasulullah itu contah tauladan yang baik bagi mereka yang beriman kepada Allah dan hari akhirat serta mengingati Allah sebanyak banyaknya.

Dengan itu, kita melangkah lebih dekat dan hampir kepada teladan yang baik - Yang Terpilih SAW - dan menghidupkan kembali salah satu sunnah baginda SAW yang ditinggalkan dan bahkan dilupakan, yang sebahagian daripada kita mungkin dibebani atau berfalsafah agar tidak mengamalkannya atau menggunakannya.

قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهَ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
(آل عمران : 31)

Katakanlah jika kamu mencintai Allah maka ikutilah aku nescaya Allah akan mencintai kamu dan mengampunkan dosa-dosa kamu dan Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

Ataupun apa yang telah diriwayatkan dari Nabi SAW, baginda bersabda:

من أحيا سنتي فقد أحبني، ومن أحبني كان معي في الجنة

Barangsiapa yang menghidupkan sunnahku maka dia telah mencintai aku, barangsiapa yang mencintaiku dia akan bersamaku di dalam syurga.

2. Komprehensif, kesungguhan dan kuat, terutama sempadan geografinya yang suci dan tetap - seperti sempadan Mekah dan Madinah, seperti yang dilaporkan oleh Abdullah ibn Omar r.a., batasan agama ini tidak berubah dengan perubahan masa atau perubahan kewibawaan politik. Juga, Rasulullah SAW, mengutuk mereka yang mengubah batas, dengan mengatakan :

" لَعَنَ اللهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ" (صحيح مسلم)

Allah melaknat mereka yang merubah petanda bagi bidang tanah.

Dalam riwayat yang lain menyebutkan:

ملعون من غيّر تخوم الأرض (مسند الإمام أحمد)

Telah dilaknat siapa yang mengubah sempadan tanah.

Jadi bagaimana jika batas-batas ini merupakan batas agama yang suci dan tetap.

3. Kehebatannya dan kesan psikologinya terhadap umat Islam, terutama apa yang disarankan oleh kata "rumah" dari segi konotasi dan hubungan peribadi yang rapat dengan tempat suci ini, serta meningkatkan rasa jiwa para sahabat pembuka.

4. Ini mengubah mobiliti dan menetapkan tindakan bukan reaksi, dan menyumbang kepada kejelasan dan penetapan semula arah kompas.

5. Ini menghadirkan ummah dengan konsep dan istilah tersendiri, yang mengembalikan dan menyoroti isu dimensi doktrin dan akidah Islam serta menjelaskan ia.

6. Menghidupkan kembali "nilai dan keseimbangan sejarah" umat Islam, dan menyumbang kepada pembentukan identiti Islam dan penceritaan tanah suci yang diberkati ini.

7. Ini memberi anda latar belakang, perspektif dan tiang inferensi, pemahaman, istinbat, persepsi dan tindakan baru.

8. Ini mempunyai konotasi dan syarat, dan bahagian penting daripada persiapan, kerana ia meletakkan asas bangunan bagi umat kita dalam struktur pengetahuannya untuk pembebasan Jerusalem yang akan datang, bahkan ia adalah inti pati pertama dan landasan untuk persiapan ini.

Dan sebagaimana Dr. Tariq Abdel Fattah Al-Jabari - Ph.D dalam Bait Al-Maqdis Pengajian dari Universiti Utara Malaysia berpendapat - "Istilah Bait al-Maqdis, melalui projek pengetahuan telah menjadi perisai dan penghadang di mana kita mempertahankan Palestin yang dirampas. Ramai di antara kita mula merasakan bahawa mereka berada di tempat yang tepat dan memiliki senjata yang tepat, insya Allah, projek pengetahuan bukan lagi bidang pengetahuan kerana ia adalah projek kebangkitan semula dan inspirasi bagi mereka yang tertindas, bahkan mereka yang mencari harapan kemenangan Allah SWT, dan yakinlah bahawa pertolongan Allah itu sudah dekat".

Berikut ini adalah contoh usaha kognitif praktikal, sistematik dan berterusan yang telah dijalankan oleh Projek Kajian-Kajian Ilmiah Untuk Bait Al-Maqdis sejak 28 tahun (1990-2018) untuk menetapkan kebangkitan semula istilah kenabian yang mulia "Bait Al-Maqdis" yang mana diguna pakai oleh Rasulullah SAW dalam hadis-hadisnya yang

mulia :

- Projek: "Projek Pengetahuan untuk Jerusalem" (dimulai dengan Masjid Al-Aqsa yang diberkati pada tahun 1990).

- Institusi induk: "Akademi Pengajian Bait Al-Maqdis (Israa)" (ditubuhkan pada tahun 1994 di Britain).

- Persidangan: "Persidangan Akademik Antarabangsa Tahunan untuk Pengajian Jerusalem" (sejak 1997).

- Jurnal akademik antarabangsa yang diadili: "The Journal of Jerusalem Studies" (sejak 1997).

البروفيسور الدكتور
أبو الفتح محمد العربي المقدسي

- Bidang Pengetahuan: "Pengajian Bait Al-Maqdis" (sejak 1999).

- Ijazah pascasiswazah: "Ijazah Sarjana dan PhD dalam Pengajian Jerusalem" (sejak tahun 2001 - bermula di Universiti Inggeris).

- Diploma lain: "Diploma Pengajian Jerusalem" (sejak 2012).

- Institut: "Institut Kecemerlangan Pengajian Jerusalem" Universiti Utara Malaysia (2012).

- Judul: "Felo dari Kompleks Pengajian Jerusalem (Israa)" (sejak 2013), dan "Duta Besar Jerusalem" (diberikan kepada mereka yang memenuhi syarat daripada kalangan lulusan Diploma Pengajian Jerusalem).

- Forum atau Kem: Perkhemahan dan forum pengetahuan antarabangsa tahunan

untuk perintis dan Duta Besar Jerusalem (sejak 2014).

- Wakaf: "Projek waqaf pengetahuan untuk Jerusalem", Turki (2015).

- Perpustakaan: Projek Ilmiah Perpustakaan Elektronik untuk Baitulmaqdis (sejak 2017)

- Sebagai sumbangan kepada seruan untuk menghidupkan semula istilah kenabian yang mulia "Bait Al-Maqdis", Dr. perubatan hafiz al-quran Muhammad Khaled Al-Mubaraki dari Algeria (lulusan Diploma Pengajian Bait Al-Maqdis - kumpulan ketiga) telah mengarang sendiri sebuah syair berikut pada 15 Februari 2015 setelah beliau menghadiri forum pertama pelajar Algeria untuk diploma Kajian Jerusalem di wilayah Masilah (Algeria) pada 13 - 14 Februari 2015:

عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

Aqsa kami di Baitulmaqdis… pengkhianat adalah mereka yang berpaling dari membantunya

Di Baitulmaqdis kami tinggal bersama… zaman-berzaman lamanya

Al-Quds nama dari orang luar… tidak kelihatan sejak dahulu kala

Muhammad kami Rasulullah… memberikan kami nama Baitulmaqdis

Maka yang mana satu kita ingin laungkan… cukuplah orang lain mengulang-ulangkannya

Apakah nama yang disebut oleh Buah hati kita… dan diwarisi manusia zaman berzaman

Ataupun lafaz baharu yang kita sebutkan… agar tidak menimbulkan kemarahan ayahanda kita

Kami bergembira di Baitul Maqdis

Kami bertemu di Baitul Maqdis

Akan tetapi kawan mengasari ku… lalu mengadu akan masalah kepada Tuhan kami

Adakah hanya disebabkan satu lafaz kita berselisih… dan kita lupakan apa yang berlaku kini?

Mereka yang mengotori Masjid Al-Aqsa kita… dan senantiasa memusuhi kita

Mereka yang menyakiti para wanita dan orang tua… manakala Rabai melindungi kawanan kami

Maka aku bersegera menentang… dan adakah pahlawan itu melupakan saudara kita?

Maka kenapa zaman berzaman kita mendendangkannya… sekiranya pelakunya adalah Tuhan kita

Tidak sama sekali, setiap perahan itu berlainan…. dan seperti aku, aku menetapkan tajuk

Dan aku bertarung di bawah panji istilah… untuk aku bina walau macam mana sekalipun

Kami bergembira di Baitul Maqdis

Kami bertemu di Baitul Maqdis

Kesimpulan

Pada akhir perbincangan ini, dalam menetapkan istilah dan konsep kenabian bagi tanah yang diberkahi, saya ingin menyatakan bahawa saya berbangga kerana saya menganut agama fitrah - Islam yang hebat - yang merupakan gabungan pertama dan terakhir saya. Dan saya memohon dari Allah agar merahmati mereka yang mengajar saya sejak kecil lagi tentang pepatah pemikiran Islam kontemporari, syahid Sayyid Qutb, "Kewarganegaraan seorang Muslim adalah kepercayaannya", terutama pada masa di mana terdapat banyak gabungan dan identiti kenegaraan yang sempit, salah satunya adalah "Palestin".

Untuk negara saya, yang saya gemari sebagai seorang Muslim, dan yang disukai setiap orang Islam, mengapa penjajah Salib menetapkan sempadannya? Batasannya tetap dan suci, dan tidak berubah dengan perubahan masa, atau juga berubahnya kuasa politik. Juga, namanya tidak diciptakan oleh penguasa atau pemimpin pada masa perselisihan ideologi, sebaliknya, ia telah diucapkan oleh Yang Tercinta dan Yang Terkasih, semoga Tuhan memberkati dia dan keluarganya dan memberi mereka kedamaian, dan banyak diriwayatkan dari hadis-hadis baginda SAW.

Dan benderanya bukanlah bendera Pemberontakan Besar Bangsa Arab yang dipimpin oleh Sharif Hussein Bin Ali yang bersekutu dengan "Great Britain" untuk menentang Kerajaan Uthmaniyyah, yang mana ia membuka jalan untuk penjajahan kediaman yang

suci dan diberkati ini. Negara saya di mana saya merasa terhormat menjadi miliknya, dan setiap orang Islam mempunyai kehormatan dan dialu-alukan untuk bergabung, ia adalah "Baitulmaqdis" sebagaimana telah dinamakan oleh Rasulullah SAW, juga "Tanah Suci" dengan menggunakan istilah Al-Quran, pusat keberkahan dan kesucian, dan dalam hati beliau merupakan "Baitulmaqdis" (Masjid Al-Aqsa yang diberkahi).

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

البروفيسور الدكتور

عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

آل مكتوم).
- ياسين، عبد السلام (١٩٨١) المنهاج النبوي: تربية وتنظيماً وزحفاً (القاهرة: الشركة العربية للنشر والتوزيع).
- ياسين، عبد السلام (١٩٨٩) نظرات في الفقه والتاريخ (الدار البيضاء: دار الخطابي للطباعة والنشر).
- ياسين، عبد السلام (١٩٩٨) الإحسان - الجزء الثاني (الدار البيضاء: مطبوعات الأفق).
- ياسين، عبد السلام (٢٠٠١) رجال القومة والإصلاح (منشورات الصفا للإنتاج).

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

على الأنترنيت واليوتيوب

- صفحة "وزارة الخارجية الفلسطينية"
- الموقع الرسمي للشيخ محمد صالح المنجد على الإنترنيت

https://www.youtube.com/watch?v=Mh-e9ood6E8

https://vimeo.com/user13762131/review/132486538/ef0b02dd21

واتفاقية سايكس-بيكو (لندن: أي بي تورس).

- جرار، بسام (٢٠٠٢) صخرة بيت المقدس وأصحاب الكهف (البيرة: مركز نون للدراسات والأبحاث القرآنية).
- الرطروط، هيثم (٢٠٠٨) "العلاقة بين المسجد الأقصى ببيت المقدس والكعبة المشرفة بمكة المكرمة" فصل في كتاب حرره العويسي، عبد الفتاح (٢٠٠٨) البعد الأكاديمي والمعرفي لبيت المقدس: التعريف بأركان الحقل المعرفي الجديد في العالم العربي (مركز البحوث الإجتماعية والإنسانية بجامعة العلوم والتكنولوجيا بصنعاء، ومجمع البحوث الإسلامية (إسراء) في المملكة المتحدة).
- الطل، عثمان إسماعيل (٢٠٠٣) الفتح الإسلامي الأول لإيلياء (بيت المقدس) دراسة نقدية تحليلية للروايات والمصادر التاريخية الأولى (اسكتلندا: الناشر الأكاديمي لمعهد آل مكتوم).
- عبد الرحمن، طه (٢٠٠٢) الحق العربي في الاختلاف الفلسفي (بيروت: المركز الثقافي العربي).
- العويسي، خالد (٢٠٠٧) إعادة اكتشاف الحدود الجغرافية لبيت المقدس (اسكتلندا: الناشر الأكاديمي لمعهد آل مكتوم).
- العويسي، خالد (٢٠٠٨) "إعادة اكتشاف حدود بيت المقدس" فصل في كتاب حرره العويسي، عبد الفتاح (٢٠٠٨) البعد الأكاديمي والمعرفي لبيت المقدس: التعريف بأركان الحقل المعرفي الجديد في العالم العربي (مركز البحوث الإجتماعية والإنسانية بجامعة العلوم والتكنولوجيا بصنعاء، ومجمع البحوث الإسلامية (إسراء) في المملكة المتحدة).
- العويسي، عبد الفتاح (٢٠٠٥)، تقديم بيت المقدس (اسكتلندا: الناشر الأكاديمي لمعهد

المصطلح" (بحث تخرج دبلوم دراسات بيت المقدس - الدفعة الثالثة، مجمع دراسات بيت المقدس (إسراء) بالمملكة المتحدة)

مقالات منشورة في دوريات أكاديمية

- الرطروط، هيثم (٢٠٠٥) "المسجد الأقصى في الآثار القرآنية"، مجلة دراسات بيت المقدس (المجلد السادس، العدد الأول، صيف ٢٠٠٥).
- العويسي، عبد الفتاح (٢٠٠٠) "العهدة العمرية: دراسة نقدية تحليلية للمصادر التاريخية"، مجلة دراسات بيت المقدس، (المجلد ٣، العدد ٢، صيف ٢٠٠٠).

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي القدس

مراجع

- أبو منشار، ماهر يونس (٢٠٠٧) بيت المقدس ومسيحيوها: تاريخ من التسامح والتنازع (لندن: أي.بي. تورس).
- أبو منشار، ماهر (٢٠٠٨) "بيت المقدس نموذجاً للتعددية" فصل في كتاب حرره العويسي، عبد الفتاح (٢٠٠٨) البعد الأكاديمي والمعرفي لبيت المقدس: التعريف بأركان الحقل المعرفي الجديد في العالم العربي (مركز البحوث الإجتماعية والإنسانية بجامعة العلوم والتكنولوجيا بصنعاء، ومجمع البحوث الإسلامية (إسراء) في المملكة المتحدة).
- الأحلس، عائشة (٢٠٠٤) مجمع البحوث الإسلامية: ١٩٩٤ - ٢٠٠٤، خلفية ونشاطات وإنجازات، مع الإشارة بشكل خاص إلى الحقل المعرفي الجديد لدراسات بيت المقدس (اسكتلندا: مجمع البحوث الاسلامية).
- بيردين، مايكل (٢٠١٨) إعادة رسم الشرق الأوسط: السير مارك سايكس، الإمبرالية

قائمة المصادر والمراجع

المصادر غير المنشورة

- الأرشيف الشخصي لعبد الفتاح العويسي (المملكة المتحدة وتركيا)
- أرشيف وقف المشروع المعرفي لبيت المقدس (تركيا)
- أرشيف مجمع داسات بيت المقدس - إسراء (المملكة المتحدة)

المصادر المنشورة

- الميثاق القومي الفلسطيني (١٩٦٤)
- الميثاق الوطني الفلسطيني (١٩٦٨)،
- الواسطي المقدسي، أبو بكر محمد بن أحمد بن محمد (١٩٧٩) فضائل البيت المقدس (تحقيق وتقديم إسحاق حسون)، (القدس: معهد الدراسات الآسيوية والإفريقية بالجامعة العبرية)

بحوث غير منشورة

- قربي، سوار عبد الكريم (٢٠١٦) "بيت المقدس" أم "القدس" ؟ التأسيس لمصطلح بيت المقدس والتأصيل له لغةً واصطلاحًا" (بحث ضمن دبلوم دراسات بيت المقدس - الدفعة الرابعة).
- مباركي، محمد خالد (٢٠١٥)، بين "بيت المقدس" و"القدس": إحياء للسنّة و دفاعا عن

البروفيسور الدكتور عبد الله محمد العويسي المقدسي

الخلاصة

وفي ختام هذه المناقشة لتأصيل المصطلح والمفهوم النبوي للأ المقدسة، أود أن أسجل أني أفتخر بالانتماء إلى دين الفطرة - الإسلام العظيم - الذي هو انتمائي الأول والأخير. وأترحم على من علمني منذ نعومة أظافري مقولة عملاق الفكر الإسلامي المعاصر الشهيد سيد قطب "جنسية المسلم عقيدته"، خاصة في زمن تكثر به الانتماءات والهويات القطرية الضيقة، والتي منها "الفلسطنة". فموطني الذي أعشقه كمسلم ويعشقه كل مسلم، لم يرسم حدوده المستعمر الصليبي. فحدوده ثابته مقدسة، لا تتغير بتغير الزمان، ولا بتغير السلطة السياسية. كما أن اسمه لم يخترعه حاكم أو زعيم في زمن فتنة عقائدية، بل نطق به الحبيب المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم، وورد في العديد من أحاديثه الشريفة. وعلمه ليس علم الثورة العربية الكبري التي قادها الشريف حسين بن على وتحالف بها مع "بريطانيا العظمي" ضد الدولة العثمانية، ومهد لاحتلال هذا الموطن المقدس المبارك. موطني الذي أتشرف بالانتساب له، ويتشرف كل مسلم بالانتساب إليه، هو "بيت المقدس" كما سماه رسول الله صلى الله عليه وسلم، و"الأرض المقدسة" بالمصطلح القرآني، و"مركز البركة والقداسة" وفي قلبه، "مركز مركز البركة" البيت المقدس (المسجد الأقصى المبارك).

فِي بيت المقدس أقصانـ ... مَنْ جَانَبَ نُصـْرَتَهُ خَانَا
وبِبيت المقدس حَلّ بِنا ... تَحْويرٌ عَمَّـرَ أزمانـاَ
القدس دخيل مَلْفظُـهُ ... لم يُعْهَدْ في أثـرٍ كانـا
ورسول الله محـمّدُنـا ... مَن "بيتَ المقدس" سمّانا
فبِأيّهما نهتِفُ دومـاَ ... و نُردّدُ في الناس كفـانا
أَبإسمٍ نطق به حِبـّي؟ ... و توارثه القوم زمـانـا؟
أم نَنشُدُ ألفاظا بِدْعـا؟ ... حتى لا نُغضِبَ عُربانـا

في بيت المقدس مُتعتنـا
في بيت المقدس لُقْيانَـا

لكنّ صديقا عنّفَنِـي ... و شَكا لِي هَمّاً ألْهـانا
أَلِأجْلِ اللفظِ تخوض ضروسا؟ ... و نَنْسى ما يحدثُ آنَـا
منْ دنّس مسجدنا الأقصى ... و يُمارس دوما عدوانـا
من آذى نساءً و شُيوخا ... وحمى أحبارا قُطعانـاَ
فهتفتُ سريعا مُعْتَرضـاَ ... أَوَيَنْسى الفارس إِخْوانـا؟
فلماذا نُدندِنُ من زمـنٍ ... إن كان الباغي ألهـانـا
كلّا فَلِكُلٍّ حَلْبَتُـهُ ... وَلِمثلي أَضْبِطُ عُنوانـاَ
وأُصَارِعُ حملةَ مصطلحٍ ... لأُشيدَ به مهما كانـا

في بيت المقدس متعتنـا
في بيت المقدس لُقْيانَـا

- المؤتمرات: "المؤتمر الأكاديمي الدولي السنوي لدراسات بيت المقدس" (منذ عام ١٩٩٧)
- المجلة الأكاديمية الدولية المحكمة: "مجلة دراسات بيت المقدس". (منذ عام ١٩٩٧)
- الحقل المعرفي: "دراسات بيت المقدس" (منذ عام ١٩٩٩)
- شهادات الدراسات العليا: "درجة الماجستير والدكتوراة في دراسات بيت المقدس" (منذ عام ٢٠٠١ – البداية في الجامعات البريطانية)
- شهادات أخرى: "دبلوم دراسات بيت المقدس" (منذ عام ٢٠١٢)
- معاهد: "معهد التميز لدراسات بيت المقدس" بجامعة شمال ماليزيا (٢٠١٢)
- ألقاب: "زمالة مجمع دراسات بيت المقدس (إسراء)" (منذ ٢٠١٣)، و "سفير بيت المقدس" (تمنح لمن تنطبق عليهم الشروط من خريجي دبلوم دراسات بيت المقدس)
- ملتقيات/مخيمات: المخيم والملتقى المعرفي الدولي السنوي لرواد وسفراء بيت المقدس (منذ ٢٠١٤)
- أوقاف: "وقف المشروع المعرفي لبيت المقدس" بتركيا (٢٠١٥)
- المكتبات: المكتبة الإلكترونية للمشروع المعرفي لبيت المقدس (منذ ٢٠١٧).

ومساهمة في الدعوة لإعادة إحياء المصطلح النبوي الشريف "بيت المقدس"، نظم الدكتور الطبيب الحافظ لكتاب الله/ محمد خالد المباركي – الجزائر (خريج دبلوم دراسات بيت المقدس – الدفعة الثالثة) القصيدة التالية في ٢٠١٥/٢/١٥ بعد حضوره الملتقى الأول لطلبة الجزائر لدبلوم دراسات بيت المقدس بولاية المسيلة (الجزائر) في ١٣-٢٠١٥/٢/١٤

٧. يمنحك خلفيات ومنطلقات وركائز جديدة للاستدلال والفهم والاستنباط، والإدراك والعمل.
٨. له دلالات ومتطلبات، وجزء أصيل في الإعداد، حيث إنه يضع لبنة أساسية لأمتنا في بنائها المعرفي للتحرير القادم لبيت المقدس بل النواة الأولى وحجر الأساس لهذا الإعداد.

وكما يحاجج الدكتور/طارق عبد الفتاح الجعبري – دكتوراة في دراسات بيت المقدس من جامعة شمال ماليزيا - "لقد غدا مصطلح بيت المقدس ومن خلال المشروع المعرفي مجنّا وترسا ندافع به عن فلسطين المغتصبة، بدأ الكثير منا يشعر أنه في المكان الصحيح ومعه السلاح الناجع إن شاء الله، لم يعد المشروع المعرفي حقلا معرفيا بقدر ما هو مشروع نهضة وإلهام للمظلومين والمقهورين بل وللمستبشرين بنصر الله، ألا إن نصر الله قريب".

وفيما يلي نماذج من الجهود العملية المعرفية الممنهجة، والحثيثة المتواصلة التي قام/يقوم بها المشروع المعرفي لبيت المقدس منذ ٢٨ عاماً (١٩٩٠ – ٢٠١٨) **لمأسسة إعادة إحياء المصطلح النبوي الشريف "بيت المقدس"** الذي استخدمه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في أحاديثه الشريفة:

- المشروع: "المشروع المعرفي لبيت المقدس" (كانت بدايته من المسجد الأقصى المبارك في عام ١١٩٩٠)
- المؤسسة الأم: "مجمع دراسات بيت المقدس (إسراء)" (تأسس في عام ١٩٩٤ في بريطانيا)

الله أسوة حسنة لمن كان يرجو الله واليوم الأخر وذكر الله كثيراً" (الأحزاب: ٢١)، وبذلك نقترب خطوة إضافية من القدوة الحسنة - المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم - ونحيي سنة من سننه المهجورة بل والمنسية والمغيبة، والتي ربما يتثاقل بعضنا أو يتفلسف حتى لا يعملها أو يستخدمها. "قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ" (آل عمران: ٣١) أو ما ورد عن المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم قوله "من أحيا سنتي فقد أحبني، ومن أحبني كان معي في الجنة"

٢. شمولية وجدية المصصلح وقوته، ولاسيما حدوده الجغرافية المقدسة والثابتة - كحدود مكة المكرمة والمدينة المنورة كما ورد عن عبد الله بن عمر رضى الله عنهما. هذه الحدود الدينية لا تتغير بتغير الزمان أو بتغير السلطة السياسية. كما أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لعن من يغير الحدود، بقوله: " لَعَنَ اللهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ" (صحيح مسلم)، وفي رواية أخرى "ملعون من غير تخوم الأرض" (مسند الإمام أحمد)، فما بالك إذا كانت هذه الحدود دينية مقدسة ثابته.

٣. هيبته وتأثيره النفسي والسيكولوجي على المسلمين، ولاسيما ما توحيه كلمة "بيت" من دلالات وعلاقة شخصية وثيقة بهذا المكان المقدس، وكذلك الارتقاء إلى الشعور بنفسية الصحابة الفاتحين.

٤. يغير الحراك ويؤسس لصناعة الفعل بدلاً من ردة الفعل، ويساهم في وضوح البوصلة وتوجيهها.

٥. يقدم للأمة مفهوماً ومصطلحاً قوياً خاصاً بها، يعيد للقضية بعدها الإسلامي العقدي ويبرزه.

٦. يعيد إحياء "الرصيد القيمي والتاريخي" للمسلمين، ، ويساهم في تشكيل الهوية والرواية الإسلامية لهذه الأرض المقدسة المباركة.

الدولة العثمانية (١٩٢٤). ف"بيت المقدس" ليست عاصمة "فلسطين" بل سيكون بإذن الله رب العالمين مقر الخلافة الإسلامية القادمة كما أخبر الصادق المصدوق محمد صلى الله عليه وسلم.

وحباً وتقرباً من الحبيب محمد صلى الله عليه وآله وسلم، وإعادة إحياء لسنة من سننه المهجورة بل والمنسية والمغيبة، وللمفهوم والمصطلح الذي استخدمه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، وربطاً للأمة المسلمة بالمصطفى صلى الله عليه وسلم لتسير على نهجه وسنته وخطته للتحرير القادم، وخروجاً على ما يطرحه الساسة في زماننا عن "القدس الشرقية" و"القدس الغربية" و"قدس الانتداب البريطاني"، وتحطوة عملية معرفية ممنهجة للرد على الإدارة الأمريكية "حبل الناس" الراعية الحالية للمشروع الصليبي الاستعماري الغربي "الدولة العازل" – الذي خططت له بريطانيا (الدولة) منذ سنة ١٨٤٠ قبل نشأة الحركة الصهيونية - للسيطرة على المشرق الإسلامي وتقطيع أوصال الأمة، قل من فضلك "بيت المقدس" كما سماه الحبيب محمد صلى الله عليه وسلم ولا تقل "القدس" التي لم ترد ولو مرة واحدة على لسانه في أحاديثه الشريفة صلى الله عليه وآله وسلم.

فبعد دراسة متأنية وطويلة - استمرت حوالي ٣٠ عاماً – وجدت أن مصطلح "بيت المقدس" - ليس إعادة تسمية للإقليم، بل تحرير للتسمية وعودة لهويتها الإسلامية والتاريخية والجغرافية - وهو أفضل المصطلحات وأشملها وأعمقها وأعمها وأقواها، ويجب علينا أن نستخدمه ونعممه للأسباب التالية:

١. عودة إلى النبع الأصيل ومصدره من خلال إحياء المصطلحات القرآنية والنبوية، ولاسيما إعادة إحياء المصطلح النبوي الذي استخدمه قدوتنا رسول الله – صلى الله عليه وآله وسلم – الذي قال عنه رب العزة سبحانه وتعالى "لقد كان لكم في رسول

ويتوقف الدكتور/محمد خالد مباركي (الجزائر) في بحث تخرجه من دبلوم دراسات بيت المقدس (الدفعة الثالثة) "بين "بيت المقدس" و "القدس": إحياء للسنّة و دفاعا عن المصطلح" عند قوله تعالى "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواْ لاَ تَقُولُواْ رَاعِنَا وَقُولُواْ انظُرْنَا وَاسْمَعُواْ وَلِلكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ" (البقرة: ١٠٤) ويحاجج بأن "كلمة "راعنا" كلمة طيبة حسنة بمعنى المراعاة والرأفة، ولكن هذا اللفظ اصطلاحا عند اليهود بمعنى السّب كما قال ابن عباس ذلك: كان المسلمون يقولون للنبي صلى الله عليه وسلم "راعنا" على جهة الطلب والرغبة من المراعاة أي التفت إلينا، وكان هذا بلسان اليهود سبّا، فقال الله جل و علا: "لاَ تَقُولُواْ رَاعِنَا" مع أنّها كلمة حسنة، "وَقُولُواْ انظُرْنَا". وينقل قول القرطبي بعدما ساق تفاسير في الآية: "في هذه الآية دليلان: أحدهما: على تجنّب الألفاظ المحتَملة، والثاني: على سدّ الذّرائع".

ومع الأسف، ردا على قرار الرئيس الأمريكي ترامب، رفع ساسة فلسطين - بألوانهم المتعددة من إسلاميين وقوميين ووطنيين - شعاراً عاطفياً ليس له أساس تاريخي "القدس العاصمة الأبدية لفلسطين"!، مع أن كلمة "القدس" أو "بيت المقدس" لم ترد ولا حتى مرة واحدة في كل من الميثاق القومي الفلسطيني (١٩٦٤) والميثاق الوطني الفلسطيني (١٩٦٨)، اللذان يقدمان من السياسيين الفلسطينيين بألوانهم المتعددة حالياً على أنهما من الثوابت الوطنية والمرجعية للفصائل الفلسطينية الإسلامية والوطنية. فمكانة "المدينة المقدسة" ليس بكونها عاصمة لحدود دولة قطرية "فلسطين" حدد حدودها المستعمر الغربي، ضمن مخططه لإقامة "الدولة العازل/اسرائيل". كما أن "القدس" أو "بيت المقدس" لم يكن يوماً في تاريخ المسلمين عاصمة ل"فلسطين"، ولن يكون. فمدينة "القدس" أو "مدينة بيت المقدس" أو "المدينة المقدسة" لم تتخذ "عاصمة" للدول المسلمة المتعاقبة منذ الفتح الإسلامي الأول الذي اكتمل على يد أمير المؤمنين الفاروق عمر بن الخطاب رضى الله عنه إلى بداية المشروع الصليبي الاستعماري المعاصر مع الاحتلال البريطاني (١٩١٧) ونهاية

أن يسمى بيت المقدس بإيلياء، وحث على أن يسمى "بيت المقدس"، فلقد روى الواسطي في فضائله والزركشي في كتابه إعلام الساجد بأحكام المساجد عن كعب الأحبار قوله "لا تقولا إيلياء ولكن قولا بيت الله المقدس...ما تدرون ما مثل بيت المقدس عند الله..."". وفي رواية أخرى للحموي في معجم البلدان (١٩٤/٥) "لا تسموا بيت المقدس إيلياء ولكن سموه باسمه (بيت المقدس)"[أ] (خالد العويسي، ٢٠٠٧: ١٣٦).

وفي معرض دعوته لإعادة إحياء مصطلح بيت المقدس (فيديو نشر في ٢٠١٨/٤/٨)، يحاجج الدكتور/همام سعيد – أستاذ الحديث وعلومه – بأنه "**لاشك أن المصطلحات الإسلامية تأخذ مكانها في الشريعة إلى حد ما كما تأخذ الأحكام مكانها أيضاً**" ويؤكد بأن "النبي صلى الله عليه وسلم أطلق على هذه المنطقة وهذا الجزء المقدس في بلاد الشام "بيت المقدس". ويضيف بأنه "لاشك أن هذا المصطلح دائماً مرتبط بكلمة بيت"... وينفي أن يكون الرسول صلى الله عليه وسلم قد استعمل كلمة "القدس"، بتأكيده "أما إفراد كلمة القدس، فهذا لم يأتِ في حديث صحيح عن النبي صلى الله عليه وسلم". ويختم بقوله "**وبذلك حرى بنا العودة إلى هذا المصطلح كما ورد في السنة عن النبي، ليكون خاصاً بنا وخاصاً بهذه الأمة، وأن لا تأخذ مصطلحات الآخرين في هذه المسألة**".

https://www.youtube.com/watch?v=Mh-e9ood6E8

أ عندما فتح ثاني خلفاء المسلمين عمر بن الخطاب – رضي الله عنه – إيلياء، استخدم في وثيقته التاريخية المعروفة بالعهدة العمرية المصطلح الذي كان شائعاً لدى الناس في ذلك الحين وهو "إيلياء"، التي كانت عبارة عن إقليم جغرافي، مركزه مدينة إيلياء "إيلياء كابيتولينا". فمن ناحية إدارية، لم يغير العرب المسلمون اسمها على الفور، بل استخدموه "إيلياء" مع "بيت المقدس" حتى السنوات الأولى من العصر الأموي عندما كانت هناك عملات معدنية تحمل الاسم نفسه. فلقد كان من الممارسات الإدارية للخلفاء الراشدين (أول أربعة خلفاء) عند فتحهم لمنطقة ما أن يصادقوا ببساطة على الترتيبات الإدارية الموضوعة سابقاً، وألاّ يجروا عليها تعديلات كبيرة.

١٢). ويضيف "أتحاشى أن أستعمل كلمة "ثورة" لكيلا أوافق مصطلح غيرنا، **فإن الأسماء تفيض من معانيها وحقائقها على المسميات إن استعيرت...** أستعمل الاسم **تحرياً من مسايرة التيار العام** الذي يستهلك مصطلحاتهم كما يستهلك منتجاتهم الصناعية، فينبت لحم فكرة ويتكون عظمه ويجري دمه بعناصر هي خليط من ذاته وذات غيره" (ياسين، ١٩٩٨: ٥٠٠-٥٠٤). ويحاجج بقوة "ولسنا نتنقل بين الكلمات لمجرد التميز في اللفظ. **فللكلمة والتعبير وأسلوب التخاطب انعكاس مباشر على العمل.** ولئن لم نستغن عن العبارات التي نشأت في تاريخ غير تاريخنا، وأرض غير أرضنا، وصدرت عن ذهنية مخالفة لفكرنا، ووظفت في وظائف لا علاقة لها بأهدافنا، نوشك لأن يجرفنا التعبير المنحرف عن قصدنا، إلى انحراف في جهادنا" (ياسين، ٢٠٠١: ٨).

وفي إطار ضبط المصطلحات وأهميتها، يحاجج الشيخ محمد صالح المنجد (في موقعه الرسمي على الإنترنيت) "**وتغيير الأسماء الشرعية وإبدالها هو تحريف، وأمر خطير جداً، لأن الأسماء التي سماها الله ورسوله يجب أن تبقى، فهي من دلالات الشرع، ومن ظلم الكلمات تغيير ألفاظها، وتغيير دلالاتها، وظلم الكلمات بتغيير معانيها، أو تغيير ألفاظها أعظم خطراً من ظلم الأحياء بتشويه خلقتهم**" ويضرب عدة أمثلة منها: تسمية طيبة والمدينة بدلاً من يثرب، والجمعة بدلاً من يوم العروبة.

ولقد نهى بعض التابعين عن استخدام "إيلياء"، وحثوا على استخدام "بيت المقدس" مكانه. فعلى سبيل المثال، ورد عن التابعي الإمام الحافظ معاوية بن صالح (توفى ١٥٨ هجرية/٧٧٥ ميلادية) – ولد في زمن عبد الملك بن مروان في حدود الثمانين من الهجرة، وكان من أوعية العلم وحدث عنه سفيان الثوري وغيره - قوله "**لا تَدْعُ المدينة يثرب ولا بيت المقدس ايلياء**" (خالد العويسي، ٢٠٠٧: ١٥٥). وكما كره كعب الأحبار (توفى ٦٢ هجرية/٦٨٢ ميلادية)

"قومة" المصطلح وحاجتنا الماسة إلى إعادة إحياء المصطلح النبوي الذي استخدمه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم

يبدو أن الأمر أكبر من إعادة النظر في التسمية، فهنالك حاجة ماسة إلى تحرير المصطلح، أو كما يحاجج الفيلسوف المغربي طه عبد الرحمن (٢٠٠٢: ٧٩) بأنه "آن الأوان لكي نخوض معركة اصطلاحية نواجه فيها مصطلحات الفضاء الفلسفي المتهوّد بمصطلحات تدفع عنّا شروط التهويد **فإنّ قوة الاصطلاح غدت لا تقلّ عن قوة السلاح**". وهذا يعني - بإيجاز - أن **تحرير الأرض المحتلة يبدأ أولاً بتحرير العقول التي تبدأ بتحرير المصطلحات. فالمصطلحات - كما ورد في المقدمة - "هي صدى للمفاهيم"**، و"المفاهيم بحاجة إلى مصطلحات تعبر عنها التعبير الصحيح والدقيق"، وذلك "لأن اختيار المصطلحات لا يقل أهمية عن بناء المفاهيم التي تمثل النواة الأولى وحجر الأساس في بناء التصورات التي ينبثق عنها عملية الإعداد" وقيادة التغيير. وبالتالي، "هنالك حاجة ماسة إلى وضوح تلك المفاهيم والمصطلحات"، وذلك "لإن إهمال هذا الجانب المحوري والأساسي يؤدي إلى خلل وآثار كارثية في الوعي المجتمعي وفي مسيرته الإعدادية للتغيير والتحرير".

ولهذا استعرت مصطلح "قومة" من كتابات الإمام عبد السلام ياسين - مؤسس جماعة العدل والإحسان - الذي أوضح الأسباب المنهجية التي دفعته إلى تبني هذا المصطلح والإصرار على استخدامه، والتي ناقشها في عدد من كتبه وفي سنوات متتالية، بداية من ١٩٨١، ثم ١٩٨٩، و١٩٩٨، و٢٠٠١. ففي معرض دفاعه عن مصطلح "قومة"، يحاجج بأنه "نريد أن **نتميز في التعبير** ليكون جهادنا نسجاً على منوالنا النبوي" (ياسين، ١٩٨١: ١٣). ويوضح أنه يستخدم مصطلح "قومة" بدلاً من "ثورة" "**تأصيلاً للنهضة واليقظة والتعبئة والإعداد والزحف**" (ياسين، ١٩٨٩:

البعث العربي العلم كرمز للحرية وللوحدة العربية".

من خلال هذه الأمثلة، يتضح أن هنالك العديد من المسلمات أو مايسمى بالثوابت "الوطنية والإسلامية" على الساحة الفلسطينية، بحاجة إلى مراجعة بل ثورة معرفية يقودها علماء العلوم الاجتماعية والإنسانية، وحاجة ماسة إلى تصويب البوصلة من الساسة الذين يتصدرون المشهد السياسي. وفي هذا المجال وفي إطار أهمية ضبط أو "قومة" المصطلح في الإعداد المعرفي، لن أمل من تذكير العلماء والأكاديميين والمفكرين والمثقفين المسلمين ودعوتهم إلى إعادة إحياء المصطلح النبوي الشريف الذي عرف به هذا الإقليم "بيت المقدس" بدلاً من "القدس" في دراساتهم وبحوثهم ومحاضراتهم. وإذا كان المقصود المدينة فنذكر "مدينة بيت المقدس" أو "المدينة المقدسة" بدلاً من "مدينة القدس". وبهذا نعيد إحياء المصطلح النبوي الذي استعمله صلى الله عليه وآله سلم في أحاديثه الشريفة.

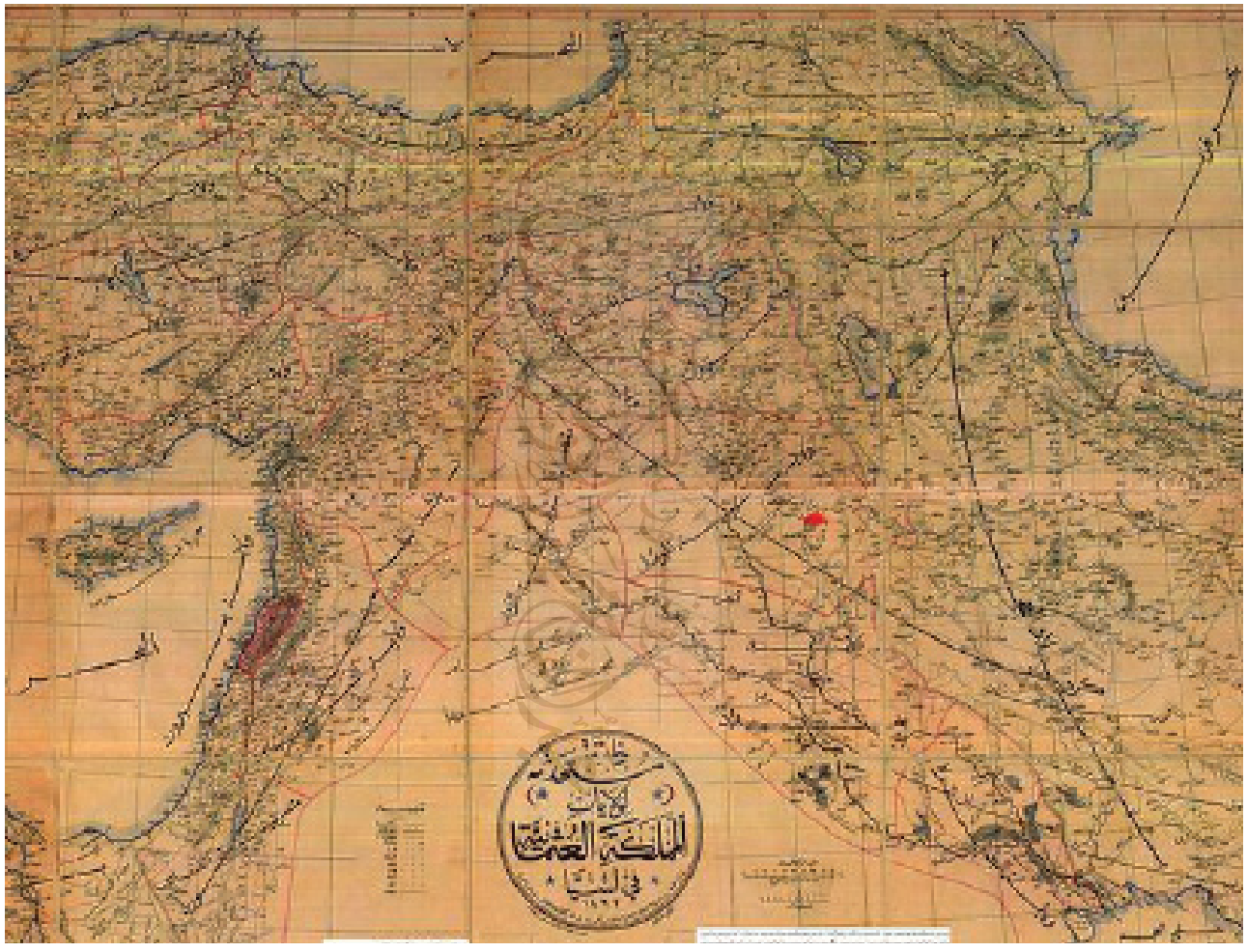
البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

أن نسقط الحدود التي رسمها المستعمر الصليبي على المصطلحات القرآنية؟! فنقول عن "فلسطين" بحدودها الجغرافية التي رسمها وحددها المستعمر الغربي أنها "الأرض المقدسة" و"الأرض المباركة" التي حددهما رب العالمين! أليس هذا خللاً معرفياً خطيراً بل جريمة كارثية تحرف البوصلة عن وجهتها الدقيقة، وبحاجة ماسة إلى تصويب؟

أيعقل أن علم "فلسطين" الحالي، الذي ترفعه جميع الفصائل الفلسطينية - بجميع أطيافها وألوانها - هو من تصميم السير مارك سايكس[أ] – الذي ساعد في تشكيل الكثير من السياسات الاستعمارية البريطانية في المنطقة العربية، والطرف البريطاني في اتفاقية سايكس-بيكو، والذي ساهم في تصميم الحدود الحالية – والذي صمم كذلك عدداً اخر من الأعلام عن طريق "اختراعه" علم/راية الثورة العربية الكبرى، التي نصفها ب "الخيانية"، والتي قادها شريف مكة الحسين بن علي، وتحالف بها مع "بريطانيا العظمى" الاستعمارية الصليبية ضد الدولة العثمانية المسلمة، ومهد بخيانته لإقامة "الدولة العازل/اسرائيل" في الأرض المقدسة، وساهم/ساعد باحتلال بريطانيا لبيت المقدس ومسجدها الأقصى المبارك و"فلسطين" في سنة ١٩١٧ - أي قبل ١٠٠ سنة - بالإضافة إلى جرائم أخرى، لازلنا نعاني منها إلى الآن. فعلم "فلسطين" الحالي، كما تؤكد صفحة "وزارة الخارجية الفلسطينية" - التابعة للسلطة الوطنية الفلسطينية - هو من تصميم هذا "الشريف"، حيث قالت "صمم الشريف حسين العلم الحالي على أنه علم الثورة العربية عام ١٩١٦، واستخدم الفلسطينيون العلم في إشارة للحركة الوطنية الفلسطينية عام ١٩١٧. وفي عام ١٩٤٧ فسر حزب

أ صدر العام الماضي (٢٠١٨) كتاب يفحص حياة السير مارك سايكس، ولاسيما أعماله وتأثيره في صناعة السياسة الاستعمارية البريطانية. انظر مايكل بيردين (٢٠١٨) إعادة رسم الشرق الأوسط: السير مارك سايكس، الإمبرالية واتفاقية سايكس-بيكو (لندن: أي بي تورس).

Berdine, Michael D. (٢٠١٨) Redrawing the Middle East: Sir Mark Sykes, Imperialism and the Sykes-Picot Agreement (London: I.B.Tauris)

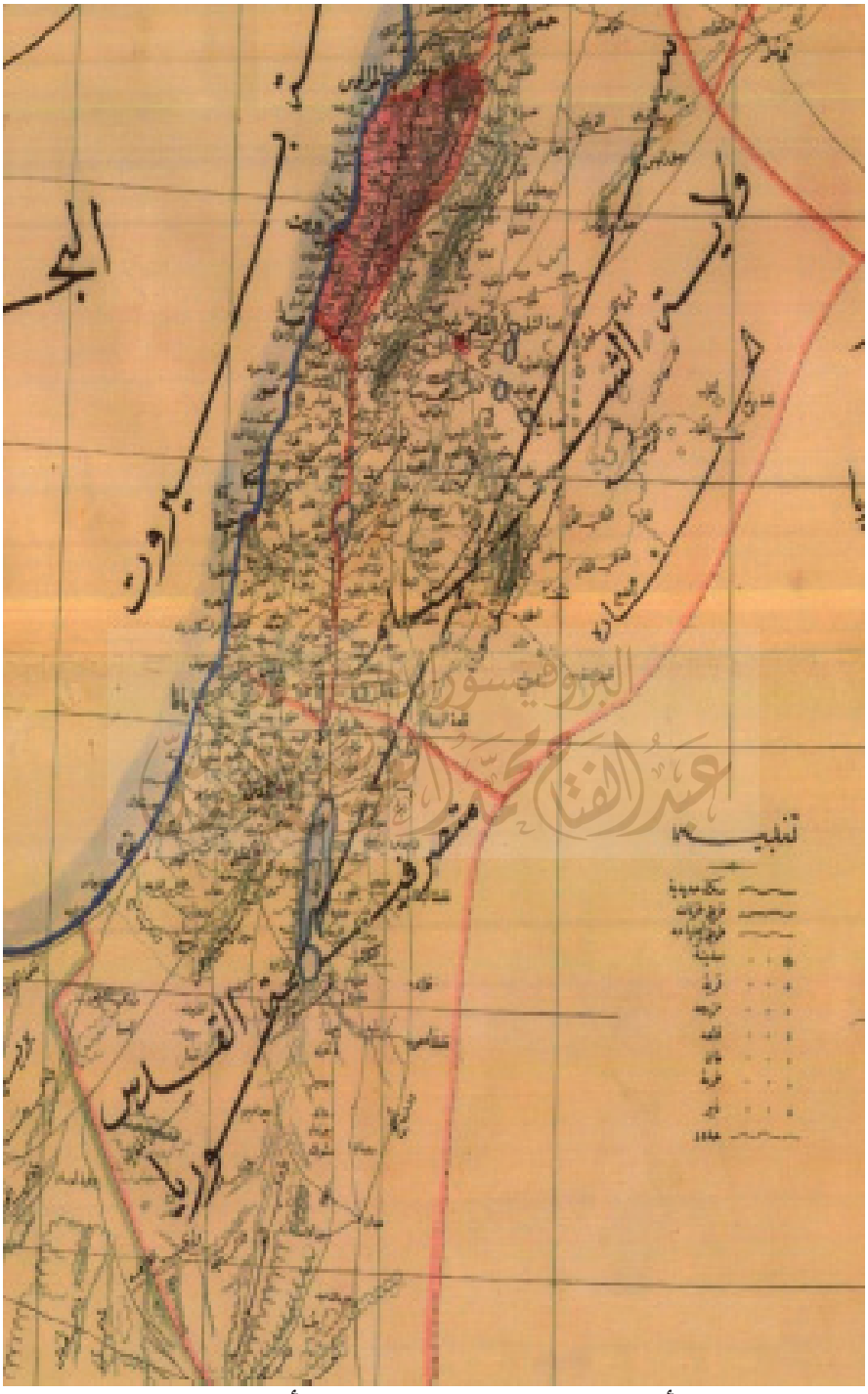


خريطة المنطقة قبل الاحتلال الاستعماري البريطاني (في أواخر الدولة العثمانية)

"فلسطين" (الذي قنن الاحتلال)! واتفاقيات استعمارية: بريطانية- فرنسية! (مثلاً الحدود مع سورية ولبنان تمت بموجب الاتفاق الفرنسي-البريطاني في ١٩٢٠/١٢/٢٣، وفي عام ١٩٢٢-١٩٢٣ عدلت الحدود مرة أخرى) وقرارات للمندوب السامي البريطاني! (مثلاً الحدود مع شرق الأردن حددها المندوب السامي في ١٩٢٢/٩/١). ففي خريطة المنطقة قبل الاحتلال الاستعماري البريطاني – في أواخر الدولة العثمانية - لم تكن هنالك ولاية تسمى فلسطين. انظر الخريطة التالية حتى تتضح الصورة.

كما كانت "فلسطين" اليوم تعرف حتى بعد الاحتلال البريطاني وأثناء ثورة عام ١٩٣٦ ب"سورية الجنوبية"، لأنها جزء طبيعي من بلاد الشام (سورية) على مر العصور، وتؤلف جغرافياً الجزء الجنوبي الغربي من سورية ولا يفصلها عنها أي فاصل أو حاجز طبيعي أو جنسي أو تاريخي. وكان المستعمر الغربي يمهد بفصلها عن بقية بلاد الشام، وتحديد حدودها الجغرافية ورسمها، لتسليمها بعد ذلك للدولة "العازل/اسرائيل" لحماية المصالح الاستعمارية الغربية في المنطقة.

فهل من المعقول، أن نطالب بريطانيا بالاعتذار عن إصدارها التصريح البريطاني - تصريح "وعد" بلفور "المشؤوم" - وهذا جهد مشكور، ونحن لازلنا - مع الأسف الشديد - نقدس حدود "فلسطين" التي حددها ورسمها المستعمر وحشرنا بداخلها في المائة سنة الماضية استناداً إلى عدة وثائق منها: نص تصريح (وعد) بلفور "المشؤوم"!. **أليس من الخطأ/الخطيئة** أن نغرس في عقول شبابنا ونردد على مسامعهم ونعلمهم بل نلقنهم كثوابت ومسلمات إسلامية، أن أرض "فلسطين" بحدودها الجغرافية التي رسمها وحددها المستعمر الغربي "من النهر إلى البحر" هي "أرض وقف إسلامي"، كما ورد - على سبيل المثال - في ميثاق حركة المقاومة الإسلامية (حماس). أليس هذا خللاً معرفياً خطيراً بل خطأ/خطيئة بحاجة ماسة إلى تصويب. **أليس من الجرائم الكارثية**،



خريطة توضح أنه لم تكن هنالك ولاية تسمي "فلسطين" أثناء حكم الدولة العثمانية

حدود فلسطين الحالية

"فلسطين" زمن رسول الله صلى الله عليه وآله سلم: في زمن المصطفى صلى الله عليه وآله سلم، لم يكن هنالك "فلسطين" واحدة بل كانت حسب المصادر البيزنطية كما يؤكد ممن درسوا جغرافية الإمبراطورية الرومانية البيزنطية: "فلسطين الأولى" في الوسط ومركزها قيسارية، و"فلسطين الثانية" في الشمال ومركزها بيسان، و"فلسطين الثالثة" في الجنوب ومركزها البتراء. والروايات المبكرة في المصادر العربية التي ذكرت "فلسطين" كان يقصد بها "فلسطين الثالثة" (باللاتينية: Palaestina Salutaris أو Palaestina III)، والتي كانت تمتد لتشمل معظم المنطقة الواقعة في جنوب فلسطين الحالية وشبه جزيرة سيناء. أما "بيت المقدس"، فكان إقليماً منفصلاً عنها يسمى "إيلياء" ومركزه مدينة إيلياء (إيلياء كابوتليتنا). ولهذا عندما قسم أبوبكر الصديق رضى الله عنه جيوش الفتح، وجه عمرو بن العاص رضى الله عنه إلى "فلسطين وإيلياء"، أي إلى "فلسطين الثالثة" و"بيت المقدس". وبعد الفتح الأول، عين أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضى الله عنه، علقمة بن مجزز والياً على بيت المقدس وأسكنه مركزها مدينة بيت المقدس، وعين علقمة بن حكيم والياً على فلسطين وأسكنه مركزها الرملة.

أما فلسطين اليوم: التي نقدس حدودها، ونرسمها ونختها ونجسمها ونطرزها، ونتغنى بها من النهر إلى البحر، والتي تبلغ مساحتها (اليابسة والماء: (٢٧,٠٠٩) كم مربع)، هي "فلسطين الانتداب البريطاني"، **التي تم فصلها عن بلاد الشام وتحديد حدودها الجغرافية وترسيمها من قبل المستعمر الغربي** استناداً إلى: نص تصريح (وعد) بلفور "المشؤوم"! ومواد صك الانتداب البريطاني على

دبلوم دراسات بيت المقدس- في ٢٠١٥/١٠/١٩ أن "قُدْس" في المعاجم العربيّة "يشتق منها النسبة وهي "قُدسيّ"، أما "**الْمَقْدِس**" و"**بَيْتُ الْمَقْدِس**" في المعاجم العربيّة "يُشتق منها النّسبة وهي مقدسيّ. واسم المكان "مَقدِس" على وزن مَفعِل". ثم أضافت "من المُلفت للانتباه أنّ المصطلح الدّارج اليوم لابن القُدس هو "مقدسيّ" ممّا يُعيدنا لأصل المُصطلح وحقيقته وهو "**بَيْتُ الْمَقْدِس**". إذن النّاس تنسب قاطني القدس للتسمية الصحيحة دون أن تعي ذلك. وقد رأينا أنّ "مَقدِس" أكثر ملائمةً لوصف مكان (على وزن مَفعل). صيغة النسبة لقدس هي قُدسيّ ونرى أنّها أكثر مُناسبة لوصف ألوهية أو مدًّا منه كالحديث القُدسيّ مثلًا. كُل هذه أسباب (لغويّة) تجعل مصطلح بيت المقدس الأكثر صحّةً والأجدر استعمالًا". ثم طورت هذا في أحد بحوثها أثناء دراستها في دبلوم دراسات بيت المقدس، بعنوان "بيت المقدس" أم "القدس" ؟ التأسيس لمصطلح بيت المقدس والتأصيل له لغةً واصطلاحًا"، حيث قالت "والجميل في الأمر أنّ اسمَ النّسبة إليه "مَقدسيّ" وهو ما تبقّى في ملكتنا اللّغويّة المحكيّة من هذا المصطلح. فنقول لأهل بيت المقدس "مقدسيّون" (قربي، ٢٠١٦: ٦). وبعد استعراض عدد من آيات القرآت الكريم تحاجج "إذن نستنتج أنّ استخدام المصطلح "بيت المقدس" أصحّ لغويًّا بالاعتماد على المصدر الأوّل في العربيّة أي القرآن الكريم". وتضيف تعليل لغويّ صرفيّ لاستخدام بيت المقدس لا القُدس (قربي، ٢٠١٦: ٨). ثم تخلص في نهاية بحثها أنه "بعد الفحص والتمحيص يمكننا أن نرى مليًا أنّ مصطلح "بيت المقدس" أدقّ لغةَ واصطلاحًا ودلالةً من "القُدْس". استطعنا إثبات ذلك بالاستعانة بالقرآن الكريم و بالمعاجم اللغويّة المُعتمدة. وذلك من خلال تفكيك الكلم وتتّبع مشتقاته واستخداماته في القرآن الكريم. من ثمّ التطرّق إلى الجانب الدّلالي لكلّ مصطلح وتتّبع معانيه في المعاجم الجغرافية المُعتمدة ومقابلته مع القرآن الكريم" (قربي، ٢٠١٦: ١٥).

التاسع. فينقل الدكتور/محمد خالد مباركي (٢٠١٥: ١٣) من الإصحاح التاسع رسالة "الرسول بولس إلى العبرانيين" قوله "ثُمَّ الْعَهْدُ الأَوَّلُ كَانَ لَهُ أَيْضاً فَرَائِضُ خِدْمَةٍ وَالْقُدْسُ الْعَالَمِيُّ، لأَنَّهُ نُصِبَ الْمَسْكَنُ الأَوَّلُ الَّذِي يُقَالُ لَهُ "الْقُدْسُ" الَّذِي كَانَ فِيهِ الْمَنَارَةُ، وَالْمَائِدَةُ، وَخُبْزُ التَّقْدِمَةِ. وَوَرَاءَ الْحِجَابِ الثَّانِي الْمَسْكَنُ الَّذِي يُقَالُ لَهُ "قُدْسُ الأَقْدَاسِ" فِيهِ مِبْخَرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ، وَتَابُوتُ الْعَهْدِ مُغَشًّى مِنْ كُلِّ جِهَةٍ بِالذَّهَبِ، الَّذِي فِيهِ قِسْطٌ مِنْ ذَهَبٍ فِيهِ الْمَنُّ، وَعَصَا هَارُونَ الَّتِي أَفْرَخَتْ، وَلَوْحَا الْعَهْدِ. وَفَوْقَهُ كَرُوبَا الْمَجْدِ مُظَلِّلَيْنِ الْغِطَاءَ. أَشْيَاءُ لَيْسَ لَنَا الآنَ أَنْ نَتَكَلَّمَ عَنْهَا بِالتَّفْصِيلِ" [ع ١ - ٥]. وينقل الشرح "لقد رأى الرسول في القسمين إشارة إلى العهدين؛ القدس يشير إلى العهد القديم، وقدس الأقداس إلى العهد الجديد. الأول يخدمه كهنة كثيرون كل يوم، والثاني يشير إلى السماء لا يدخله إلاَّ رئيس الكهنة مرة واحدة في السنة كرمز للسيد المسيح الذي قدم نفسه مرة واحدة ليدخل بنا إلى سمواته". وفي ضوء هذا، يحاجج الدكتور/محمد خالد مباركي (٢٠١٥:١٣) "أما كلمة القدس فورودها في مراجع اليهود وكون قُدْسُ الأَقْدَاسِ: عِنْدَ اليَهُودِ هُوَ مَكَانٌ مِنَ الْهَيْكَلِ كَانَ يَدْخُلُهُ عَظِيمُ الأَحْبَارِ عِنْدَهُمْ مَرَّةً فِي السَّنَةِ، من شأن ذلك أن يطرح استفهاما عن مرجعية التسميّة وهي متكررة في مراجعهم "العهد القديم" على تحريفها إلّا أنّها تبعث على الرّيبة ناهيك عن ما يرد عندهم من شرح لمعنى كلمة قدس في العبرية "kadosh" وربطها بمعانٍ دينية ترتبط بمفاهيمهم اليهودية، مما يرسّخ حقّهم في المكان وكأن المسألة غدت جزءًا من مشروع الأسرلة (نسبة إلى إسرائيل) الذي يُمارس يوميا في مدينة بيت المقدس كما أنهم أي اليهود لم يتردّدوا في اعتماد التسمية القدس ولم يتجاوزوا أن زادوا عليها كلمة "أورشليم" فقالوا "أورشليم القدس" الأمر الذي يستدعي إعادة النظر في هذه التسمية "القدس" والاستغناء عنها بالاسم بل المصطلح النبوي "بيت المقدس".

ولقد لفتت انتباهي سوار عبد الكريم قربي - من الجليل وطالبة لغة عربية بجامعة حيفا وخريجة

أن أجواء تلك الفتنة العقائدية في محنة خلق القرآن الكريم وما صاحبها من إجراءات استبدادية قاسية بخصوص قضية تمس بشكل مباشر القرآن الكريم – المصدر الأول للمسلمين - قد سهلت تمرير استبدال المصطلح النبوي "بيت المقدس" ب"القدس" دون اعتراض من أحد في ذلك الزمان.

وفي سياق الاستبدال الذي جرى زمن المأمون، ومنه استبدال الأسماء: من "بيت المقدس" إلى "القدس"، لعل من المناسب التوقف عند استبدال اسم "عبد الملك بن مروان" باسم "المأمون" في قبة الصخرة المشرفة، حيث هنالك نقش بالخط الكوفي يضم النقش التذكاري (لوحة الإنشاء) لمبنى قبة الصخرة زمن عبد الملك بن مروان، والذي يشير إلى تاريخ إنشاء هذه التحفة المعمارية الرائعة، ولكن أثناء الترميم تم حشر اسم المأمون ليظهر أنه هو الباني لقبة الصخرة. فالنص الموجود حالياً في قبة الصخرة المشرفة، يقول: "بنى هذه القبة عبدالله عبدالله الإمام المأمون أمير المؤمنين في سنة اثنتين وسبعين تقبل الله منه". ويلاحظ أن الاسم واللقب "الإمام" و"أمير المؤمنين" قد كتب ونقش بخط ضيق شكلاً يخالف الخط المستعمل في هذا النص وفي سائر أجزائه، ويوضح أن اسم "المأمون" حشر حشراً في النص وكتب بلون داكن عن بقية النص الأصلي. ولكن الأهم في عملية الاستبدال أو التزوير الفاضحة هذه أنه نسي تغيير السنة أو صعب عليهم تغييرها لتتلاءم مع سنة حكم الخليفة المأمون وتركها على حالها (سنة ٧٢ هـ) وهذا العام لا يقع في فترة حكم الخليفة المأمون العباسي (١٩٨-٢١٨ هجرية/٨١٣-٨٣٣م) بل يقع في فترة حكم عبدالملك ابن مروان (زمن الدولة الأموية). وهذا يعني أنه تم استبدال اسم عبد الملك بن مروان باني القبة الحقيقي باسم المأمون ولكنهم أبقوا سنة البناء الحقيقية ٧٢ هجرية.

ولفظ "القدس" قد يكون المعتزلة نقلوه عن اليهود تأثراً بما ورد عندهم في العهد القديم الإصحاح

أصل تسمية "القدس"

إضافة إلى الإشكالية – التي جرى الحديث عنها في المقدمة - في تحديد ما المقصود بالقدس وماهي حدودها الجغرافية، ففي ضوء ما هو متوفر من معلومات ووثائق تاريخية ومصكوكات، يتضح أن اسم "القدس" ظهر لأول مرة في زمن الخليفة المأمون (عبد الله بن هارون الرشيد)، ولاسيما عندما زار بيت المقدس في عام ٢١٦ هـ/٨٣١م وأمر بترميم قبة الصخرة المشرفة بالمسجد الأقصى المبارك وإصلاحها، حيث كان قد أصابها "شيء من الخراب". وكذكري لهذا الترميم، ضرب في عام ٢١٧ هجرية فلساً حمل اسم "القدس" لأول مرة في تاريخ الأرض المقدسة.

ويبدو أن هذا الاستبدال للاسم، جاء ضمن سيطرة وهيمنة فكر المعتزلة على مفاصل الدولة، ويرتبط بعصر الفتنة العقائدية. فمن المعلوم أن عصر المأمون - منذ أن تولى الحكم ١٩٨ هجرية - (١٩٨-٢١٨ هجرية/٨١٣-٨٣٣م) شهد إزدهاراً واضحاً لفكر المعتزلة وتأثيرهم الكبير في الدولة وقراراتها، حيث قربهم وأدناهم وأكرمهم. ويقال إن سبب ذلك أنه كان تلميذاً لأبي الهذيل العلاف - من رؤوس المعتزلة، وتقريبه لأحمد بن أبي داؤد رأس اخر من رؤوس المعتزلة. وبتأثير من فكر المعتزلة جرت محنة خلق القرآن التي ألزم بها الناس. وفي هذه الأجواء والظروف والفتنة العقائدية التي رافقت محنة خلق القرآن التي بدأت في ٢١٢ هجرية، ثم تصاعدت في ٢١٨ هجرية عندما فرضها المأمون بقوة الإجبار والإكراه والتهديد والوعيد، ولاسيما على العلماء والفقهاء من خلال امتحانهم وأنزل العقاب على من رفض قبول أن القرآن مخلوق، ومنهم الإمام أحمد بن حنبل رضى الله عنه، في هذه الأوضاع، ظهر اسم "القدس" لأول مرة في ٢١٧ هجرية. ولاشك

إشكالية اسم بيت المقدس باللغة الإنجليزية

في السنوات القليلة الأولى من إنشاء المشروع المعرفي لبيت المقدس وحقله "دراسات بيت المقدس"، انتاب عدداً من علماء العرب والمسلمين في الغرب قلق شديد من استخدام المصطلح الجديد باللغة الإنجليزية Islamicjerusalem ولا سيما كلمة "Islamic" فيه. وكان مصدر قلقهم الرئيسي أن استخدام هذه الكلمة يمكن أن يثير عداء وحفيظة: بعض علماء الغرب، ومستشرقيهم، ومؤسساتهم السياسية، والحركة الصهيونية وأتباعها، وعدم قبولهم له. في ذلك الوقت، كان دفاعي أنه من غير كلمة "Islamic" فإن المصطلح نفسه سيفقد محتواه ومعناه وتعريفه. فضلاً عن ذلك لو أن المصطلح كان "Jerusalem" فقط دون كلمة "Islamic" فأي "قدس" تلك التي سنكون بصدد الحديث عنها ؟ كما أنه كانت توجد العديد من البحوث والبرامج الدراسية الخاصة بدراسات "القدس" والدراسات الفلسطينية، مما يعني أن إسهاماتنا في المعرفة ستكون محدودة جداً. على الرغم من ذلك، فتحت دراسات بيت المقدس مجالاً جديداً للتخصص بإطار جديد. ولعل كلمة "Islamic" هي المصطلح المناسب لتعزيز حوار جاد، والبدء بمناقشات تلقي الضوء على اتجاهات تفسيرية جديدة. ومع هذا فإن وجود كلمة "Islamic" ستبقى تثير حفيظة الساسة الغربيين المرتبطين بعلاقات مع "الدولة العازل/إسرائيل" وسيسعون جاهدين للتأثير على عدد من علماء الغرب والتحالف مع عدد من المستشرقين لتحجيم استخدام المصطلح والحد من تأثيره بطرق ووسائل مختلفة ومتعددة.

في الفرق بين بيت المقدس التي تترجم بالانجليزية ككلمة واحدة Islamicjerusalem والقدس الإسلامية المترجمة بكلمتين Islamic Jerusalem" وأضاف أن Non violence ككلمتين تعني "حالة غياب العنف وفقط، في سياق العنف ومعاكسه وتؤدي إلى تحقيق السلام السلبي دون إحقاق العدل ومعالجة المشاكل الحقيقية. أما Nonviolence ككلمة واحدة، فتعني اللاعنف كثقافة ومنهج ومقاومة اجتماعية تؤدي إلى تحقيق السلام الإيجابي بإلغاء أسباب الصراع".

(https://vimeo.com/user13762131/review/132486538/ef0b02dd21)

ويجب التأكيد هنا على أن Islamicjerusalem ليس هو "القدس المسلمة"، ولا "القدس الإسلامية". فهو يختلف عن "القدس المسلمة" أو "القدس الإسلامية" التي تقابل "القدس اليهودية"، و"القدس المسيحية". فمصطلح "القدس المسلمة" يستخدمه البعض للدلالة على الفترة التاريخية التي حكم فيها المسلمون بيت المقدس لعدة قرون. فبيت المقدس مفهوم، في حين تشير "القدس المسلمة" إلى فترات حكم المسلمين لبيت المقدس. وبلا شك فإن فتح عمر بن الخطاب – رضي الله عنه – لهذا الاقليم كان هو أول فتح للمسلمين، وهو ما ينطبق أيضاً على الفترة التي أعقبت الفتح إلى عام ١٩١٧م (باستثناء فترة حروب الفرنجة)، كما ينطبق على أي حكم للمسلمين لبيت المقدس في المستقبل. وبالإضافة إلى ذلك فإن "القدس المسلمة" المعاصرة قد تشكلت من خلال الحوار حول مفهوم بيت المقدس وتاريخ العرب المسلمين القديم والحديث، وردة الفعل على المصالح الخارجية وتأثيرها على المنطقة. لذلك سعى العرب المسلمون المعاصرون إلى الربط بين تراثهم في "القدس المسلمة" من خلال مفهوم بيت المقدس وبين ماضي العرب المسلمين بالنسبة للوضع الراديكالي اليوم.

بيت المقدس باللغة الإنجليزية وإشكالية التسمية

مصطلح Islamicjerusalem باللغة الإنجليزية يعد مفهوماً جديداً إن Islamicjerusalem (باللغة الإنجليزية كلمة واحدة وليس كلمتين منفصلتين) هو مصطلح جديد في اللغة الإنجليزية، لمفهوم قديم جديد، وإسهام عصري في القرن الحادي والعشرين لإعادة إحياء وتجديد التصور الذي برز بشكل واضح في صدر الإسلام، الذي يمكن ترجمته من العربية "بيت المقدس"إلى الإنجليزية "Islamicjerusalem"، والذي ظهر بمعناه الشامل، واستخدمته أصلاً لأول مرة باللغة الإنجليزية، كما هو موثق ومحدد في كتابي "تقديم بيت المقدس" الصادر في المملكة المتحدة في ٢٠٠٥.

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

وتجدر الإشارة إلى أن هذا المصطلح الإنجليزي Islamicjerusalem هو كلمة واحدة وليس كلمتين منفصلتين، أي إنه ليس كلمة "القدس" Jerusalem وكلمة إسلامي Islamic. ويبدو أن هنالك فرقاً بين أن تستخدم للمصطلح كلمة واحدة أو كلمتين باللغة الإنجليزية. فلقد ذكر لي سليم عبد الله الحاج (تخصص صيدلة) - أحد طلبتي من الجزائر ممن درسوا معي مقرر المدخل لبيت المقدس في دبلوم دراسات بيت المقدس – (في ٢٠١٥/١٠/١٥) أنه كان يتابع محاضرة على اليوتيوب حول أساليب"اللاعنف" واتضح له "أن المفهوم الانجليزي للاعنف ككلمة واحدة Nonviolence يختلف عنه ككلمتين Non violence بحيث قوة المصطلح وغايته وأهدافه تتحقق في الإشارة له بكلمة واحدة، أما الكلمتان فتشيران إلى مضاد وصفي لفكرة معاكسة وحسب. وهذا تماما ما ينطبق على ما تعلمناه في الأسابيع السابقة من محاضرات الأستاذ الدكتور عبد الفتاح

عند زيارة مكان الحدث كما هو الأمر في السعي المرتبط بذكرى هاجر وإسماعيل عليهم السلام".

ولقد رجح العلامة الشيخ/بسام جرار في كتابه صخرة بيت المقدس وأصحاب الكهف (٢٠٠٢) أن كهف أصحاب الرقيم الوراد في سورة الكهف "هو كهف صخرة بيت المقدس". فيوضح (٢٠٠٢:٩) أنه "جاء في القرآن الكريم والحديث الصحيح أن أوّل بيت وضع للنّاس من أجل العبادة هو المسجد الحرام. وورد في صحيح الحديث أن ثاني بيت وضع للناس هو المسجد الأقصى، وكان ذلك بعد أربعين عامًا من بناء المسجد الحرام. ونتيجة لغفلة الناس، وتطاول السّنين، اندثرت معالم المسجدين. وكان أن بعث الله تعالى إبراهيم عليه السّلام فأعاد بناء المسجد الحرام (الكعبة)، بعد أن بيّن الوحي له موضعه. وقد وقع في نفسي احتمال أن يكون النبي الذي آمن به الفتية – أصحاب الكهف – هو الذي بيّن مكان المسجد الثاني، وكان من ثمار حادثة أصحاب الكهف أن بنى الناس المسجد الأقصى في موضعه الأصلي، أي فوق الكهف الذي تحت صخرة بيت المقدس". ثم يضيف العلامة الشيخ/بسام جرار (٢٠٠٢:١٠) "باحتمال أن يكونوا (الفتية) قد لجأوا إلى مكان معهود لهم. ويعزز هذا الاحتمال استخدام (ال) في كلمة (الكهف) من قوله تعالى: (وإذ اعتزلتموهم وما يعبدون إلا الله فأووا إلى الكهف) ولم يقل (فأووا إلى كهف)، فهو كهف معهود، وهو مكان لا يطرقه القوم. فلماذا هو معهود لدى الفتية، وغير مطروق من قبل قومهم ؟! لا يبعد أن يكون النبي الذي آمن به الفتية قد بيّن لهم مكان المسجد الثاني الذي وضع للناس - الأقصى - ومن هنا وجدناهم يتردّدون عليه للتعبّد عنده، فكان هو المكان الذي تبادر إلى أذهانهم عندما فروا، لأنه المكان المألوف والمحبوب، ويبدو أنه كان في موضع مهجور، كموضع الكعبة في زمن إبراهيم عليه السلام".

المسجد الأقصى ليست مستوية تماما بل هنالك بعض الانبعاجات بها لاسيما الجدار الشرقي والتي لها بعض التأثيرات على الدقة في الحسابات المساحية .. لذلك ليس غريبا أن تجد بعض التباين بين الحسابات الهندسية والمساحية الدقيقة وبين ما تم تداوله بين معظم الباحثين ولا يزالون يتداولون به حتى الآن".

وفي ضوء هذا، فإن المسجد الأقصى المبارك - بكل مادار عليه السور ما فوق الأرض وما تحت الأرض - مكان مقدس خالص للمسلمين فقط، ولا يقبل القسمة على إثنين، وليس لليهود أي حق به - ولو حتى بذرة تراب أو بسنتمتر واحد منه - وهذا موقف علمي وشخصي ثابت، لا يقبل النقاش من أي كائن كان.

البروفيسور الدكتور عبد الله محمد العويسي الحسني

أما **كلمة "موريا"** التي يطلقها البعض على صخرة بيت المقدس المقام عليها المسجد الأقصى المبارك، فلقد سألت العلامة الشيخ/بسام جرار عن أصل هذه الكلمة، فأجابني كتابة في ٢٠١٦/٢/١٦ بأن "اليهود يزعمون أن الجبل الذي تقوم عليه قبة الصخرة هو جبل المريا. وللأسف البعض يردد هذه المزاعم. فكيف لهم أن يثبتوا أن هذا هو جبل المريا المذكور في العهد القديم؟! ومعلوم أنهم يعتقدون أن إبراهيم عليه السلام همّ أن يذبح إسحاق عند صخرة الموريا. ويبدو أن هذا نوع من التحريف من جهتين: الزعم أن الذبيح هو إسحاق عليه السلام وليس إسماعيل. ثم الذبح عند صخرة الموريا التي يحتمل أن تكون صخرة (المروة)، حيث يقول سبحان:"فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ.."، فهناك احتمال إن يكون إبراهيم عليه السلام قد سعى بين الصفا والمروة، وعندما انتهى من السعي مع ولده إسماعيل عليه السلام قال له:" يا بني إني أرى في المنام..". ومعلوم أن السعي هو سبعة أشواط، يبدأ بصخرة الصفا وينتهي بصخرة المروة. والذي يعزز هذا الاحتمال شعيرة الأضحية والهدي الذي يقوم به الحاج، أي أننا نفعل ذلك

متراً، والشمالي ٣١٤ متراً، والجنوبي ٢٨١ متراً. ويلتقي كل من الجدار الشرقي مع الشمالي على زاوية قائمة، وكذلك الجنوبي مع الغربي على زاوية قائمة أيضاً. كما ويلتقي الجدار الجنوبي والشرقي مع بعضهما بعضاً على زاوية مقدارها ٩٢,٣٠ درجة، في حين يلتقي الجدار الشمالي مع الغربي على زاوية مقدارها ٨٥ درجة. وبناء على ذلك يتحدد شكل المنطقة التي يحتلها حالياً المسجد الأقصى المبارك، وهي عبارة عن مستطيل غير منتظم الأضلاع، يتجه شمال - جنوب تقريباً، تقدر **مساحته ب ١٤٢٠٠٠ متراً مربعاً**".

وفي ٢٠١٨/٤/٢٠ كتب الدكتور/هيثم فتحي الرطروط للدارسين في مقرر "تقديم بيت المقدس" على منصة رواق التعليمية أنه "من المتعارف بين الباحثين بأن مساحة المسجد الأقصى هي ١٤٤ دونم وهذا ما يتم تداولة بين جميع الباحثين بشؤون المسجد الأقصى المبارك، إلا أن المسح العلمي الدقيق لمنطقة المسجد الأقصى والذي ابتدأه البريطانيون في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وتم نشره في كتاب Survey of Western Palestine (توضح أنه) من خلال اطوال الجدران الخارجية وكذلك انحرافاتها عن الشمال والزوايا التي تحصرها بين أضلاعها يتبين بأن مساحة المسجد الأقصى الدقيقة هي تزيد بقليل عن ١٤٢٠٠٠ متر مربع. ويجب أن لا ننسى أن من قام بهذا المسح فريق متخصص من المساحين التابع للجيش الملكي البريطاني. وفي عام ٢٠٠٠ قام الاسرائيليون أيضا بإجراء مسوحاتهم باستخدام تقنية GPS وانسجمت نتائجهم مع نتائج المسوحات البريطانية. ويجب أن لا ننسى أنه من نواح هندسية هنالك نسبة طبيعية للخطأ تقدر بـ٣ بالألف. بشكل عام، المساحة التي تم التوصل إليها تم حسابها باستخدام البرنامج المساحي والهندسي المتخصص الأوتوكاد. ولمن يجيد استخدام هذا البرنامج يمكن الرجوع إلى كتاباتي حول أطوال أضلاع المسجد الأقصى ومقدار زوايا أضلاعه أو الرجوع إلى المسح العسكري البريطاني أو الاسرائيلي للتأكد من دقة المعطيات. هنالك نقطة أخرى لمن يريد الدقة العلمية بأن أضلاع

ضبط المسميات المتعلقه بالمسجد الأقصى ومساحته

وفي ختام مناقشة هذه القضية المهمة حول ضرورة التمييز بين "بَيْتُ الْمَقْدِسِ" و"البَيْتُ الْمُقَدَّسُ"، هنالك حاجة ماسة أيضاً إلى ضبط المسميات التي تطلق، والتي قد تؤدي إلى التشويش أكثر من الإيضاح. فلا يمكن أن نقول - على سبيل المثال - "مسجد قبة الصخرة"، و"المسجد القبلي"، وهما بداخل "المسجد الأقصى". فهذا قد يشوش على المستمع ويظهر في نتائجه أننا نتكلم حول ثلاثة مساجد، فلا يعقل أن تكون ثلاثة مساجد في مسجد واحد. وعليه نري الحل بأن نقول المسجد الأقصى يتضمن ضمن ما يتضمن معالم وكنوزاً كثيرة ومتعددة، منها "**قبة الصخرة**" (ذات القبة الذهبية/النحاسية)، و"**الجامع الأقصى**" (ذو القبة الفضية). فالبناء الواقع في الجهة الجنوبية للمسجد الأقصى، له أكثر من عشرة أسماء أطلقت عليه في الفترات التاريخية التي مرت بها أمتنا، سواء في فترات القوة أم الضعف وتم تدوينها في مراجعنا التاريخية. وبعد دراسة جميع هذه الأسماء دراسة متأنية وفاحصة، واستشارة الخبير والمرجع الأول حول المسجد الأقصى العالم الشاب الدكتور/هيثم فتحى الرطروط – صاحب الكتابات الرصينة والعلمية والنظريات الإبداعية حول المسجد الأقصى، ولاسيما رسالته للماجستير ورسالته للدكتوراة حول المسجد الأقصى، ومقالاته التي نشرت بمجلة دراسات بيت المقدس - وجدنا أن أفضل التسميات الدالة على البناء الجنوبي هي "الجامع الأقصى".

ولقد أوضح الدكتور هيثم فتحي الرطروط (٢٠٠٥: ٢) أن **مساحة البيت المقدس (المسجد الأقصى المبارك)** تحدد "حالياً جدران أربع: يبلغ طول الجدار الشرقي ٤٦٦ متراً، والغربي ٤٨٨

"بيت المقدس"... هكذا سماه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم
مدينة بيت المقدس المدينة المقدسة
إقليم بيت المقدس الأرض المقدسة
المسجد الأقصى البيت المقدس

التمييز بين "بَيْتُ الْمَقْدِسِ" و"البَيْتُ الْمُقَدَّسُ"

ومن أقدم كتب الفضائل التي استعملت لفظ "البيت المقدس" في عنوان الكتاب، كتاب "**فضائل البيت المقدس**" للإمام أبي بكر محمد بن أحمد بن محمد الواسطي المقدسي - من علماء القرن الخامس الهجري - الذي كان مدرساً في المسجد الأقصى المبارك سنة ٤١٠ هجرية/١٠١٩، أي قبل الاحتلال الصليبي. وكتاب "**فضائل البيت المقدس**" للضياء المقدسي أبي عبد الله محمد بن عبد الواحد بن أحمد الصالحي الدمشقي (توفي ٦٤٣ هجرية/١٢٤٥م)، وكتاب "**الروض المغرس في فضائل البيت المقدس**" لتاج الدين عبد الوهاب بن عمر الحسيني الشافعي الدمشقي من علماء القرن التاسع الهجري الخامس عشر الميلادي (توفي ٨٧٥هجرية/١٤٧٠م) الذي انتهى من كتابته في ٨٧٢هجرية/١٤٧٢م.

كما وجدت في نقوش قبة الصخرة بالمسجد الأقصى المبارك، نقش تركيب القاشاني الذي نقش في سنة ٩٥٩ هجرية/١٥٥٢م زمن السلطان العثماني سليمان القانوني عند باب الجنة، ورد فيه "قد جدد بحمده قبه الله من الصخرة **ببيته المقدس**".

يغدون إلى **ذاك المسجد ويروحون**". وهنا يوجهه رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يذهب إلى بيت المقدس. ومما لا شك فيه أنه لم يوجهه أن يسكن داخل مسجد بيت المقدس (المسجد الأقصى) بل في الأرض المحيطة بالمسجد، أي المدينة أو الإقليم.

وللتفريق بين بيت المقدس والمسجد الأقصى، وردت الإشارة إلى المسجد الأقصى في الأحاديث النبوية الشريفة بمسجد بيت المقدس. فلقد روى الحاكم في المستدرك (٥٠٩/٤) وصحّحه عن أبي ذر رضي الله عنه أنه قال: تذاكرنا ونحن عند رسول الله ﷺ أيهما أفضل: مسجد رسول الله ﷺ أو **مسجد بيت المقدس**؟ فقال رسول الله ﷺ " صلاة في مسجدي هذا أفضل من أربع صلوات فيه، ولنعم المصلى هو. وليوشكن لأن يكون للرجل مثل شطن فرسه من الأرض حيث يرى منه بيت المقدس خير له من الدنيا جميعا، أو قال خير من الدنيا وما فيها". كما روى النسائي في سننه وكذلك أحمد في مسنده (٩/٤٤٠ الحديث ١٠٢٥٢)، عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال "إني سمعت رسول الله ﷺ يقول: "لا تُعمل المطيّ إلا إلى ثلاثة مساجد: المسجد الحرام ومسجدي هذا و**مسجد بيت المقدس**". كما أن الإمام البخاري في تبويبه لصحيحه (صحيح البخاري) جعل ضمن "أبواب التطوع" الباب ١٩ "باب: مسجد بيت المقدس".

ومن علماء المسلمين من استعمل "البيت المقدس" بمعني المسجد الأقصى، الحافظ المحدث ابن حجر العسقلاني (٧٧٣ - ٨٥٢ هجرية) - إمام أهل الحديث في القرن الثامن وشارح صحيح البخاري - حيث قال: "**إلى البيت المقدّس** قد أتينا.. جِنان الخُلد نُزُلاً من كريم"، أو كما ورد عن الإمام الزاهد بِشْر الحافي (توفي ٢٢٦ هجرية) قوله: "ما بقي عندي من لذّات الدنيا إلا أن أستلقي على جنبي تحت السماء **بجامع بيت المقدس**".

فمن الأحاديث النبوية الشريفة التي ورد بها لفظ "البيت المقدس" بمعنى المسجد الأقصى المبارك، ما أخرجه الطبراني في المعجم الكبير عن جابر (بن عبد الله) وعن أبي ذر (الغفاري) رضى الله عنهما، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "صلاة في المسجد الحرام بمئة ألف صلاة وصلاة في مسجدي بألف صلاة، **وصلاة في البيت المقدس** بخمس مائة صلاة". أما رواية جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ رضى الله عنهما، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: "لَمَّا كَذَّبَتْنِي قُرَيْش، قُمْتُ فِي الْحِجْرِ فَجَلاَ الله لِي بَيْتَ الْمَقْدِسِ. فَطَفِقْتُ أُخْبِرُهُمْ عَنْ آيَاتِهِ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَيْهِ"، فمما لا شك فيه أن الحديث هنا ليس عن وصف البيت المقدس (المسجد الأقصى) - الذي ربما لا يعرفه أهل مكة من المشركين - بل عن مدينة بيت المقدس (المدينة المقدسة)، التي يعرفونها وزاروها في رحلاتهم التجارية المتتابعة لبلاد الشام. فليلة الإسراء والمعراج لم يكن هنالك أي بناء في المسجد الأقصى. فلقد أثبتت الدراسات العلمية، ولاسيما اكتشاف خارطة مادبا[أ]، أنه لم يكن هنالك بناء في منطقة المسجد الأقصى زمن الروم البيزنطيين.

أما الحديث المشهور التالي، الذي يرويه الإمام مسلم (في كتاب الإيمان باب الإسراء ٢/١٤٥)، فلقد تحدث رسول الله صلى الله عليه وسلم عن وصوله لمدينة بيت المقدس ثم بعد ذلك دخول مسجد بيت المقدس (المسجد الأقصى). فعن أنس بن مالك رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "أتيت بالبراق، فركبته، حتى **أتيت بيت المقدس**، فربطته بالحلقة التي يربط فيها الأنبياء **ثم دخلت المسجد** فصليت فيه ركعتين، ثم عرج بي إلى السماء". كما ورد عن ذي الأصابع رضي الله عنه أنه قال: قلت يا رسول الله: "إن ابتلينا بعدك بالبقاء أين تأمرنا؟ قال: "**عليك ببيت المقدس**، فلعله ينشأ لك ذرية

أ خريطة مادبا البيزنطية هي جزء من أرضية فسيفسائية لكنيسة بيزنطية قديمة في مدينة مادبا (الأردن)، وهي الأن داخل كنيسة القديس جوارجيوس.

التمييز بين "بَيْتُ الْمَقْدِسِ" و"البَيْتُ الْمُقَدَّسُ"

بعد اطلاع وتدقيق ما هو بين أيدينا في هذا الزمان من أحاديث رسول الله صلى الله عليه وسلم، وجدت أنه يجب علينا أن نفرق بين مصطلحين:

المصطلح الأول: بفتح الميم و إسكان القاف و كسر الدال المخففة "**بَيْتُ الْمَقْدِسِ**" الذي يعني في الغالب الأعم "المدينة المقدسة"/"مدينة بيت المقدس" أو إقليم بيت المقدس ("الأرض المقدسة" بالمصطلح القرآني) حسبما يرد في نص الحديث النبوي الشريف. بمعنى آخر، "إقليم بيت المقدس" (المصطلح النبوي) هو "الأرض المقدسة" (المصطلح القرآني)، و"مدينة بيت المقدس" هي "المدينة المقدسة".

أما المصطلح الثاني: بضم الميم وفتح القاف والدال المشدَّدة "**البَيْتُ الْمُقَدَّسُ**" فيعني "المسجد الأقصى المبارك".

ويعود هذا الخلط في جزء أساسي منه، إلى عدم التفريق في الضبط وتشكيل الكلمات في النصوص والنقوش والمخطوطات التي ندرسها. وهذا الأمر، يتطلب أن نعود إلى مخطوطات الكتب المطبوعة التي نعتمد عليها، ونعيد تدقيق تلك المخطوطات للتأكد هل ذكر لفظ "**بَيْتُ الْمَقْدِسِ**" أم "**البَيْتُ الْمُقَدَّسُ**". ولعل بعض المتخصصين في تحقيق المخطوطات يتولى أمر هذه المهمة البحثية الجليلة.

إذاً "بيت المقدس" ليس مجرد مدينة محاطة بأسوار أو مدينة كبيرة، بل منطقة لها حدود ثابتة مقدسة تعرف بالمصطلح القرآني "الأرض المقدسة"، التي حدودها - كما كشفت أحدث الدراسات العلمية للدكتور خالد عبد الفتاح العويسي - ليست حدوداً إدارية متغيرة بتغير الزمن، "بل هى حدود ثابتة لهذا الإقليم المقدس" و "مماثلة لحدود حرمي مكة والمدينة". كما يتكون بيت المقدس من عدة مدن صغيرة وكبيرة وقرى، مركزها "مسجد بيت المقدس"/"البيت المقدس" (المسجد الأقصى) "مركز مركز البركة"، ومدينة بيت المقدس (المدينة المقدسة).

وبإيجاز، "بيت المقدس" – في ضوء الدراسات العلمية الحديثة - هو مصطلح لمفهوم له دلالات ومتطلبات، ويحمل خلفيات معرفية تاريخية وجغرافية وجيوبولتيكية، ودينية وثقافية، ويتجاوز حدود "مسجد بيت المقدس"/"البيت المقدس" (المسجد الأقصى) والمدينة المقدسة المسورة/ العتيقة كما تدعي بعض الأطروحات التي عفا عليها الزمن. كما أنه ليس مدينة بل إقليماً مكوناً من عدة قرى ومدن صغيرة ومدن كبيرة، ويتميز برؤيته الشاملة والمتعددة. ولا يمكن فهم مصطلح بيت المقدس الذي هو صدى لمفهوم بيت المقدس من غير وضعه في السياق المعرفي الحضاري التاريخي والجغرافي والديني والثقافي.

أو بتغير السلطة السياسية، "بل هى حدود ثابتة لهذا الإقليم المقدس" و "مماثلة لحدود حرمي مكة والمدينة ... وتعود كما يشير الأثر الوارد عن عبد الله بن عمر إلى بداية الخليقة كحرم مكة، فهو يقول: "الحرم محرم بمقداره من السماوات والأرض، وبيت المقدس مقدس بمقداره من السماوات والأرض"" (خالد العويسي، ٢٠٠٨: ١٠٧-١٠٨). ولقد لعن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من يغير الحدود، بقوله: " **لَعَنَ اللهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ**" (صحيح مسلم)، وفي رواية أخرى "**ملعون من غير تخوم الأرض**" (مسند الإمام أحمد).

خريطة حدود الأرض المقدسة (بيت المقدس)

هذا البحث العلمي الجاد الإطار الأوسع الذي يوجد فيه إقليم بيت المقدس وهذا يشمل دراسة الامتداد الجغرافي لمفهومين قرآنيين: الأرض المقدسة والأرض المباركة. وتكمن أهمية بحوث الدكتور/خالد عبد الفتاح العويسي أنها أعادت اكتشاف هذه الحدود التي تم تلاشي المعرفة بها، وتم إهمالها بعد أن كانت معروفة في العصور الإسلامية المبكرة.

فلقد تمكن العالم الشاب الواعد الدكتور/ خالد عبد الفتاح العويسي - بفضل من الله ومنته وتوفيقه - في رسالته للماجستير بجامعة أبرتيه دندي (بريطانيا) عام ٢٠٠٣ وعنوانها "الحدود الجغرافية لبيت المقدس"، ورسالته للدكتوراه بجامعة أبردين (بريطانيا) عام ٢٠٠٦ وعنوانها "بيان الحدود الجغرافية لأرض بيت المقدس، والأرض المقدسة، والأرض المباركة" التي نشرت عام ٢٠٠٧ تحت عنوان "إعادة اكتشاف الحدود الجغرافية لبيت المقدس"، وبحوثه العلمية التالية التي نشرها، من إعادة اكتشاف الحدود الجغرافية الثابته والمقدسة لإقليم بيت المقدس، وإثباتها بأدلة عديدة ومتنوعة، انظر الخريطة التي أمامك لإقليم بيت المقدس، حيث يخلص الدكتور خالد إلى التأكيد على النقاط التالية:

١. إن إقليم بيت المقدس كما ورد عند العلماء العرب والمسلمين الأوائل يمتد حول المدينة المقدسة العتيقة في "حد أقصاه ٤٠ ميلاً عربياً (٨٥,٠٤ كم) منها في بعض الاتجاهات، وهذا يشمل إلى الغرب الرملة والبلدات والقرى التي حولها، ومن ساحل البحر اثني عشر ميلاً عربياً (٢٥,٥١ كم) داخل البحر المتوسط ..." (خالد العويسي، ٢٠٠٨: ١٠٠-١٠١).

٢. إن هذه الحدود التي توصل إليها ليست حدوداً إدارية أو سياسية متغيرة بتغير الزمن

تدع المدينة يثرب ولا بيت المقدس ايلياء".

وهنا يمكن المحاجة بأن الخطوة المعرفية التأسيسية الأولى لرسول الله صلى الله عليه وسلم ضمن خطته الاستراتيجية لفتح الأرض المقدسة، كانت إعطاء مفهوم ومصطلح نبوي جديد لهذه الأرض المقدسة المباركة، يؤسس بهما (المفهوم والمصطلح الجديد) **حجر الأساس للبناء المعرفي ونواته الأولى لتأسيس تصور ورؤية ومرجعية، وهوية وثقافة وروح جديدة للأرض المقدسة تؤصل لتشكيل الرواية الإسلامية المتكاملة والمتميزة والخاصة بالأمة المسلمة كخطوة مركزية في الإعداد ولاسيما الإعداد المعرفي لفتح هذه البقعة المقدسة المباركة وتحريرها. وهكذا، أضحى مصطلح "بيت المقدس" مصطلحاً نبوياً شريفاً أصيلاً ومحورياً في التخطيط للتاريخ المستقبلي للأمة المسلمة.**

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

أما تحديد حدود الأرض المقدسة (بيت المقدس)، فمبني على دراسات علمية أكاديمية رصينة بدأت بماجستير في دراسات بيت المقدس ثم طورت إلى دكتوراه في دراسات بيت المقدس، قام بها الدكتور/خالد عبد الفتاح العويسي تحت عنوان "إعادة اكتشاف الحدود الجغرافية لبيت المقدس: بيان حدود أرض بيت المقدس والأرض المقدسة والأرض المباركة"، حيث تمحور هذا البحث العلمي الجاد حول فكرة اقليم بيت المقدس وامتداده الجغرافي في الموروث الجغرافي الإسلامي. وناقش هذا البحث العلمي بالأدلة وبأسلوب نقدي الروايات التي تشير لامتداد هذا الإقليم. كما ناقش بالتفصيل كون بيت المقدس لم يقتصر فقط على المدينة المسورة/العتيقة، بل تعدى ذلك ليكون إقليما يدخل فيه عدة مدن ومناطق شاسعة. وبحث كذلك الحدود الإدارية المتغيرة لهذا الإقليم وشدد على أنها مختلفة عن حدود الإقليم الثابتة. وخلص هذا البحث العلمي إلى إعادة رسم خارطة إقليم بيت المقدس الذي يقارن بحدود حرمي مكة والمدينة. كما وناقش

أصل مصطلح "بيت المقدس" باللغة العربية

مصطلح "بيت المقدس" باللغة العربية، هو مصطلح نبوي شريف أصيل ومحوري، استخدم في الماضي – بعد ظهور الإسلام - في المصادر والروايات العربية الإسلامية المبكرة للإشارة بشكل خاص إلى الإقليم الذي كان يعرف في ذلك الوقت بـ "إيلياء" (عثمان الطل، ٢٠٠٣: ٢٩١). ولم تتوفر للباحث أية أدلة أو شواهد تشير إلى أن العرب يمكن أن يكونوا قد استخدموا مصطلح "بيت المقدس" قبل قدوم الإسلام ليشيروا إلى الإقليم نفسه. بل يبدو أن المصطفى صلى الله عليه وآله وسلم كان أول من استخدم مصطلح "بيت المقدس" ليشير إلى إقليم "إيلياء".

ومع أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم استخدم كلا من "إيلياء" و"بيت المقدس" في كثير من أقواله، ولكنه لم يستخدم "القدس" قط ولو حتى لمرة واحدة يتيمة. فبعد البحث والتدقيق، وجد أن عدد الروايات التي ورد بها الاسم الروماني البيزنطي "إيلياء" في الأحاديث النبوية الشريفة كان قليلاً جداً، مقارنة بمصطلح "بيت المقدس" الذي تجده شائعاً في الأحاديث النبوية الشريفة. ولقد أكد الدكتور/خالد عبد الفتاح العويسي (كتابة للباحث في ٢٠١٨/٩/٢٦) أن "أغلب الأحاديث إن لم يكن كلها على لسان رسول الله استخدمت اسم بيت المقدس، وهناك حديث واحد في الصحاح (صحيح مسلم) يذكر مسجد ايلياء وربما كان أيضا روي بالمعنى. لكن هناك عدد من الروايات التي يذكرها الصحابة والتابعون يذكرون بها مسجد ايلياء. وقد نهى بعض التابعين عن استخدام اسم ايلياء واستخدام بيت المقدس مكانه". هذا النهي – الذي سأشير إليه لاحقاً عن تسمية بيت المقدس بإيلياء – ورد على سبيل المثال - عن معاوية بن صالح قوله "لا

الاضطرابات والمشكلات الداخلية، التي قد تؤدي إلى عدم الاستقرار، وإعاقة تقدم الإقليم وازدهاره. وفي الواقع فإن السمة الفريدة لبيت المقدس قد وضحت تماماً من خلال هذه الرؤية التي تقف نموذجاً للتعايش السلمي والاحترام المتبادل، وأسلوباً يمكن الناس من مختلف الخلفيات الدينية والثقافية من أن يتعايشوا معاً في جو من التعددية والتنوع الذي يؤدي إلى التعارف والتواصل والاحترام المتبادل (تعددية تؤدي إلى تعارف، تواصل، تعايش) تحت سيادة من صمموا هذه الرؤية الفريدة لبيت المقدس.

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

موقعها الجغرافي (الأرض والحدود)، وشعبها (السكان)، ورؤيتها الفريدة والخلاقة والشاملة لإدارة أرضها وشعبها بوصفه نموذجاً للتعددية الدينية والثقافية، والتواصل الحضاري، والأمان.

ولقد أكد التعريف أن بيت المقدس ليس مجرد مدينة، ولكنه إقليم يشمل عدة مدن كبيرة وصغيرة وقري، ذو ثلاثة عناصر رئيسية مترابطة: الموقع الجغرافي (الأرض والمكان)، والشعب أي (من يعيش أو كان يعيش هناك) والرؤية لإدارة أرضها وشعبها وحكمهما، وليس ممكناً فصل هذه العناصر الثلاثة عن بعضها؛ إذ انها مترابطة. فضلاً عن ذلك فإن هذه العناصر ترتبط بإطاريها التاريخي والجغرافي (فإذا كانت الجغرافيا هي المسرح، فإن التاريخ هو المسرحية). ولأول مرة أكد أن بيت المقدس ليس مجرد مدينة، ولكنه اقليم يشمل عدة مدن كبيرة ومدن صغيرة وقرى.

أما الجزء الأخير من التعريف فلقد اشتق من نظرية في العلوم السياسية تشير إلى وجود ثلاثة عناصر لكل دولة، ولكنها تحل الرؤية الشمولية والتعددية لبيت المقدس محل مفهوم السيادة. فهذه الرؤية الفريدة والخلاقة لبيت المقدس في الواقع لها أهمية أكبر من قضية السيادة في بيت المقدس. ويمكن القول إن المحصلة النهائية عادة ما تكون هي قضية السيادة. ومع ذلك فإن المخطط لبيت المقدس لا ينبغي أن يكون الرغبة في تحقيق أهداف استعمارية للسيطرة على أراضٍ أو حكم شعب على أساس طموحات اقتصادية أو ادعاءات قومية عنصرية ودينية، أو أية اهتمامات أو ادعاءات أخرى. فإن لم تكن رؤية، أو كانت رؤية لا تقوم على التعددية - على سبيل المثال، رؤية تعصبية عرقية - في بيت المقدس، فإن السيادة ستؤدي طبعاً إلى ظلم داخلي وتقسيمات في المجتمع وجالياته، وإلى الارتباط بقوى خارجية لمحاولة القضاء على تلك

مفهوم بيت المقدس

الاكتشافات الجديدة عن العهدة العمرية – التي تعد جوهرة الفتح الأول للمسلمين، ومنارة تحديد رؤية بيت المقدس، وطبيعته الفريدة والخلاقة - قد أدت إلى التوصل إلى مفهوم بيت المقدس. كما أدت – على سبيل المثال - إلى تغيير في استخدام إسم المجلة الأكاديمية المحكمة، والتي كانت تحمل منذ صدورها في عام ١٩٩٧ اسم "مجلة دراسات القدس الإسلامية". ومن ثَمَّ تغيَّر عنوان المجلة في عدد صيف ٢٠٠٠ من "مجلة دراسات القدس الإسلامية" إلى "مجلة دراسات بيت المقدس". وكان هو العدد الذي نشرت فيه مقالاً بحثياً عن العهدة العمرية – باللغتين العربية والإنجليزية - تتضمن نتائج البحث الذي إستغرق معي حوالي ١٠ سنوات (من ١٩٩٠) من البحث والدراسة.

التعريف التالي لبيت المقدس يختلف تماماً عن تعريف مدينة "القدس" - حيث تعد مدينة بيت المقدس جزءاً من إقليم بيت المقدس، كما سيتضح معنا لاحقاً. ومن ثم يمكن أن يصف بيت المقدس ويعرف في نهاية الأمر بأنه:

> إقليم فريد غني بخلفية تاريخية خصبة، وبأهميات دينية، وارتباطات ثقافية، وبادعاءات سياسية ودينية تنافسية، وباهتمامات دولية، يؤثر في بقية العالم في الإطارين التاريخي والمعاصر والمستقبلي. ولبيت المقدس إطار مرجعي مركزي، وطبيعة حيوية ذات ثلاثة عناصر أساسية مترابطة:

أسأل الله تبارك وتعالى أن يكتب لنا أجر هذا الكتيب، وأن يجعله في ميزان الحسنات يوم القيامة، ويكتب الأجر لكل من قرأه واستفاد منه وانتفع بما ورد به. فالعلم ليس للعلم بل العلم الذي يوصلك للفهم (المرتبة الثالثة) والذي يؤدي للعمل، والمعرفة ليس أن تعرف بل المعرفة التي توصلك إلى الإدراك (المرتبة الخامسة) والتي تؤدي للتغيير. وأساله سبحانه **أن يكون هذا الكتاب "عِلم يُنْتَفَعُ بِهِ"** الذي ورد في حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم "إِذَا مَاتَ الإِنسَانُ انقطَعَ عَمَلُهُ إلاَّ مِنْ ثَلاثٍ: صَدقَةٍ جاريَةٍ، أَوْ عِلمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدعُو لَهُ "(رواه مسلم)، ومساهمة معرفية قيمة لقيادة التغيير والتحرير القادم، ولاسيما في هذه الظروف التي تمر بها الدائرة الأولى والثانية والثالثة. فالأمة في زماننا الذي نعيشه، بحاجة ماسة إلى العلم الذي ينفعها لتعمل على تحرير بيتها المقدس (المسجد الأقصى) ببيت المقدس (الأرض المقدسة).

وأسأله سبحانه وتعالى "الفتاح العليم" أن يقينا الخطأ والخطل والخلل والزلل وسيء القول والعمل، وأن يأتينا من رحمته ويلهمنا رشدنا، **وأن يجعلنا للمتقين إماماً** "رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا" (الكهف:١٠)، "رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا" (الفرقان: ٧٤)، "عَسَى أَن يَهْدِيَنِ رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا" (الكهف: ٢٤). وأسأله عز وجل أن يسربلنا بالتقوى ويمطر علينا من سحائب الأجر وشآبيب الرضا والرحمة، إنه سميع مجيب. والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

- البروفيسور الدكتور/عبد الفتاح محمد العويسي (المقدسي)

الغربية" التي احتلت سنة ١٩٤٨؟ أم هي ""القدس الشرقية" التي احتلت سنة ١٩٦٧؟ أم هي "القدس الكبرى"؟ هل هي كل فلسطين أو جزء منها؟

كل هذه الأسئلة تتعلق بمسألة التعريف من منظورنا المعاصر. ولكن حتى نخرج بتعريف له، فمن المهم أن نربط ذلك بالإطار التاريخي والجغرافي والإسلامي ونعود إلى المصطلحات القرآنية والنبوية. ولهذا يهدف هذا الكتيب إلى التأصيل للمصطلح والمفهوم النبوي "بيت المقدس"، من خلال تقديم تعريف لبيت المقدس ، والتمييز بين "بيت المقدس" و"البيت المقدس"، و"فلسطين" زمن رسول الله صلى الله عليه وسلم، و"فلسطين" اليوم، مع توضيح متى ظهرت كلمة "القدس".

حدود البلدية التي وسعتها إسرائيل من جانب واحد ١٩٦٧ - ١٩٩٣
حدود البلدية العربية في العهد الأردني ١٩٥٢ - ١٩٦٧
مستوطنات إسرائيلية
أحياء فلسطينية

خريطة "القدس الشرقية" و"القدس الغربية"

وحيث إن المصطلحات هي صدى للمفاهيم، كما أن المفاهيم بحاجة إلى مصطلحات تعبر عنها التعبير الصحيح والدقيق، لأن اختيار المصطلحات لا يقل أهمية عن بناء المفاهيم التي تمثل النواة الأولى وحجر الأساس في بناء التصورات التي ينبثق عنها عملية الإعداد. وبالتالي، فإن هنالك حاجة ماسة إلى وضوح تلك المفاهيم والمصطلحات، لأن إهمال هذا الجانب المحوري والأساسي يؤدي إلى خلل وآثار كارثية في الوعى المجتمعي وفي مسيرته الإعدادية للتغيير والتحرير.

وفي ظل الظروف التي تمر بها الدائرة الأولى (الأرض المقدسة: بيت المقدس)، والدائرة الثانية (الأرض المباركة: مصر وبلاد الشام وقبرص)، والدائرة الثالثة (المشرق الإسلامي: العراق والحجاز وتركيا)، هنالك حاجة ماسة إلى الإعداد المعرفي الذي يجب أن يسبق الإعداد السياسي والعسكري. ومن الأهمية بمكان في مرحلة الإعداد المعرفي لتحرير بيت المقدس من الإحتلال الحالي، أن يجري تأصيل للمفهوم والمصطلح النبوي "بيت المقدس"، وتوضيح ما نعنيه بمفهوم ومصطلح بيت المقدس، وأن نضع تعريفاً فعالاً لبيت المقدس، كخطوة معرفية تأسيسية أولى ضمن خطة التحرير القادم لهذه الأرض المباركة المقدسة.

ولمساعدة القارئ على إدراك مدى صعوبة التوصل إلى تعريف لبيت المقدس علينا أن نقدم عدداً من الأسئلة، منها على سبيل المثال: هل بيت المقدس هو ذاته "القدس" (المدينة المسورة/العتيقة)؟ وإذا كان "بيت المقدس" هو "القدس"، فعن أي "قدس" نتحدث؟ هل هي ببساطة منطقة البيت المقدس (المسجد الأقصى: حوالي ١٤٢ دونم أي حوالي ١٤٢٠٠٠ متر مربع، الذي يشكل سدس المدينة المسورة/العتيقة)؟ أم هل هي المدينة المسورة/العتيقة (٨٦٨ دونم أي ٨٦٨٠٠٠ متر مربع) أو "القدس الشريف"؟ أم هي "متصرفية القدس" في نهاية العهد العثماني؟ هل هي "قدس الانتداب البريطاني" كما حددها الاحتلال البريطاني؟ أم "القدس

توطئة

الآيات الخمس الأولى في صدر سورة العلق هي أول آيات نزلت من القرآن الكريم على رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في غار حراء بمكة المكرمة تأمره بتحرير العقول من خلال القراءة: "اقْرَأْ" مرتين، مرة باسم "رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ" ومرة باسم "وَرَبُّكَ الأَكْرَمُ"، وبينهما توضيح ودعوة للفهم والتفكير "خَلَقَ الإِنسَانَ مِنْ عَلَقٍ"، ثم ذكرت "الْقَلَمِ" أداة الكتابة مرة واحدة، و "عَلَّمَ" مرتين و"يَعْلَمْ" مرة واحدة، وفي هذا دلالة كبيرة على أهمية العلم ومكانته ودوره في تحرير العقول وبناء وتطور المجتمع المسلم وحل مشاكله وقضاياه، وضرورة الاهتمام به وبمهارات/ملكات/أدوات التعلم والتعليم، ولاسيما القراءة وتكرار القراءة، والفهم والتفكير، والكتابة "اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ. خَلَقَ الإِنسَانَ مِنْ عَلَقٍ. اقْرَأْ وَرَبُّكَ الأَكْرَمُ. الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ. عَلَّمَ الإِنسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ" (العلق: ١-٥). وبعد الإعداد التأسيسي لأمة اقرأ في مكة المكرمة، جاء الأمر والتكليف الإلهي الآخر للأمة المسلمة في المدينة المنورة بالإعداد "وَأَعِدُّواْ لَهُم مَّا اسْتَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيْلِ" (الأنفال: ٦٠)، بمعنى أن على الجماعة المسلمة أن تتولى القيام بعملية الإعداد بما تستطيع من كل أنواع القوة، التي نقسمها في حقل العلاقات الدولية إلى القوة الخشنة والتي تتضمن القوة العسكرية ومشتقاتها، والقوة الناعمة التي تتضمن العلم والمعرفة والتي أرست أسسها الصلبة والمتينة في مكة المكرمة من خلال القراءة والفهم والتفكير والكتابة. وهذا الإعداد يجب أن يكون على جميع المستويات المحورية، ولاسيما الإعداد: المعرفي والسياسي والعسكري، ضمن خطة إستراتيجية يمر عبر الأجيال حتى تقطف ثماره في نهاية المطاف. فالتحرير للأرض والعقل - بعبارة مختصرة - هو جنى ثمرة الإعداد.

قائمة المحتويات

- توطئة
- مفهوم بيت المقدس
- أصل مصطلح "بيت المقدس" باللغة العربية
- التمييز بين "بيت الْمَقْدِسِ" و "البيت الْمُقَدَّسُ"
- ضبط المسميات المتعلقه بالمسجد الأقصى ومساحته
- بيت المقدس باللغة الإنجليزية وإشكالية التسمية
- أصل تسمية "القدس"
- حدود فلسطين الحالية
- "قومة" المصطلح وحاجتنا الماسة إلى إعادة إحياء المصطلح النبوي الذي استخدمه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم
- الخلاصة
- قائمة المصادر والمراجع

البروفيسور الدكتور
عبد الفتاح محمد العويسي المقدسي

التأصيل للمصطلح والمفهوم النبوي "بيت المقدس"

الخطوة المعرفية التأسيسية الأولى لخطة التحرير القادم

البروفيسور الدكتور/عبد الفتاح العويسي (المقدسي)
مؤسس المشروع المعرفي لبيت المقدس وأستاذ العلاقات الدولية

٢٠٢٠